

ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΑΚΟΥ - ΑΓΗΣΙΛΑΟΥ ΠΕΡΙΣΤΕΡΑΚΙ

ΗΡΟΔΟΤΟΥ ΙΣΤΟΡΙΑΙ  
(ΕΚΛΟΓΑΙ)

Α' ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ

(ΕΙΣΑΓΩΓΗ, ΜΕΤΑΦΡΑΣΙΣ, ΠΕΡΙΛΗΨΕΙΣ)

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ  
ΑΘΗΝΑΙ 1975

Ψηφιοποιήθηκε από τα ίνστιτούτα Εκδοσεών της Πολυτεχνικής Σχολής



19228 α1

# ΗΡΟΔΟΤΟΥ ΙΣΤΟΡΙΑΙ

(ΕΚΛΟΓΑΙ)

Α' ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ

## ΔΩΡΕΑΝ



**ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΑΚΟΥ - ΑΓΗΣΙΛΑΟΥ ΠΕΡΙΣΤΕΡΑΚΙ**

**ΗΡΟΔΟΤΟΥ ΙΣΤΟΡΙΑΙ**  
**(ΕΚΛΟΓΑΙ)**

*(ΕΙΣΑΓΩΓΗ, ΜΕΤΑΦΡΑΣΙΣ, ΠΕΡΙΛΗΨΕΙΣ)*

**Α' ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ**

**ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΕΚΔΟΣΕΩΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ  
ΑΘΗΝΑΙ 1975**



## 1. Ο βίος του Ἡροδότου

Ο Ἡρόδοτος ἐγεννήθη τῷ 484 π.Χ. Πατρὸς του ἦτο ἡ Ἀλικαρνασσός, πόλις τῶν παραλίων τῆς Μ. Ἀσίας εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Καρίας, ἀνήκοντα εἰς τὴν δύμάδα τῶν Δωρικῶν ἀποικιῶν τῆς Ἀσίας ἢ Δωρὶς, ἢ δια τοῦ ὅποια ἥρχιζεν ἀπ' αὐτῆς καὶ ἔξετείνετο κατὰ μῆκος τῶν ἀκτῶν, ἀπέναντι τῆς σημερινῆς Δωδεκανήσου, μέχρι τῆς Παμφυλίας. Ο πατήρ του ὠνομάζετο Λύξης καὶ ἡ μήτηρ του Δροιώ· ἵσαν δὲ οἱ γονεῖς του πλούσιοι καὶ ἀνῆκον εἰς τὰς καλυτέρας οἰκογενείας τῆς πόλεως. Τοῦτο καὶ ἡ ἔμφυτος φιλομάθεια καὶ ἐπιμέλεια τοῦ Ἡροδότου συνετέλεσεν εἰς τὸ νὰ λάβῃ οὗτος πληρεστάτην διὰ τὴν ἐποχὴν του μόρφωσιν. Εἰς τοῦτο, φαίνεται, ἐβοήθησε καὶ ὁ ἀδελφὸς τῆς μητρός του ποιητὴς Πανύασις, ὁ ὅποιος ἤσκησεν εὐμενῆ ἐπίδρασιν ἐπὶ τοῦ φιλομαθοῦς ἀνεψιοῦ του.

Ασφαλῶς δὲ Ἡρόδοτος ἐμελέτησε τὰ ἔργα καὶ τῶν ἄλλων προγενεστέρων ποιητῶν, καθὼς καὶ τῶν πεζῶν συγγραφέων, οἵτινες ἀπεκλήθησαν λογογράφοι, σπουδαίτερος δὲ ἐξ αὐτῶν ἦτο Ἐκαταῖος δὲ Μιλήσιος (545–475) π.Χ., δστις ἔγραψε «Γῆς περὶ οδον». Οὗτοι ὑπῆρξαν πρόδρομοι τοῦ Ἡροδότου, δοποῖος ὑπέστη τὴν ἐπίδρασιν αὐτῶν. Διότι εἰς πολλὰ τοὺς ἐμμιήθη καὶ πλείστας πληροφορίας ἔλαβεν ἐξ αὐτῶν. Άλλ' ὑπερέβαλεν δλονς, διότι, ἐνῷ ἐκεῖνοι κυρίως ἥσχολήθησαν εἰς τὸ νὰ συγγράψουν γενεαλογίας ἢ καταλόγους πόλεων, δὲ Ἡρόδοτος ὑπῆρξεν δοπώτος κατ' ἐξοχὴν ἴστορικος· διότι πρώτος κατέγινεν εἰς τὸ νὰ συγγράψῃ συστηματικὸν ἔργον, εἰς τὸ δοποῖον περιέλαβε τὴν ἐξιστόρησιν τῶν ἀξιολόγων πράξεων καὶ τῶν σπουδαίων γεγονότων μαᾶς μακρᾶς χρονικῆς περιόδου, ἥτις εἶχε προηγθῆ ἀμέσως τῆς ἐποχῆς του. Διὰ τοῦτο, ἐνῷ τὰ ἔργα δλων τῶν παλαιοτέρων του πεζογράφων–πλήν δλίγων ἀποσπασμάτων–ἀπωλέσθησαν,

τὸ ἔργον τοῦ Ἡροδότου περισώζεται ἀκέραιον καὶ ἀποτελεῖ μέχρι σήμερον σπουδαῖον, τερπνὸν καὶ ὡφέλιμον ἀνάγνωσμα.

Αξίζει νὰ ἀναφέρωμεν μερικὰς ἀπὸ τὰς περιπτετείας τοῦ βίου του. Νεαρὸς μετέσχε μετὰ τοῦ θείου του στάσεως, ἥτις ἀπέβλεπεν εἰς ἐκθρόνισιν τοῦ τυράννου τῆς Ἀλικαρνασσοῦ Λυγδάμιδος, ἐγγόνου τῆς Ἀρτεμισίας. Ἄλλη ἡ στάσις αὐτῇ ἀπέτυχε καὶ ὁ μὲν Πανύασις ἀπέθανεν, ὁ δὲ Ἡρόδοτος κατέψυγεν εἰς τὴν γειτονικὴν νῆσον Σάμον. Βραδύτερον, τῷ 454 π. Χ., κατόπιν νεωτέρας ἐξεγέρσεως ὁ τύραννος Λύγδαμις ἀνετράπη πράγματι καὶ ὁ Ἡρόδοτος ἐπέστρεψεν εἰς τὴν γενέτειραν. Μετ' ὅλιγον ἔνεκα νέων δυσαρεσκειῶν, ὀφειλομένων ἵσως εἰς φθόνον συμπολιτῶν του, ἐγκατέλειψε ἐκ δευτέρου καὶ δριστικῶς πλέον τὴν πατρίδα του.

Ἐκτοτε ἀρχίζει τὰς μεγάλας περιοδείας του. Τῷ 445 π. Χ. ἥλθεν εἰς Ἀθήνας, ἔνθα ἐγνώρισε τὸν Περικλέα. Ἐν τῷ μεταξὺ εἰχεν ἐπιδοθῆ εἰς τὴν συγγραφὴν τοῦ μεγάλου ἔργου του καὶ τμήματα αὐτοῦ ἀνέγνωσεν εἰς τοὺς Ἀθηναίους, οἱ δόποιοι τοῦ ἀπένειμαν δι' αὐτὸν ἀμοιβὴν 10 ταλάντων. Τὸ ἐπόμενον ἔτος 444 π. Χ. μετέσχε τῆς ἀποικίας, τὴν δόποιαν ἀπέστειλαν οἱ Ἀθηναῖοι εἰς Θουρίους (τὴν πρώην Σύβαριν) τῆς Κ. Ἰταλίας καὶ ἔγινε πολίτης αὐτῆς, διὸ καὶ Θούριος ἀπεκλήθη, ἀπέθανε δὲ ἐκεῖ τῷ 424 π. Χ. (κατ' ἄλλους τῷ 410 π. Χ.).

Ἡ περιέργεια, ἡ δίψα τῆς μαθήσεως καὶ ἡ ἐπιθυμία νὰ ἐξακριβώσῃ τὴν ἀλήθειαν ὕθησαν τὸν Ἡρόδοτον εἰς μεγάλας περιηγήσεις καὶ μακρὰ ταξίδια, διὰ τὰ δόποια ἐδαπάνησεν ἀφειδῶς χρόνον, κόπον καὶ χορῆμα. Τὸ πρῶτον μέγα ταξίδιόν του φαίνεται, ὅτι ἐπεχείρησε περὶ τὸ 460 π. Χ. εἰς Αἴγυπτον, δύον τῇ βοηθείᾳ διερμηνέων ἥλθεν εἰς ἀμεσον ἐπαφὴν καὶ συζητήσεις πρὸς τοὺς Ἱερεῖς τῶν Αἴγυπτίων, παρὰ τῶν δόποιων ἔλαβε πολυτίμους πληροφορίας, πρὸς Νότον δὲ ἐφθασε μέχρι τῆς Ἐλεφαντίνης πόλεως. Ἔτερον μέγα ταξίδιον ἐπεχείρησε περὶ τὸ 450 π. Χ. εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Ἀσίας. Ἀναχωρήσας ἀπὸ τὴν Ἐφεσον διὰ μέσου τῶν Σάρδεων καὶ ἀκολουθῶν τὴν μεγάλην βασιλικὴν δόδὸν τῶν Περσῶν, τὴν δόποιαν διὰ νὰ διανύσῃ τις πεζοπόρος ἐχρειάζετο τότε ἐνενήκοντα ἡμέρας, ἐφθασεν εἰς τὴν πρωτεύουσαν τῆς Περσίας, τὰ Σοῦσα. Εἰς τὴν Ἑλλάδα, εἰς τὴν δόποιαν ἐπανῆλθε τῷ 432 π.Χ., πλὴν ἄλλων μερῶν, ἐπεσκέψθη τὸ πεδίον τῆς μάχης τῶν Θερμοπυλῶν καὶ ἐφθασε μέχρι τοῦ ἀρχαίου μαντείου τῆς Δωδώνης τῆς Ἡπείρου. Ὁρμώμενος ἐκ τῶν Θουρίων ἐπεσκέψθη τὴν λοιπὴν Κ. Ἰταλίαν καὶ τὴν Σι-

κελίαν. Εἰς ἄλλο μέγα ταξίδιον ἔφθασεν εἰς τὰ βάθη τοῦ Εὐξείνου Πόρτου, εἰς τὴν Κολχίδα, καὶ πρὸς Βορρᾶν εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Κιμμείου Βοσπόρου. Ἐπεσκέφθη ἐπίσης τὴν Κύπρον, τὴν Φοινίκην, τὴν Βαβυλωνίαν καὶ πλείστας ἄλλας χώρας.

Καρπὸς δὲων αὐτῶν τῶν ἐπισκέψεων καὶ τῶν μελετῶν τον ὑπῆρξε τὸ μέγα ίστορικόν του ἔργον.

## 2. Τὸ ἔργον τοῦ Ἡροδότου

Τὸ ἔργον τοῦ Ἡροδότου, τὸ ὅποιον ὁ ἴδιος ὠνόμασεν «Ι σ τ ο-ρ ί η σ ἀ π ὁ δ ε ξ ι ν», μεταγενέστερον δὲ ὡνομάσθη ὑπὸ τῶν φιλολόγων τῆς Ἀλεξανδρείας διὰ τοῦ ὀνόματος «Μοῦσας αι», διηρέθη ὑπ’ αὐτῶν εἰς ἐννέα βιβλία, εἰς Ἑκαστον τῶν ὅποιων ἀπεδόθη τὸ ὄνομα μιᾶς τῶν ἐννέα μονσῶν. Ἡ κεντρικὴ ἰδέα τοῦ δλον ἔργον στρέφεται περὶ τὴν σύγκρουσιν Ἑλλάδος καὶ Περσίας, γενικώτερον δὲ Εὐρώπης καὶ Ἀσίας, κρίνει δμως σκόπιμον νὰ προσθέσῃ πᾶν δ, τι ἀφορᾶ δχι μόνον εἰς τοὺς ἰδίους, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς λαούς, πρὸς τοὺς δποίους Ἑλληνες καὶ Πέρσαι ἥλθον εἰς ἀμεσον ἥ ἔμμεσον ἐπαφήν. Τοιοντοτρόπως τὰ τέσσαρα πρῶτα βιβλία ἀποτελοῦν τρόπον τινὰ εἰσαγωγὴν εἰς τὸ ὑπόλοιπον μέρος.

Εἰς τὸ Α' βιβλίον, τὸ ὅποιον φέρει τὸν τίτλον «Κλειώ», δ Ἡρόδοτος ἐκθέτει ἐν ὀλίγοις τὰς μυθικὰς συγκρούσεις Ἑλλήνων καὶ βαρβάρων, ἀμέσως δὲ κατόπιν μεταβαίνων εἰς τοὺς ίστορικοὺς χρόνους ίστορεῖ τὰ τῆς ὑποταγῆς τῶν Ἑλληνικῶν πόλεων τῆς Μ. Ἀσίας ὑπὸ τοῦ Κροίσου, τοῦ βασιλέως τῶν Λυδῶν, καὶ γενικώτερον τὰ κατὰ τοὺς βασιλεῖς τῆς Λυδίας καὶ τὴν κατάλυσιν τοῦ βασιλείουν αὐτῶν ὑπὸ τοῦ βασιλέως τῶν Περσῶν Κύρου· ἐν συνεχείᾳ δὲ τὴν προέλευσιν τοῦ Περσικοῦ κράτους ἐκ τοῦ Μηδικοῦ καὶ τὴν ὑποδούλωσιν ὑπὸ τῶν Περσῶν τοῦ βασιλείου τῶν Βαβυλωνίων.

Εἰς τὸ Β' βιβλίον, τὴν «Ἐντέρη πην», ἐκθέτει τὰ κατὰ τὸν νίδον καὶ διάδοχον τοῦ Κύρου Καμβύσην καὶ τὴν ἐκστρατείαν αὐτοῦ κατὰ τῆς Αἰγύπτου, καὶ ἐξ ἀφορμῆς αὐτῆς προσθέτει λεπτομερῶς καὶ πάσας τὰς πληροφορίας, τὰς δόποιας ἔχει περὶ τῆς χώρας αὐτῆς, εἰς τρόπον ὥστε ἡ «Ἐντέρη» σχεδὸν δμοιάζει πρὸς εἰδικὴν πραγματείαν περὶ τῆς Αἰγύπτου.

Εἰς τὸ Γ' βιβλίον, ὅπερ ὀνομάζεται «Θάλεια», ἵστορεῖ τὴν ὑπὸ τοῦ Καμβύσου κατάκτησιν τῆς Αἰγύπτου, τῆς Κυρηναϊκῆς καὶ τῆς Λιβύης, τὸν θάνατον αὐτοῦ, τὴν ἀνάρρησιν τοῦ Ψευδοσμέρδιος καὶ τὴν καθαίρεσιν αὐτοῦ, τὴν ἀνάρρησιν τοῦ Δαρείου καὶ τὴν ὑπὲρ αὐτοῦ δργάνωσιν τοῦ Περσικοῦ κράτους.

Εἰς τὸ Δ' βιβλίον, τὴν «Μελπομένην», περιγράφει τὴν πρώτην ἐπέκτασιν τῶν Περσῶν ἐκ τῆς Ἀσίας εἰς τὴν Εὐρώπην καὶ τὴν ἀτυχῆ ἐκστρατείαν τοῦ Δαρείου κατὰ τῶν Σκυθῶν, ἐπανέρχεται δὲ εἰς τὰς κατακτήσεις τῶν Περσῶν εἰς τὴν Νότιον ἀκτὴν τῆς Μεσογείου, ἥτοι εἰς τὴν Λιβύην.

Εἰς τὸ Ε' βιβλίον, τὴν «Τερψιχόρην», εἰσέρχεται ἐπὶ τέλος, εἰς τὴν σύγκρουσιν Ἑλλήνων καὶ Περσῶν ἐξιστορῶν τὰ κατὰ τὴν «Ἐπανάστασιν Ιώνων» ἐκθέτει τὰς πρώτας ἀποπείρας τῶν Περσῶν πρὸς κατάκτησιν τῆς κυρίως Ἑλλάδος, ἥτοι τὴν πρώτην ἀνεπιτυχῆ ἐκστρατείαν τοῦ Μαρδονίου κατὰ τῆς Ἑλλάδος καὶ τὴν δευτέραν τοῦ Δάτιδος καὶ τοῦ Ἀρταφέροντος, ἥτις ἀπέληξεν εἰς τὴν «Μάχην τοῦ Μαραθῶνος».

Εἰς τὸ Ζ' βιβλίον, τὴν «Πολύμνιαν», περιγράφει τὴν τρίτην ἐκστρατείαν, ἥτοι τοῦ Ξέρξου, κατὰ τῆς Ἑλλάδος μέχρι τῆς «Μάχης τῶν Θερμοπυλῶν».

Εἰς τὸ Η' βιβλίον, τὴν «Οἰρανίαν», περιέχονται κυρίως τὰ ἀφορῶντα εἰς τὴν «Ναυμαχίαν τῆς Σαλαμίνος».

Εἰς τὸ Θ' βιβλίον τέλος, τὴν «Καλλιόπην», ἵστορεῖ τὰ κατὰ τὴν «Μάχην τῶν Πλαταιῶν», ἐξακολουθῶν δὲ φθάνει μέχρι τῆς ἀλώσεως τῆς Σηστοῦ τῷ 478. π. Χ., ἐνθα καὶ τερματίζεται τὸ ἔργον του, τὸ δποίον πιθανὸν δὲν ἐπρόθιασε νὰ ἐπεξεργασθῇ περισσότερον λόγω τοῦ αἰφνιδίου θανάτου του.

### 3. Ο 'Ηρόδοτος κρινόμενος ἀπὸ τὸ ἔργον του

Πολλοὶ τῶν νεωτέρων κριτικῶν κατέκριναν τὸν 'Ηρόδοτον δι' εὐπιστίαν καὶ ἀφέλειαν· διότι πράγματι ὀρισμένοι ἐκ τῶν ἀριθμῶν, τὸν δποίον παραδίδει, ὑπῆρξαν ὑπερβολικοί. Πρέπει ἐπίσης

νὰ διμολογηθῇ, ὅτι ὑστερεῖ ὡς πρὸς τὴν μέθοδον, διότι στερεῖται πείρας. Παρὰ ταῦτα δῆμως, ἀν καὶ ὑπῆρξεν ὁ πρῶτος, ὅστις ἔγραψεν «ίστορίαν», τὸ ἔργον του ὑπερέχει ἀσυγκρίτως τῶν ἔργων πολλῶν μεταγενεστέρων του, π.χ. τῶν χρονικῶν γράφων τοῦ Μεσσαίωνος, ἣτινα γέμουν ἀνακριβείας καὶ προχειρότητος. Εἶναι ἀληθές, ὅτι καὶ ὁ Ἡρόδοτος παραδέτει εὐχαρίστως σχεδὸν αὐτολεξὲι τὰς ἀφηγήσεις τῶν πληροφοριοδοτῶν του καὶ παρουσιάζει τάσιν τινὰ πρὸς τὴν ἀνεκδοτολογίαν. Πράττει ὅμως τοῦτο μετὰ προσοχῆς καὶ δὲν παραλείπει νὰ προειδοποιῇ ἐπανειλημμένως τὸν ἀναγνώστην καὶ νὰ τὸν καθιστᾶ προσεκτικὸν ἐπ’ αὐτοῦ. Λέγει «τὰ λεγόμενα ὑφ’ ἐκάστον ἀκοῇ γράφων» ἢ «διφείλω λέγειν τὰ λεγόμενα», «πείθεσθαι μὲν οὖν παντάπασιν διφείλω καὶ μοι τοῦτο τὸ ἔπος ἔχετω εἰς πάντα λόγον». Διὰ τοῦτο δὲν δύναται νὰ τεθῇ ἐν ἀμφιβόλῳ ἢ εἰλικρίνεια καὶ καλοποστία του.

Κατηγορήθη βεβαίως ἡδη κατὰ τὴν ἀρχαιότητα διὰ μεροληψίαν καὶ σκόπιμον ἀνακρίβειαν, κυρίως λόγω τῆς μεγάλης του αντηρότητος κατὰ τῶν Βοιωτῶν καὶ μάλιστα τῶν Θηβαίων. Κατὰ τοὺς μεταγενεστέρους χρόνους δὲ ἔγραφη καὶ βιβλίον ὑπὸ τὸν τίτλον «Περὶ τῆς τοῦ Ἡροδότου καὶ οἴηθείης», ἀποδοθὲν εἰς τὸν Χαιρωνέα Πλούταρχον. Ἄλλ’ ὁ Ἡρόδοτος, ὅστις κατήγετο ἐκ τῆς Ἀλικαρνασσοῦ, δὲν ἦτο πολίτης τῆς κυρίως ἢ μητροπολιτικῆς Ἑλλάδος καὶ δὲν διεκρίνετο διὰ τὸν στενὸν ἢ τοπικὸν πατριωτισμὸν (τοπικισμόν), ὅστις συνήθως ἔχαρακτήριζε τοὺς ὄμοεθνεῖς μας τῆς κατὰ τὰ ἄλλα λαμπρᾶς ἐκείνης περιόδου. Διὰ τοῦτο τὰ ἔθνικά του αἰσθήματα ἤσαν ἐντόνως πανελήμνια καὶ εἰς τὸ ἔργον του ὄμιλει παντοῦ περὶ τῆς Ἑλλάδος ὡς ἐνότητος. Δὲν ἥδυνατο λοιπὸν νὰ κατανοήσῃ καὶ συγχωρήσῃ—καὶ ἥσθάνετο ἀγανάκτησιν δι’ αὐτὸ—τὸ δῆτι κατὰ τὴν μεγάλην ἀναμέτρησιν Ἑλλήνων καὶ Περσῶν εὐρέθησαν Ἑλληνες, οἵτινες ἐτάχθησαν προθύμως πρὸς τὸ μέρος τῶν δευτέρων καὶ κατὰ τὴν μεγάλην καὶ ἀποφασιστικὴν μάχην τῶν Πλαταιῶν—τὴν μεγαλυτέραν τῆς ἀρχαιότητος—ἥγανθισθησαν πεισμόνως, ὡς ἐπραξαν οἱ Θηβαῖοι, παρὰ τὸ πλευρὸν τῶν βαρβάρων ἐναντίον τῆς Ἑλλάδος.

Ο Ἡρόδοτος ἐπέτυχε τελικῶς τὸν μέγαν σκοπόν, τὸν δῆταξεν ἐν τῇ προμετωπίδι τοῦ μεγάλου ἔργου του (Βιβλ. Α', κεφ. 1) «Ἴνα ἔργα μεγάλα καὶ θαυμαστὰ διαπραγθέντα μὲν ὑπὸ τῶν Ἑλλήνων τὰ μετὰ τὸν βαρβάρων βαρβάρων ἐναντίον τῆς Ἑλλάδος

ρων μὴ καταστῶσι διὰ τοῦ χρόνου ἐξίτηλα  
(ἐξ αὐτοῦ σθοῦν). Πράγματι, ἀν σήμερον γνωρίζωμεν τὰς λεπτομερεῖας τῆς μάχης τῶν Θερμοπυλῶν καὶ τῆς ναυμαχίας τῆς Σαλαμῖνος, σχεδὸν ὡς ἐὰν ἡσαν γεγονότα σύγχρονα ήμῶν, τοῦτο ὀφείλεται εἰς τὴν γραφίδα, τὴν εὐσυνειδησίαν καὶ τὴν ἀκριβολογίαν τοῦ Ἡροδότου. Ἀν ἐπίσης τὰ γεγονότα ταῦτα μετὰ τῆς μάχης τοῦ Μαραθῶνος καὶ τῆς μάχης τῶν Πλαταιῶν ἀποτελοῦν κοσμήματα τῆς ἑθνικῆς μας ἴστορίας, διὰ τὰ ὅποια μετὰ πάροδον δύο καὶ ἡμισέλας χιλιετηρίδων ἀκόμη καὶ σήμερον ἡμεῖς οἱ Ἑλληνες κανχώμεθα, τοῦτο πάλιν ὀφείλεται εἰς τὴν προσωπικότητα τοῦ Ἡροδότου, διότι ἄνευ αὐτοῦ οὐ περὶ αὐτῶν ἰδέαι μας θὰ ἡσαν διμιχλώδεις, σκοτειναί, συγκεχυμέναι καὶ ἀδροιστοι. Ὁφείλεται λοιπὸν καὶ ἑθνικὴ εὐγνωμοσύνη δι' αὐτὸ πρὸς τὸν Ἡρόδοτον ἐκ μέρους μας. Ἄλλ' ἐπειδὴ ὑπῆρξεν ὁ πρῶτος, δοτις ἔγραψε συστηματικὴν ἴστορίαν, καὶ ὁ ἰδρυτὴς καὶ πατήρ αὐτῆς καὶ διδάσκαλος τῶν μεταγενεστέρων, τοῦ ὀφείλεται καὶ παγκοσμίως εὐγνωμοσύνη. Δι' αὐτὸ τὸ ἔργον τον ἀπέβη «κλασσικὸν» καί, ἐφ' ὅσον ἐν τῷ μέλλοντι θὰ ὑπάρχουν ἄνθρωποι καὶ Ἑλληνες, θὰ ἐπιζῆ εἰς τὴν αἰωνότητα καὶ θὰ εἶναι ἐντρύφημα τῶν ἀναγνωστῶν του.

Εὐτυχεῖς εἶναι οἱ μαθηταί, εἰς χεῖρας τῶν ὅποιων τὸ ἔργον τοῦτο εὑρίσκεται ἐν μεταφράσει. Ἀκόμη εὐτυχέστεροι θὰ εἶναι ὅσοι ἐξ αὐτῶν δυνηθοῦν ποτε νὰ τὸ ἀναγνώσουν ἐν τῷ πρωτοτύπῳ.

## ΚΛΕΙΩ

‘Ο συγγραφεὺς δηλώνει δτὶ σκοπὸς τῶν ἴστορικῶν του ἐφενῶν  
ἡτο νὰ διασώσῃ εἰς τὴν μνήμην τῶν ἀνθρώπων πράξεις καὶ κατορθώ-  
ματα εἴτε βαρβάρων εἴτε Ἑλλήνων ὡς καὶ τὴν αἰτίαν, ἐνεκα τῆς ὁποιας  
ἐπολέμησαν μεταξύ των Ἑλληνες καὶ βάρβαροι.

‘Εξετάζων τὰς αἰτίας αὐτὰς φθάνει μέχρι τῶν μυθικῶν χρόνων,  
ἀλλὰ παρατηρεῖ δτὶ ἡ πρώτη κυρία ἴστορικὴ αἰτία τῆς ἔχθρας Ἑλλή-  
νων καὶ βαρβάρων ὑπῆρξεν ἡ ὑποταγὴ τῶν Ἰωνικῶν πόλεων τῆς Μ.  
Ἀσίας εἰς τὸν Λυδὸν βασιλέα Κροῖσον.

### 1. Κροῖσος

6. ‘Ο Κροῖσος ἦτο Λυδὸς ὡς πρὸς τὴν ἑθνικότητα, υἱὸς τοῦ Ἀλυάτ-  
του καὶ βασιλεὺς τῶν ἑθνῶν ἐκείνων, ποὺ περικλείει ὁ “Ἀλυς ποταμός,  
ὅ δόποῖος ρέει ἀπὸ τὸν νότον μεταξὺ τῶν Σύρων καὶ Παφλαγόνων καὶ  
χύνεται πρὸς βορρᾶν εἰς τὸν πόντον, ποὺ καλεῖται Εὔξεινος. ‘Ο Κροῖ-  
σος οὗτος, ὁ πρῶτος ἀπὸ τοὺς βαρβάρους, ποὺ γνωρίζομεν ἡμεῖς, εἰς  
ἄλλους μὲν ἀπὸ τοὺς “Ἐλληνας ἐπέβαλε φόρους, μὲν ἄλλους δὲ ἔγινε σύμ-  
μαχος. ‘Υπέταξε τοὺς Ἰωνας, τοὺς Αἰολεῖς καὶ τοὺς Δωριεῖς τῆς Ἀσίας,  
καὶ ἔκαμε φίλους του τοὺς Λακεδαιμονίους. Προτοῦ νὰ βασιλεύσῃ ὁ  
Κροῖσος, δῆλοι οἱ “Ἐλληνες ἤσαν ἐλεύθεροι, διότι ἡ πρὸ τοῦ Κροίσου  
ἐκστρατεία τῶν Κιμμερίων κατὰ τῆς Ἰωνίας δὲν προεκάλεσε τὴν κα-  
ταστροφὴν τῶν πόλεων, ἀλλ’ ἦτο ληστρικὴ ἐπιδρομή.

7 - 24. Μακρὰ ἀφήγησις τοῦ Ἡροδότου περὶ τῆς μεταβιβά-  
σεως τῆς ἀρχῆς τῶν Λυδῶν ἀπὸ τοὺς Ἡρακλεῖδας εἰς τὴν οἰκογένειαν  
τοῦ Κροίσου, ποὺ ἐκαλεῖτο Μερμνάδαι.

25. Ό 'Αλυάττης δὲ Λυδός, ποὺ ἐτελείωσε τὸν πόλεμον κατὰ τῶν Μιλησίων, ἀπέθανεν, ἀφοῦ ἔβασίλευσε πεντήκοντα ἑπτὰ ἔτη. Αὔτὸς δεύτερος ἀπ' αὐτὴν τὴν οἰκογένειαν, διότι ἐθεραπεύθη ἀπὸ τὴν νόσου, ἀνέθηκεν εἰς τοὺς Δελφοὺς μεγάλον κρατῆρα ἀργυροῦν καὶ βάσιν κρατῆρος ἀπὸ σίδηρον κολλητόν, ἀπὸ δλα τὰ ἀφιερώματα εἰς τοὺς Δελφοὺς πλέον ἀξιοθέατον, ἥτο δὲ ἔργον τοῦ Γλαύκου τοῦ Χίου, δὲ ὅποῖος πρῶτος ἀπ' δλους τοὺς ἀνθρώπους ἐφεῦρε τὴν κόλλησιν τοῦ σιδήρου.

26. Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Ἀλυάττου ἔλαβε τὴν βασιλείαν ὁ υἱὸς του Κροῖσος εἰς ἡλικίαν τριάκοντα πέντε ἔτῶν. Αὔτὸς προσέβαλε πρώτους ἀπὸ τοὺς "Ἐλληνας τοὺς Ἐφεσίους, οἵ δοποῖοι, δταν ἐπολιορκήθησαν ἀπ' αὐτὸν, ἀφιέρωσαν τὴν πόλιν των εἰς τὴν "Ἀρτεμιν δένοντες ἀπὸ τὸν ναὸν σχοινίον μέχρι τῶν τειχῶν των. 'Η ἀπόστασις δὲ μεταξὺ τῆς παλαιᾶς πόλεως, ἡ δοποία τότε ἐπολιορκεῖτο, καὶ τοῦ ναοῦ εἶναι ἑπτὰ στάδια. Ἐναντίον τούτων κατὰ πρῶτον ἐπετέθη ὁ Κροῖσος· ὅστερα δὲ ἐπολέμησε μίαν μίαν χωριστὰ καὶ μὲ τὴν σειράν της τὰς Ἰωνικὰς καὶ Αἰολικὰς πόλεις προφασιζόμενος διάφορα παραπτώματα, εἰς δσας ἥδυνατο νὰ εὕρῃ μεγάλα, εἰς δλας δὲ καὶ ἐντελῶς μηδαμινά.

27. Ἐφοῦ λοιπὸν κατέστησε φόρου ὑποτελεῖς δλους, τοὺς "Ἐλληνας τῆς Ἀσίας, ἀπεφάσισε νὰ ἔξοπλίσῃ στόλον καὶ νὰ ἐπιτεθῇ κατὰ τῶν νήσων.

"Ο Βίας δὲ Πριηνεὺς (ἢ κατ' ἄλλους δὲ Πιττακὸς δὲ Μυτιληναῖος) πείθει τὸν Κροῖσον δτι πρέπει νὰ παραιτηθῇ τῶν προετοιμασιῶν του κατὰ τῶν νησιωτῶν Ἐλλήνων, οἵ δοποῖοι οὐδὲν ἄλλο ἐπιθυμοῦν παρὰ νὰ ἐκδικηθοῦν αὐτόν, διότι ἔχει ὑποδουλώσει τοὺς δμοεθνεῖς των τῆς Μ. Ἀσίας. Τοιουτορόπως προετίμησε καὶ ἔκαμε φίλους τοὺς Ἰωνας, οἵ δοποῖοι κατοικοῦσαν εἰς τὰς νήσους.

28. Ἐφοῦ ἐπέρασε χρόνος τὰ ἔθνη, δσα περικλείει δ "Αλυς, ὑπεδουλώθησαν δλα ἢ σχεδὸν δλα... .

## 2. Κροῖσος καὶ Σόλων

29. Είχον ὑποταχθῆ τὰ ἔθνη ταῦτα καὶ δ Κροῖσος τὰ εἰχεν ἐνώσει μὲ τὴν Λυδίαν, δταν εἰς τὰς Σάρδεις, αἱ δοποῖαι τότε διὰ τὰ πλούτη

των εύρίσκοντο εἰς μεγίστην ἀκμήν, ἥρχοντο ἐκ τῆς Ἐλλάδος πάντες οἱ σοφοὶ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης εἰς ἄλλον χρόνον καὶ δι’ ἄλλον σκοπὸν ἔκαστος. Μεταξὺ δὲ αὐτῶν ἥθιθε καὶ ὁ Σόλων ὁ Ἀθηναῖος, ὁ ὅποῖς, ἀφοῦ ἔγινε νομοθέτης τῶν Ἀθηναίων κατόπιν παρακλήσεώς των, ἀπεδήμησε διὰ δέκα ἔτη· ἀνεχώρησε δὲ μὲ τὴν πρόφασιν νὰ ἐπισκεφθῇ διαφόρους τόπους, διὰ νὰ μὴ ἀναγκασθῇ νὰ καταργήσῃ κανένα ἀπὸ τοὺς νόμους, ποὺ ἐνομοθέτησεν, καθόσον μόνοι των οἱ Ἀθηναῖοι δὲν ἥδυναντο νὰ κάμουν τοῦτο, διότι ἡσαν ὑποχρεωμένοι διὰ μεγάλων δρκων νὰ πολιτεύωνται ἐπὶ δέκα ἔτη μὲ τοὺς νόμους, τοὺς ὅποιους ἤθελεν ἐπιβάλει εἰς αὐτοὺς ὁ Σόλων.

30. Διὰ τοὺς λόγους λοιπὸν τούτους καὶ διὰ νὰ περιηγηθῇ διαφόρους τόπους ὁ Σόλων ἀπεδήμησε καὶ ἥλθεν εἰς τὴν Αἴγυπτον πρὸς τὸν Ἀμασιν καὶ εἰς τὰς Σάρδεις πρὸς τὸν Κροῖσον. “Οταν ἐφθασεν, ἐφιλοξενεῖτο εἰς τὰ ἀνάκτορα ἀπὸ τὸν Κροῖσον. Κατόπιν τὴν τρίτην ἢ τὴν τετάρτην ἡμέραν κατὰ διαταγὴν τοῦ Κροίσου ὑπηρέται περιέφερον τὸν Σόλωνα μεταξὺ τῶν θησαυρῶν καὶ ἐπεδείκνυν εἰς αὐτὸν δλα δσα ἡσαν μεγάλα καὶ πλούσια. Ἀφοῦ παρετήρησε καὶ ἐξήτασε τὰ πάντα μὲ ἀνεσιν, ἥρωτησεν αὐτὸν ὁ Κροῖσος τὰ ἀκόλουθα· «὾ ξένε Ἀθηναῖε, ἔχει φθάσει εἰς ἡμᾶς ἡ μεγάλη φήμη τῆς σοφίας σου καὶ τῶν περιηγήσεών σου καὶ ὅτι ἀπὸ ἐπιθυμίαν νὰ ἀποκτήσῃς γνώσεις καὶ ἀπὸ περιέργειαν ἔχεις περιέλθει μέγα μέρος τῆς γῆς. Ἐπιθυμῶ λοιπὸν νὰ σὲ ἐρωτήσω, ἐὰν ἀπὸ δλους τοὺς ἀνθρώπους εἰδες κανένα εὔτυχέστατον». Ο Κροῖσος ἥρωτα ταῦτα, διότι ἥλπιζεν ὅτι ἡτο ὁ εὐδαίμονέστατος πάντων. Ἄλλ’ ὁ Σόλων χωρὶς κολακείαν, ἀλλὰ λέγων τὴν ἀλήθειαν ἀποκρίνεται· «τὸν Τέλλον τὸν Ἀθηναῖον, βασιλεῦ». Ἐκπληκτος ὁ Κροῖσος ἀπὸ τὴν ἀπόκρισιν αὐτὴν τὸν ἥρωτησε μὲ περιέργειαν. «Ἀπὸ ποὺ συμπεραίνεις ὅτι ὁ Τέλλος εἶναι ὁ εὔτυχέστερος τῶν ἀνθρώπων;» Ο Σόλων ἀπεκρίθη· «πρῶτον μὲν διότι ὁ Τέλλος, ἐνῷ ἡ πατρὶς του ἦτο εὔτυχισμένη, ἀπέκτησε παιδιὰ ὡραῖα καὶ ἐνάρετα καὶ ἀπὸ δλα αὐτὰ εἰδε νὰ γεννηθοῦν παιδιά, ποὺ ἔζησαν δλα. Δεύτερον δὲ διότι καὶ πλούσιος ἀρκετὰ ἡτο ὡς «Ἐλλην καὶ ὁ θάνατός του ὑπῆρξεν ἐνδοξότατος· διότι εἰς μίαν μάχην τῶν Ἀθηναίων πρὸς τοὺς γείτονάς των τῆς Ἐλευσῖνος, ἀφοῦ ἐπολέμησεν ὁ ἴδιος καὶ ἔτρεψε τοὺς ἔχθρους εἰς φυγήν, ἀπέθανεν ἐνδόξως· οἱ δὲ Ἀθηναῖοι τὸν ἔθαψαν δημοσίᾳ δαπάνῃ ἔκει, ὅπου ἔπεσε, καὶ τοῦ ἀπέδωσαν μεγάλας τιμάς». Ἀφοῦ ὁ Σόλων ὡμίλησε πρὸς τὸν Κροῖσον

περὶ τοῦ Τέλου καὶ τοῦ ἀπαρίθμησε τοὺς λόγους, διὰ τοὺς ὅποίους τὸν ἔθεώρει εὐδαιμονα, ὁ Κροῖσος τὸν ἡρώτησε πάλιν, ποῖον εἶδεν εὐδαιμονέστατον μετ' ἑκεῖνον, μετὰ βεβαιότητος πιστεύων δτι θὰ τὸν κατέτασσε τούλαχιστον εἰς τὴν δευτέραν θέσιν. Ἀλλ' ὁ Σόλων ἀπεκρίθη· «τὸν Κλέοβιν καὶ τὸν Βίτωνα· αὐτοὶ δηλαδὴ ἥσαν Ἀργεῖοι καὶ εἰχον ἀρκετὴν περιουσίαν καὶ ἐπὶ πλέον σωματικὴν ρώμην τοιαύτην, ὥστε καὶ οἱ δύο ἥσαν νικηταὶ εἰς ἄγωνας καὶ μάλιστα λέγεται τὸ ἔξῆς. Οἱ Ἀργεῖοι ἐτέλουν τὴν ἕορτὴν τῆς "Ἡρας καὶ ἔπρεπεν ἀπαραιτήτως ἡ μήτηρ αὐτῶν<sup>(1)</sup>) νὰ μεταφερθῇ ἐπὶ ἀμάξης εἰς τὸ ἱερόν. Οἱ βόες δὲν τοὺς ἥρχοντο ἐγκαίρως ἀπὸ τοὺς ἀγρούς. Καθὼς ἔβλεπον οἱ νέοι δτι ἡ ὥρα παρήρχετο, ἐδέθησαν οἱ ἕδιοι εἰς τὸν ζυγὸν καὶ ἔσυρον τὴν ἀμάξαν καὶ ἐπάνω εἰς αὐτὴν ἐφέρετο ἡ μήτηρ αὐτῶν. Τοιουτοτρόπως τὴν μετέφεραν τεσσαράκοντα πέντε στάδια καὶ ἔφθασαν εἰς τὸ ἱερόν. Ἀφοῦ ἐξετέλεσαν αὐτὴν τὴν πρᾶξιν ὑπὸ τὰ δύμματα ὅλης τῆς πανηγύρεως, εὔρον θάνατον ἄριστον καὶ ἐδειξεν εἰς αὐτοὺς ἡ θεότης δτι εἰναι καλύτερον εἰς τὸν ἀνθρωπὸν νὰ ἀποθνήσῃ παρὰ νὰ ζῇ. Διότι οἱ μὲν Ἀργεῖοι περιεστοίχισαν αὐτοὺς καὶ τοὺς ἐμακάριζον διὰ τὴν ρώμην των, αἱ δὲ Ἀργεῖαι τὴν μητέρα των, διότι εἶχε τοιούτους υἱούς. Τότε αὐτὴ γεμάτη ἀπὸ χαράν διὰ τὴν πρᾶξιν καὶ τοὺς λόγους ἑκείνους ἐστάθη ἐμπρὸς εἰς τὸ ἄγαλμα καὶ παρεκάλει τὴν θεὰν νὰ δώσῃ εἰς τοὺς υἱούς της, Κλέοβιν καὶ Βίτωνα, οἱ δόποιοι τόσον τὴν εἶχον τιμήσει, δτι δύναται νὰ συμβῇ εὐτυχέστερον εἰς τὸν ἀνθρωπὸν. Μετὰ τὴν προσευχὴν ταύτην, ἀφοῦ ἐθυσίασαν καὶ εὐωχήθησαν, οἱ νέοι ἐκοιμήθησαν ἐντὸς αὐτοῦ τοῦ ἱεροῦ καὶ δὲν ἐξύπνησαν πλέον, καὶ τοῦτο ἡτο τὸ τέλος τῆς ζωῆς των. Οἱ δὲ Ἀργεῖοι ἔκαμαν τὰ ἀγάλματά των καὶ τὰ ἀφιέρωσαν εἰς τοὺς Δελφούς εἰς ἐνδειξιν δτι ὑπῆρξαν ἄριστοι ἄνδρες».

32. 'Ο Σόλων μὲν λοιπὸν ἔδωκεν εἰς αὐτοὺς τὴν δευτέραν θέσιν μεταξὺ τῶν εὐτυχῶν ἀνθρώπων, ὁ Κροῖσος δὲ ὡργίσθη καὶ εἰπεν εἰς αὐτόν· «ὦ ξένε Ἀθηναῖε, σοῦ φαίνεται λοιπὸν τόσον μικρὸν πρᾶγμα ἢ εὐτυχία μου, ὥστε δὲν τὴν παραβάλλεις οὕτε πρὸς τὴν εὐτυχίαν τῶν κοινῶν ἀνθρώπων;» 'Ο Σόλων ἀπήντησεν· «ὦ Κροῖσε, ἐρωτᾷς περὶ τῶν ἀνθρωπίνων πραγμάτων ἀνθρωπὸν, δστις γνωρίζει δτι ἡ θεότης εἰναι φθονερὰ καὶ τῆς ἀρέσει νὰ συνταράσσῃ τὰ πάντα. Μὲ τὸν καιρὸν

1) Αὗτη ἡτο ίέρεια.

βλέπει κανεὶς καὶ ὑποφέρει πράγματα, τὰ δποῖα δὲν ἤθελε μήτε νὰ ὑποφέρη μήτε νὰ ἴδῃ.

Οὐδεμία ἡμέρα ἐκ τῶν εἴκοσιν ἔξι χιλιάδων διακοσίων πεντήκοντα ἡμερῶν τοῦ ἀνθρωπίνου μέσου βίου δὲν φέρει τὸ αὐτὸ ἀκριβῶς πρᾶγμα, ποὺ ἔφερεν ἡ προηγούμενη.

“Ο ἀνθρωπος λοιπὸν, ὡ Κροῖσε, δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο παρὰ συνεχῆς μεταβολὴ περιστάσεων. Εἰς ἐμὲ δὲ φαίνεσαι ὅτι εἶσαι καὶ πάρα πολὺ πλούσιος καὶ βασιλεὺς πολλῶν ἀνθρώπων· ἔκεινο ὅμως, ποὺ μὲ ἡρώτησες, δὲν δύναμαι νὰ σοῦ τὸ εἴπω, πρὶν μάθω πώς ἐτελείωσες καλὰ τὴν ζωὴν σου. Διότι, ὅποιος ἔχει πολλὰ πλούτη, δὲν εἶναι καθόλου εὔτυχέστερος ἀπὸ ἔκεινον, ποὺ ἔχει τὰ καθημερινῶς ἀναγκαῖα, ἐκτὸς ἐὰν τοῦ μείνῃ ἡ τύχη πιστὴ καὶ τελειώσῃ τὸν βίον μὲ ὅλα του τὰ καλὰ. Πολλοὶ μὲν ἀνθρωποι πλουσιώτατοι εἶναι δυστυχεῖς, ἐνῷ ἄλλοι μὲ τὸ νὰ ἔχουν ὅσα πρέπει εἶναι εὔτυχεῖς. “Οποιος εἶναι πλούσιος ἄλλα ἀτυχῆς, ὑπερτερεῖ τοῦ εύτυχοῦς κατὰ δύο μόνον πράγματα· ὁ εύτυχης ὅμως ὑπερτερεῖ τοῦ πλουσίου καὶ ἀτυχοῦς κατὰ πολλά. ‘Ο πρῶτος μὲν ἔχει πολλὰ μέσα διὰ νὰ ἵκανοποιήσῃ τὰς ἐπιθυμίας του καὶ διὰ νὰ ἀνθεξῇ εἰς ἐν μέγα δυστύχημα, ποὺ θὰ τοῦ συμβῇ. ‘Ο δὲ δεύτερος ὑπερέχει ἀπὸ αὐτὸν κατὰ τὰ ἔξι· : Δὲν δύναται μὲν νὰ ὑποφέρῃ τὰς συμφοράς του καὶ νὰ ἵκανοποιήσῃ τὰς ἐπιθυμίας του ὅπως ἔκεινος, ἡ εύτυχία δὲ ἀπομακρύνει αὐτὰς ἀπὸ αὐτόν. Οὔτε πάσχει οὔτε ἀσθενεῖ οὔτε θλίβεται, ἔχει καλὰ παιδιά, εἶναι ὥραῖς· ἐὰν δὲ ἐπὶ πλέον ἔχῃ καὶ καλὸν τέλος τοῦ βίου του, ὁ ἀνθρωπος οὗτος εἶναι ἔκεινος, διὰ τὸν δόποιον ἐρωτᾶς καὶ ἀξίζει νὰ καλῆται εύτυχης. Πρὶν ὅμως ἀποθάνῃ, πρέπει νὰ εἰμεθα προσεκτικοὶ καὶ νὰ μὴ τὸν καλοῦμεν εύτυχη, ἀλλ’ εύνοούμενον τῆς τύχης. “Ολους μὲν λοιπὸν τοὺς ὄρους τῆς εύτυχίας νὰ συγκεντρώνῃ εἰς ἀνθρωπος εἶναι ἀδύνατον, καθὼς οὐδεμία χώρα ἐπαρκεῖ νὰ παράγῃ δόλα ὅσα εἶναι ἀναγκαῖα εἰς αὐτήν, ἀλλ’ ἡ μὲν ἔχει ἔκεινο, ποὺ ἀκριβῶς ἐλλείπει ἀπὸ τὴν ἄλλην, ἔκεινη δὲ ποὺ ἔχει τὰ περισσότερα, αὐτὴ εἶναι ἡ ἀρίστη. Τοιουτοτρόπως καὶ οὐδεὶς ἀνθρωπος ὡς ἄπομον εἶναι αὐτάρκης· ἀλλ’ ὁ μὲν ἔχει ἔκεινο, ποὺ ἐλλείπει ἀπὸ τὸν ἄλλον ὅποιος δὲ ἔχει τὰ περισσότερα ἀπὸ αὐτὰ καὶ τὰ διατηρεῖ, τελειώνει δὲ καὶ τὸν βίον του εἰρηνικά, ἔκεινος κατ’ ἐμέ, ὡ Κροῖσε, δικαιοῦται νὰ φέρῃ τὸ δνομα τοῦτο. Πρέπει λοιπὸν εἰς κάθε πρᾶγμα νὰ βλέπωμεν, τὸ τέλος

του πᾶς θὰ ἀποβῇ. Διότι ἡ θεότης, ἀφοῦ ὑπέδειξεν εἰς πολλοὺς ἀνθρώπους τὴν εὐτυχίαν, κατέστρεψεν ἔπειτα αὐτοὺς καθ' ὀλοκληρίαν».

33. Οἱ λόγοι οὗτοι δὲν ἤρεσαν καθόλου εἰς τὸν Κροῖσον καὶ ἀποπέμπει τὸν Σόλωνα, χωρὶς νὰ τοῦ ἀπονείμῃ καμμίαν τιμήν, κρίνων ὡς ἀνόητον τὸν ἀνθρωπὸν ἐκεῖνον, ὁ ὅποῖος περιεφρόνει τὰ παρόντα ἀγάθα καὶ συνίστα νὰ βλέπωμεν τὸ τέλος παντὸς πράγματος.

### 3. "Ονειρον τοῦ Κροίσου διὰ τὸν υἱόν του "Ατυν

34. Μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ Σόλωνος σκληρὰ θεῖκὴ ὄργη ἐκτύπησε τὸν Κροῖσον, πιστεύω, διότι ὀνόμισεν ὅτι ὁ ἔσυτός του εἶναι ὁ εὐτυχέστατος ἀπὸ ὅλους τοὺς ἀνθρώπους. Ἀμέσως δέ, ἐνῷ αὐτὸς ἔκοιμᾶτο, τοῦ ἐπαρουσιάσθη ὅνειρον, τὸ ὅποῖον τοῦ ἐφανέρωνε τὰ μέλλοντα νὰ συμβοῦν εἰς τὸν υἱόν του δυστυχήματα. Εἶχε δὲ ὁ Κροῖσος δύο υἱούς, ἀπὸ τοὺς ὅποιους ὁ εἰς ἥτο ἀνάπτηρος, ἥτο δηλαδὴ κωφός, ὁ δὲλλος ἥτο πρώτος μεταξὺ τῶν συνομηλίκων του καὶ ἐκαλεῖτο "Ατυν. Τὸ ὅνειρον λοιπὸν φανερώνει εἰς τὸν Κροῖσον ὅτι αὐτὸς ὁ "Ατυν ἔμελλε νὰ φονευθῇ ἀπὸ κτύπημα σιδηρᾶς αἰχμῆς.

'Ο Κροῖσος, ὅταν ἐξύπνησε καὶ ἐσκέφθη μόνος του τὸ ὅνειρον, τὸ ἐφοβήθη καὶ νυμφεύει τὸν υἱόν του. Ἐπειδὴ δὲ οὗτος ἐστέλλετο συνήως εἰς τοὺς πολέμους ὡς στρατηγὸς τῶν Λυδῶν, ἐπαυσε πλέον νὰ τὸν στέλλῃ ἀπεμάκρυνε συγχρόνως ἀπὸ τὰ δωμάτια τῶν ἀνδρῶν τὰ βέλη, τὰ ἀκόντια καὶ ὅλα, ὅσα οἱ ἀνθρωποι μεταχειρίζονται εἰς τὸν πόλεμον καὶ τὰ συνεκέντρωσεν εἰς θαλάμους κλειστούς, ἀπὸ φόβον μήπως, ἀνέμενε τίποτε κρεμασμένον, πέση ἐπὶ τοῦ υἱοῦ του.

35 – 45. "Ο "Αδραστος, ὁ ὅποῖος εἶχεν εὐεργετηθῆ ὑπὸ τοῦ Κροίσου καὶ ἐφιλοξενεῖτο ἀπὸ αὐτόν, φονεύει κατὰ λάθος διὰ βέλους τὸν "Ατυν εἰς τὸ κυνήγιον ἐνὸς ἀγριοχοίρου.

46 κ. ἐ. Ἀφίγησις τοῦ Ἡροδότου περὶ τοῦ πολέμου τοῦ Κροίσου κατὰ τοῦ Κύρου. Πολύτιμα δῶρα αὐτοῦ πρὸς τὸ μαρτεῖον τῶν Δελφῶν. Ἰστορία τῶν Ἀθηναίων καὶ τῶν Σπαρτιατῶν, τῶν ὅποιων τὴν συμμαχίαν ἐπικαλεῖται ὁ Κροῖσος πολιορκούμενος εἰς τὰς Σάρδεις ὑπὸ τοῦ Κύρου.

## 4. Ἡ πρὸ τῶν Σάρδεων μάχη Κύρου καὶ Κροίσου Πολιορκία καὶ ἄλωσις τῶν Σάρδεων

79 τέλος. Κατ' ἔκεινον τὸν χρόνον δὲν ὑπῆρχεν εἰς τὴν Ἀσίαν ἔθνος ἀνδρείότερον καὶ πολεμικώτερον ἀπὸ τὸ Λυδικόν. Ἐμάχετο μὲν ἵππους, ἐκράτει μεγάλα δόρατα καὶ εἶχε πολὺ καλοὺς ἵππεῖς.

80. Οἱ στρατοὶ συνηντήθησαν εἰς τὴν πρὸ τῶν Σάρδεων πεδιάδα, ποὺ ἥτο μεγάλη καὶ ἀδενδρος· διασχίζουν δὲ αὐτὴν καὶ ἄλλοι ποταμοί, ποὺ μαζὶ μὲ τὸν "Υλλον χύνονται εἰς τὸν μεγαλύτερον, τὸν "Ἐρμον, ὁ δόποιος πηγάζει ἀπὸ τὸ ἱερὸν ὅρος τῆς μητρὸς Δινδυμήνης καὶ ἐκβάλλει εἰς τὴν θάλασσαν πλησίον τῆς πόλεως Φωκαίας. Εἰς αὐτὸν τὸ μέρος ὁ Κῦρος, μόλις εἶδε τοὺς Λυδούς νὰ παρατάσσωνται πρὸς μάχην, ἐφοβήθη τὸ ἵππικόν των καὶ κατὰ συμβουλὴν τοῦ Μήδου Ἀρπάγου ἔκαμε τὰ ἔξῆς· ἀφοῦ συνεκέντρωσεν ὅλας τὰς καμήλους, αἱ ὄποιαι ἡκολούθουν τὸν στρατὸν καὶ μετέφερον τρόφιμα καὶ ἀποσκευάς, ἀφήρεσε τὰ φορτία καὶ ἀνεβίβασεν ἐπ' αὐτῶν ἀνδρας ἐνδεδυμένους μὲ στολὴν ἵππεως. Ἀφοῦ ἐτοίμασεν αὐτούς, διέταξε νὰ προπορεύωνται τοῦ ἄλλου στρατοῦ ἐναντίον τοῦ ἵππικοῦ τοῦ Κροίσου, οἱ δὲ πεζοὶ νὰ ἀκολουθοῦν τὰς καμήλους. Ὁπίσω ἀπὸ τοὺς πεζοὺς ἐτοποθέτησεν ὅλον τὸ ἵππικόν. Ἀφοῦ παρετάχθησαν πάντες, ὁ Κῦρος διέταξε, χωρὶς νὰ φείδωνται μὲν τῶν ἄλλων Λυδῶν, νὰ φονεύουν οἰονδήποτε, ὁ δόποιος θὰ προέβαλεν ἀντίστασιν, τὸν Κροῖσον δὲ μόνον νὰ μὴ φονεύσουν, ἀκόμη καὶ ἀν ζθελεν ἀντισταθῆ ὅντος κατὰ τὴν σύλληψίν του. Αὔτας μὲν τὰς διαταγὰς ἔδωκεν. Ἰδοὺ δὲ διατὶ τὰς καμήλους παρέταξεν ἀπέναντι τοῦ ἐχθρικοῦ ἵππικοῦ. Ὁ ἵππος φοβεῖται τὴν κάμηλον καὶ δὲν ἀνέχεται οὔτε τὴν θέαν της, δταν τὴν ἔδη, οὔτε τὴν ὀσμήν της, δταν τὴν ὀσφρανθῆ. Δι' αὐτὸν λοιπὸν τὸν λόγον εἶχεν ἐπινοήσει τὸ στρατήγημα, ἵνα ἀχρηστεύσῃ τὸ ἵππικὸν τοῦ Κροίσου, διὰ τοῦ ὄποιου ὁ Λυδὸς ἐπίστευεν δτι θὰ κερδίσῃ λαμπρὰν νίκην. Καὶ πράγματι μόλις συνεπλάκησαν καὶ εύθὺς ὡς οἱ ἵπποι ὠσφράνθησαν τὰς καμήλους καὶ τὰς εἶδον, ἐστράφησαν πρὸς τὰ ὄπίσω καὶ ἡ ἐλπίς τοῦ Κροίσου ἀπέτυχεν. Οἱ Λυδοὶ δμως ἔξ αἰτίας αὐτοῦ δὲν ἐδειλίασαν, ἀλλ' εύθὺς ὡς ἀντελήφθησαν αὐτό, ποὺ ἔγινεν, ἐπήδησαν ἀπὸ τοὺς ἵππους καὶ συνεπλάκησαν μὲ τοὺς Πέρσας πεζοὺς. Κατόπιν δέ, ἀφοῦ ἐφονεύθησαν πολλοὶ καὶ ἀπὸ τὰ δύο μέρη, οἱ Λυδοὶ

ἐτράπησαν εἰς φυγήν. Περιεκλείσθησαν δὲ εἰς τὰ τείχη καὶ ἐποιορκοῦντο ὑπὸ τῶν Περσῶν.

81. Ὁ Κροῖσος μὲ τὴν ἰδέαν δτι θὰ παραταθῇ ἡ πολιορκία, ἐνῷ προηγουμένως ἔζήτει. ἀπὸ τοὺς συμμάχους του νὰ συγκεντρωθοῦν εἰς τὰς Σάρδεις τὸν πέμπτον μῆνα, τώρα διὰ νέων ἀπεσταλμένων ζητεῖ τὴν ἄμεσον βοήθειάν των, διότι πολιορκεῖται ὑπὸ τοῦ Κύρου.

## 5. Πόλεμος Σπαρτιατῶν καὶ Ἀργείων περὶ Θυρέας

82. Ἐπειψε λοιπὸν πρὸς τοὺς ἄλλους συμμάχους του καὶ ἴδιως εἰς τὴν Λακεδαίμονα. Ἄλλὰ κατ’ ἔκεινον τὸν χρόνον καὶ αὐτοὶ οἱ ἴδιοι οἱ Σπαρτιᾶται εἴχε συμπέσει νὰ φιλονεικοῦν μὲ τοὺς Ἀργείους διὰ τὴν χώραν, ἡ ὅποια καλεῖται Θυρέα. Αὔτὴν λοιπὸν τὴν Θυρέαν, ποὺ ἦτο μέρος τῆς Ἀργολίδος, ἀπέσπασαν καὶ εἶχον ὑπὸ τὴν κατοχήν των οἱ Λακεδαιμόνιοι. Ἄλλωστε καὶ δλον ἔκεινο τὸ μέρος πρὸς δυσμάς μέχρι τοῦ ἀκρωτηρίου τοῦ Μαλέα, τόσον ἡ ἥπειρος δσφν καὶ τὰ Κύθηρα καὶ αἱ λοιπαὶ νῆσοι ἀνῆκον εἰς τοὺς Ἀργείους. Οἱ Ἀργεῖοι ἔσπευσαν διὰ νὰ ὑπερασπισθοῦν τὴν χώραν των, τὴν δοιάν τοὺς εἶχον πάρει. Τότε ἔκαμψαν σύσκεψιν καὶ συνεφώνησαν νὰ πολεμήσουν τριακόσιοι ἄνδρες ἐξ ἔκαστου τῶν δύο ἀντιπάλων καὶ δποιοι ἀπὸ τοὺς δύο νικήσουν, εἰς αὐτοὺς νὰ μείνῃ καὶ ἡ χώρα. Οἱ ὑπόλοιποι στρατοὶ καὶ τῶν δύο ἀντιπάλων ὕφειλον νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὰς πατρίδας των καὶ νὰ μὴ παρευρίσκωνται εἰς τὴν μάχην διὰ τὸν ἔξῆς λόγον· μήπως, δταν εἰναι παρόντες κατὰ τὴν μάχην καὶ βλέπουν τοὺς ἴδιούς των νὰ νικῶνται, ἀποπειραθοῦν νὰ τοὺς βοηθήσουν. Αὐτὰ ἀφοῦ συνεφώνησαν οἱ στρατοί, ἀπεχώρησαν. Ἐκεῖνοι δὲ οἱ ἄνδρες, οἱ δποῖοι εἶχον ἐπιλεγῆ καὶ ἀπὸ τὰς δύο παρατάξεις, παρέμειναν καὶ συνεπλάκησαν. Πολεμοῦν μετὰ τῆς αὐτῆς ἀνδρείας καὶ οἱ μὲν καὶ οἱ δέ, ὥστε ἐκ τῶν ἔξακοσίων ἀνδρῶν τρεῖς μόνον ἐπέζησαν, δ Ἀλκήνωρ καὶ δ Ἡρόδιος ἀπὸ τοὺς Ἀργείους καὶ δ ὘θρυάδης ἀπὸ τοὺς Λακεδαιμονίους. Ἐμειναν δὲ αὐτοὶ ζωντανοί, διότι ἐνύκτωσεν. Οἱ μὲν Ἀργεῖοι ἔτρεχον πρὸς τὸ Ἀργος ὡς νικηταί. Ἄλλ’ δ ὘θρυάδης τῶν Λακεδαιμονίων ἐσκύλευσε τοὺς νεκροὺς τῶν Ἀργείων, ἔφερε τὰ δπλα αὐτῶν εἰς τὸ στρατόπεδον τῶν Λακεδαιμονίων καὶ παρέμενεν εἰς τὴν θέσιν του. Τὴν ἐπομένην καὶ οἱ δύο στρατοὶ ἤλθον,

ἀφοῦ ἔμαθον τὸ ἀποτέλεσμα. Ἐρχετὴν ὥραν καὶ οἱ μὲν καὶ οἱ δὲ  
ἰσχυρίζοντο δτι ἡσαν νικηταί. Οἱ μὲν Ἀργεῖοι ἐλεγον δτι ἀπ' αὐτοὺς  
ἐπέζησαν οἱ περισσότεροι οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι ἐπαρουσίαζον τοὺς δύο  
Ἀργείους δτι εἶχον φύγει, ἐνῷ δὲ ἰδικός των παρέμεινε καὶ ἐσκύλευσε  
τοὺς νεκροὺς ἐκείνων. Μὲ τὴν φιλονεικίαν κατέληξαν εἰς μάχην. Ἀφοῦ  
πολλοὶ καὶ ἀπὸ τὰ δύο μέρη ἐφονεύθησαν, οἱ Λακεδαιμόνιοι ἐνίκη-  
σαν. Οἱ Ἀργεῖοι μὲν λοιπὸν ἀπὸ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην κόπτουν τὴν  
κόμην των, ἐνῷ προηγουμένως ἄφιναν ἀναγκαστικῶς μακρύα μαλλιά.  
Ἐκαμαν δὲ νόμον καὶ ἐψήφισαν κατάραν κατὰ παντὸς Ἀργείου, δὲ  
θὰ ἄφινε μακρὰν κόμην καὶ κατὰ πάσης Ἀργείας, ἡ δόπια θὰ ἐφόρει  
χρυσᾶ κοσμήματα, πρὶν ἀνακτηθῆ ἡ Θυρέα. Οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι ἐκα-  
μαν ἀκριβῶς τὸν ἀντίθετον νόμον. Δηλαδὴ ἐνῷ προηγουμένως δὲν ἔτρε-  
φον κόμην, ἀπ' ἐκείνης τῆς ἐποχῆς ἄφιναν αὐτὴν νὰ αὐξάνῃ. Διηγοῦν-  
ται δὲ δτι ἐκείνος ποὺ ἐπέζησεν ἀπὸ τοὺς τριακοσίους, δὲ Ὁθραδῆς,  
διότι ἐντρέπετο νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς τὴν Σπάρτην, ἐνῷ δλοι οἱ στρατιῶται  
τοῦ λόχου του εἶχον φονευθῆ, ηύτοκτόνησεν ἐκεῖ εἰς τὴν Θυρέαν.

83. Ἐνῷ τοιαύτῃ ἥτο ἡ κατάστασις εἰς τὴν Σπάρτην, ἔφθασεν δὲ  
κῆρυξ ἀπὸ τὰς Σάρδεις καὶ παρεκάλει τοὺς Σπαρτιάτας νὰ βοηθήσουν  
τὸν Κροῖσον, δὲ δόπιος ἐπολιορκεῖτο. Αὐτοὶ μόλις ἤκουσαν τὸν κήρυκα,  
ἔσπευσαν πρὸς βοήθειαν. Καὶ ἥδη ἡσαν παρεσκευασμένοι καὶ τὰ πλοῖά  
των ἔτοιμα, δταν δευτέρα ἀγγελία ἤλθε δτι ἐκυριεύθη τὸ τεῦχος τῶν  
Λυδῶν καὶ δὲ Κροῖσος συνελήφθη αἰχμάλωτος. Τοιουτοτρόπως λοιπὸν  
ἔθεωρησαν τὸ γεγονός ως μέγα δυστύχημα καὶ παρητήθησαν πάσης  
ἐνεργείας.

84. Αἱ Σάρδεις ἐκνοιεύθησαν τὴν δεκάτην τετάρτην ἡμέραν τῆς  
πολιορκίας των διὰ τῆς καταλήψεως ἐνὸς τμήματος τῶν τειχῶν των,  
τὸ δόπιον δὲν ἐφρουρεῖτο, διότι ἥτο ἀπότομον καὶ ἀπροσπέλαστον.

## 6. Ὁ Κροῖσος αἰχμαλωτίζεται

85. Τὰ ἔξῆς συνέβησαν εἰς αὐτὸν τὸν Κροῖσον. Εἶχεν νιόν, περὶ  
τοῦ δόπιον δμίλησα προηγουμένως, καλὸν μὲν κατὰ τὰ ἀλλα, ἀλλὰ  
ἄλλων. Κατὰ τὸν καιρὸν τῆς εὐτυχίας του δὲ Κροῖσος εἶχε κάμει τὸ πᾶν  
δι' αὐτόν· μεταξὺ ἀλλων εἶχε στείλει καὶ ἡρώτησε καὶ τὸ μαντεῖον τῶν

Δελφῶν περὶ αὐτοῦ. ‘Η δὲ Πυθία τοῦ εἶπε τὰ ἔξῆς· «ὦ Λυδέ, πολλῶν Βασιλεῦ, Κροῖσε ἀνοητότατε, μὴ εὑχεσαι νὰ ἀκούσῃς εἰς τὴν κατοικίαν σου τὴν ποθητὴν φωνὴν τοῦ ὅμιλοῦντος υἱοῦ σου. Συμφερώτερον σοῦ εἶναι νὰ μένῃ ἄλαλος, διότι θὰ ὅμιλήσῃ διὰ πρώτην φορὰν εἰς ἡμέραν δυστυχῆ». Πράγματι, δταν ἐκυριεύθη τὸ τεῦχος, ἔνας ἀπὸ τοὺς Πέρσας ἥρχετο νὰ φονεύσῃ τὸν Κροῖσον χωρὶς νὰ τὸν γνωρίζῃ. ‘Ο Κροῖσος μὲν λοιπόν, δπως ἔβλεπεν αὐτὸν νὰ ὅρμῃ ἐναντίον του, ἔνεκα τῆς παρούσης δυστυχίας εἶχε μείνει ἀπαθής καὶ οὐδόλως ἐνδιεφέρετο, ἀν θὰ ἐπληγώνετο θανατόμως. ‘Ο υἱὸς του ὅμως ἐκεῖνος ὁ ἄλαλος, μόλις εἶδε τὸν Πέρσην νὰ ἔρχεται ἀπειλητικά, ἀπὸ φόβον καὶ βαθὺν πόνον ἔξέβαλε φωνὴν καὶ εἶπεν: «ὦ ἄνθρωπε, μὴ φονεύσῃς τὸν Κροῖσον». Αὐταὶ λοιπὸν ἡσαν αἱ πρῶται λέξεις, τὰς ὁποίας ἐπρόφερε τὸ παιδίον τοῦτο καὶ ἀπ’ ἐκείνου τοῦ χρόνου ὡμίλει καθ’ ὅλην του τὴν ζωήν.

86. Οἱ Πέρσαι λοιπὸν κατέλαβον τὰς Σάρδεις καὶ συνέλαβον ζωτανὸν τὸν Κροῖσον, ὁ ὁποῖος ἐβασίλευσε δέκα τέσσαρα ἔτη καὶ δέκα τέσσαρας ἡμέρας ἐποιορκεῖτο καὶ σύμφωνα μὲ τὸν χρησμὸν κατέστρεψε τὸ μέγα κράτος, τὸ ἰδικόν του. Οἱ Πέρσαι μόλις τὸν συνέλαβον, τὸν ἔφεραν εἰς τὸν Κῦρον. Οὗτος, ἀφοῦ διέταξε νὰ συσσωρεύσουν ξύλα διὰ μεγάλην πυράν, ἀνεβίβασεν ἐπάνω εἰς αὐτὰ τὸν Κροῖσον δεμένον μὲ χειροπέδας καὶ μαζὶ μὲ αὐτὸν δέκα τέσσαρας Λυδούς νέους. ‘Η σκέψις του ἦτο νὰ προσφέρῃ τὰ ἀκροθίνια αὐτὰ ὡς θυσίαν εἰς κάποιαν θεότητα εἴτε διὰ νὰ ἐκπληρώσῃ κάποιο τάμα εἴτε καὶ, ἐπειδὴ εἶχεν ἀκούσει δτι ὁ Κροῖσος ἦτο θεοσεβής, ἥθελε νὰ ἔδη, ἀν ἐπὶ τῆς πυρᾶς κάποιος ἀπὸ τοὺς θεοὺς θεούς θὰ προεφύλασσεν αὐτὸν ἀπὸ τοῦ νὰ καῆ ζωντανός. Αὐτὸς λοιπὸν διηγοῦνται δτι ἐπτράξεν αὐτά. ‘Ο δὲ Κροῖσος δτι, ἐνῷ ἵστατο ἐπὶ τῆς πυρᾶς, ἐνεθυμήθη, ἀν καὶ εύρισκετο εἰς τοιαύτην συμφοράν, τοὺς λόγους τοῦ Σόλωνος, οἱ ὅποιοι ὡς ἀπὸ θείαν ἔμπνευσιν εἶχον λεχθῆ δτι δηλαδὴ «οὐδεὶς ἄνθρωπος, ἐφ’ δσον ζῆ, εἶναι εὔτυχής». Μόλις ἐνεθυμήθη τοῦτο, ἐπῆρε βαθεῖαν ἀναπνοήν, μέσα εἰς τὴν μακρὰν σιωπὴν ἀνεστέναξε καὶ ἐπανέλαβε τρεῖς φοράς τὸ δνομα «Σόλων». ‘Ο Κύρος τὸν ἤκουσε καὶ διέταξε τοὺς διερμηνεῖς του νὰ ἐρωτήσουν τὸν Κροῖσον, ποῖον ἀκριβῶς ἐπικαλεῖται. Αὐτοὶ ἐπλησίασαν καὶ τὸν ἥρωτησαν. ‘Ο Κροῖσος ἐρωτώμενος ἐπ’ ἀρκετὸν χρόνον ἐσιώπα, ἀλλά, δταν τὸν ἡνάγκασαν, εἶπεν. «Εἶναι ἐκεῖνος, τοῦ ὁποίου μίαν συνομιλίαν μὲ δλους τοὺς βασιλεῖς θὰ ἔθεώρουν πολυτιμοτέραν ἀπὸ δλα τὰ πλούτη». Οἱ λόγοι του ἡσαν ἀσα-

φεῖς καὶ ἐζήτουν πάλιν ἔξηγήσεις. 'Επειδὴ ἐγίνοντο ἐνοχλητικοὶ μὲ τὰς ἐπιμόνους ἑρωτήσεις τῶν, τοὺς ἔλεγεν δτι κάποτε ἤλθεν ὁ Σόλων ὁ Ἀθηναῖος εἰς τὰς Σάρδεις καί, ἀφοῦ εἶδεν δλα του τὰ πλούτη, τὰ περιεφρόνησε μὲ δσα εἶπε καὶ δτι ἔχουν ἐπαληθεύσει δλα, δπως ἀκριβῶς ἔκεινος προεῖπεν, ἀν καὶ δὲν ἀνεφέροντο καθόλου οἱ λόγοι του εἰς αὐτὸν ἀτομικῶς, ἀλλὰ μᾶλλον εἰς πάντα ἄνθρωπον καὶ πρὸ πάντων εἰς ἔκεινους, οἱ δποῖοι νομίζουν δτι εἶναι εὔτυχεῖς. 'Ο Κροῖσος διηγεῖτο ταῦτα, ἐνῷ ἡ πυρὰ ἦτο ἀναμμένη καὶ ἐκαίοντο τὰ ἀκρα. 'Ο δὲ Κῦρος ἤκουσε μόνος του ἀπὸ τοὺς διερμηνεῖς δσα εἶπεν ὁ Κροῖσος, μετεμελήθη καὶ ἐσκέφθη δτι καὶ αὐτὸς, ἐνῷ εἶναι ἄνθρωπος, παραδίδει εἰς τὰς φλόγας ἄλλον ἄνθρωπον, δ δποῖος δὲν ὑπῆρξε κατώτερός του ὡς πρὸς τὴν εύδαιμονίαν, ἐπὶ πλέον ἐφοβήθη τὴν τιμωρίαν τῆς πράξεώς του καί, ἀφοῦ ἀνελογίσθη δτι τίποτε εἰς τοὺς ἄνθρωπους δὲν παραμένει σταθερόν, διέταξε νὰ σβήσουν τάχιστα τὴν πυράν καὶ νὰ κατεβάσουν τὸν Κροῖσον καὶ τοὺς μετ' αὐτοῦ. 'Αλλὰ παρὰ τὴν προσπάθειάν των δὲν ἥδυναντο πλέον νὰ σβήσουν αὐτήν. Τότε λέγεται ἀπὸ τοὺς Λυδοὺς δτι ὁ Κροῖσος, ἀφοῦ ἀντελήφθη τὴν μεταμέλειαν τοῦ Κύρου καὶ δτι πάντες προσεπάθουν νὰ σβήσουν τὴν πυράν, ἀλλὰ δὲν ἥδυναντο πλέον νὰ ἐπιτύχουν τοῦτο, ἐπεκαλέσθη μὲ δυνατὴν φωνὴν τὸν Ἀπόλλωνα ἵκετεύων αὐτόν, ἐὰν ποτὲ τοῦ προσέφερε δῶρον εὐχάριστον, νὰ τὸν βοηθήσῃ καὶ νὰ τὸν σώσῃ ἀπὸ τὸν ἔσχατον ἔκεινον κίνδυνον. Αὐτὸς μὲν μὲ δάκρυα ἐπεκαλεῖτο τὸν θεόν. Αἰφνιδίως δέ, ἐνῷ ὁ οὐρανὸς ἦτο αἰθριος καὶ ἥρεμος, συνεσωρεύθησαν νέφη, ἐξέσπασε θύελλα καὶ ἤρχισε νὰ βρέχῃ καταρρακτωδῶς καὶ ἡ πυρὰ ἐσβήσεν. 'Απὸ αὐτὸ δ Κῦρος ἀνεγνώρισεν δτι ὁ Κροῖσος ἦτο καλὸς ἄνθρωπος καὶ ἀγαπητὸς εἰς τοὺς θεούς, τὸν κατεβίβασεν ἀπὸ τὴν πυράν καὶ τοῦ εἶπε τὰ ἔξῆς. «Κροῖσε, ποῖος ἄνθρωπος σὲ ἔπεισε νὰ ἐκστρατεύσῃς κατὰ τῆς χώρας μου καὶ νὰ γίνης ἐχθρὸς ἀντὶ φίλος μου; Αὐτὸς ἀπήντησεν· «὾ βασιλεῦ, ἔπραξα τοῦτο διὰ τὴν ἴδιαν σου εὔτυχίαν καὶ τὴν ἴδιαν μου δυστυχίαν. Αἴτιος αὐτῶν ὑπῆρξεν ὁ θεός τῶν Ἐλλήνων, δ δποῖος μὲ παρεκίνησε νὰ λάβω τὰ δπλα. Διότι οὐδεὶς εἶναι τόσον ἀνόγτος, ὥστε νὰ προτιμᾷ τὸν πόλεμον ἀπὸ τὴν εἰρήνην, καθ' δσον κατὰ τὴν εἰρήνην μὲν τὰ παιδιὰ θάπτουν τοὺς πατέρας των, κατὰ τὸν πόλεμον δὲ οἱ πατέρες τὰ παιδιά. 'Αλλὰ οἱ θεοί, ἀν δὲν ἀπατῶμαι, ήθέλησαν νὰ συμβοῦν αὐτά, δπως συνέβησαν.

## ΕΥΤΕΡΗ

‘Ο Ἡρόδοτος εἰς τὸ βιβλίον τοῦτο λαμβάνει ἀφορμὴν ἀπὸ τὴν ἐκστρατείαν τοῦ Καμβύσου, νίοῦ τοῦ Κύρου, εἰς τὴν Αἴγυπτον καὶ ἀσχολεῖται διὰ μακρῶν μὲ τὴν γεωγραφίαν (κεφ. 1 – 99) καὶ τὴν ἴστορίαν αὐτῆς (κεφ. 99 κ. ἐ.). Μεταξὺ ἀλλων ὁ ποταμὸς Νεῖλος προκαλεῖ τὸ ἴδιαίτερον διάφέρον αὐτοῦ. ‘Ο ἴδιος ἔφθασε μέχρι τῆς Ἐλεφαντίνης.

### 1. Πυγμαῖοι

31. Ἀπὸ τοῦ μέρους τούτου καὶ ἄνω (δηλαδὴ τῆς Ἐλεφαντίνης) κανεὶς δὲν δύναται νὰ εἴπῃ τίποτε τὸ βέβαιον, διότι ὁ τόπος εἶναι ἕρημος ἐξ αἰτίας τῆς ὑψηλῆς θερμοκρασίας.

32. Ἀπὸ μερικούς Κυρηναίους ὅμως ἤκουσα τὰ ἔξης. Μοῦ εἶπαν ὅτι μετέβησαν εἰς τὸ μαντεῖον τοῦ Ἀμμωνος καὶ συνωμίλησαν μὲ τὸν βασιλέα τῶν Ἀμμωνίων Ἐτέαρχον. Κατὰ τὴν συνομιλίαν αὐτὴν ἔγινε λόγος καὶ διὰ τὸν Νεῖλον, ὅτι δὲν γνωρίζει κανεὶς τὰς πηγὰς αὐτοῦ. ‘Ο Ἐτέαρχος τότε διηγήθη ὅτι Νασαμῶνες ἥλθον πρὸς αὐτὸν (ἥσαν δὲ αὐτὸι λαὸς Λιβυκός, ὁ δποῖος κατοικοῦσεν εἰς τὴν Σύρτιν καὶ εἰς μικρὸν μέρος ἀνατολικῶς τῆς Σύρτος).

“Οταν ἔφθασαν οἱ Νασαμῶνες καὶ ἡρωτήθησαν, ἂν ἐγνώριζον νὰ εἴπουν τίποτε περισσότερον διὰ τὰς ἐρήμους τῆς Λιβύης, τοῦ ἀπεκρίθησαν ὅτι ὑπῆρχον εἰς τὴν πατρίδα των τολμηροὶ νέοι ἀπὸ προύχοντας γονεῖς, οἱ δποῖοι, δταν ἔφθασαν εἰς ἀνδρικὴν ἥλικαν, συνέλαβον τὴν ἰδέαν νὰ δοξασθοῦν μὲ ἐξαιρετικὰ κατορθώματα. Καὶ μάλιστα δρισαν διὰ κλήρου πέντε ἀπὸ αὐτοὺς νὰ ἐρευνήσουν τὰς ἐρήμους τῆς Λιβύης, μήπως ἀνακαλύψουν τίποτε περισσότερον ἀπὸ ἔκείνους, οἱ

όποιοι εἶδον τὰ πλέον μακρινὰ μέρη. Διότι τὰ μὲν κατὰ τὴν βόρειον (= Μεσόγειον) θάλασσαν μέρη τῆς Λιβύης ἀπὸ τῆς Αἰγύπτου μέχρι τοῦ ἀκρωτηρίου Σολόεντος, δῆπον τελειώνει ἡ Λιβύη, κατοικοῦν δῆλην αὐτὴν τὴν παραλίαν Λίβυες καὶ πολλὰ ἔθνη Λιβυκά, πλὴν τῶν μερῶν τὰ ὅποια κατοικοῦν Φοίνικες· καὶ "Ἐλληνες. Πέραν δμως ἀπὸ τὴν παραλιακὴν αὐτὴν περιοχὴν καὶ τὰ κατοικούμενα μέρη πρὸς τὴν θάλασσαν ἡ Λιβύη εἶναι κατοικητήριον θηρίων καὶ πέραν ἀπὸ τὰ μέρη τῶν θηρίων μόνον ἀμμος ὑπάρχει, φοβερὰ ἄνυδρος καὶ ἐντελῶς ἔρημος. Οἱ νέοι λοιπὸν ἐκεῖνοι, οἱ ὅποιοι ἐστάλησαν ἀπὸ τοὺς συνομηλίκους των ἐφωδιασμένοι κακὰ μὲ ὕδωρ καὶ μὲ τρόφιμα, μετέβησαν πρῶτοι εἰς τὴν κατοικουμένην περιοχὴν. Ἀφοῦ διέσχισαν αὐτὴν, ἔφθασαν εἰς τὸν τόπον τῶν θηρίων καὶ ἀπὸ ἐκεῖ μὲ κατεύθυνσιν πρὸς δυσμὰς ἐπορεύοντο διὰ τῆς ἔρημου. Ἐπέρασαν τοιουτοτρόπως μεγάλην ἀμμώδη ἔκτασιν καὶ μετὰ πολλὰς ἡμέρας εἶδον ἐπὶ τέλους εἰς πεδιάδα δένδρα. Ἐπλησίασαν καὶ ἔκοψαν τοὺς καρποὺς τῶν δένδρων. Ἐνῷ ἔκοπτον τοὺς καρπούς, ἄνδρες μικρόσωμοι, χαμηλότεροι καὶ τοῦ μετρίου ἀνδρός, ὥρμησαν ἐναντίον των, τοὺς συνέλαβον καὶ τοὺς ἐπῆραν μαζύ των βιαίως. Οἱ Νασαμῶνες δὲν καταλάβαιναν καθόλου τὴν γλῶσσάν των οὕτε ἐκεῖνοι τὴν γλῶσσαν τῶν Νασαμώνων. Τοὺς ἐπῆραν διὰ μέσου ἀπεράντου ἔλους καί, ἀφοῦ ἐπέρασαν αὐτό, ἔφθασαν εἰς πόλιν, εἰς τὴν ὁποίαν δῆλοι οἱ ἄνθρωποι εἶχον τὸ αὐτὸν ἀνάστημα μὲ αὐτούς, οἱ δῆποιοι τοὺς συνέλαβον. "Ολοι ἡσαν μᾶροι. Πλησίον τῆς πόλεως ἔρρεε μέγας ποταμός, ὁ ὅποιος ἔτρεχεν ἀπὸ δυσμῶν πρὸς ἀνατολάς. Μέσα εἰς αὐτὸν ἐφαίνοντο κροκόδειλοι.

33. Καὶ περὶ μὲν τῆς διηγήσεως τοῦ Ἀμμωνίου Ἐτεάρχου ἀρκοῦν δσα ἔχω εἴπει. Θὰ προσθέσω μόνον δτι ἔλεγε πώς, σύμφωνα μὲ τὴν διήγησιν τῶν Κυρηναίων, οἱ Νασαμῶνες ἐπέστρεψαν καὶ δτι δῆλοι οἱ ἄνθρωποι ἐκεῖ εἶναι μάγοι. Ο Ἐτέαρχος λοιπὸν ἐπίστευεν δτι ὁ ποταμὸς αὐτός, ὁ ὅποιος ἔρρεε πλησίον τῆς πόλεως, ἦτο ὁ Νεῖλος καὶ αὐτὸν ἀπαιτεῖ καὶ ἡ λογική.

## 2. Αἱ Πυραμίδες

124. Μέχρι μὲν λοιπὸν τῆς βασιλείας τοῦ βασιλέως Ραμψινίτου ἔλεγον οἱ ιερεῖς δτι ἐπεκράτει εἰς τὴν Αἴγυπτον μεγάλη εύνομία καὶ

ή χώρα εύρισκετο είς μεγάλην εύτυχίαν. 'Αλλὰ μετὰ ἀπὸ αὐτὸν ἐβασίλευσεν ὁ Χέοψ, ὁ ὄποιος τοὺς ὀδήγησεν εἰς μεγάλην ἀθλιότητα. Διότι κατὰ πρῶτον ἔκλεισεν δλους τοὺς ναοὺς καὶ ἀπηγόρευσε νὰ προσφέρουν θυσίας. "Επειτα ὑπεχρέωσε πάντας τοὺς Αἰγυπτίους νὰ ἐργάζωνται διὰ λογαριασμὸν του. Εἰς ἄλλους ἐπέβαλε νὰ σύρουν μέχρι τοῦ Νείλου λίθους, τοὺς ὄποιους ἔκοπτον ἀπὸ τὰ λατομεῖα τοῦ Ἀραβίου δρους· εἰς ἄλλους ὥρισε μὲ πλοῖα νὰ περνοῦν τοὺς λίθους πέραν τοῦ ποταμοῦ καὶ ἄλλοι νὰ τοὺς σύρουν καὶ νὰ τοὺς μεταφέρουν εἰς τὸ Λιβυκὸν δρος. Εἰργάζοντο δὲ ἀδιακόπως ἔκατὸν χιλιάδες ἀνθρωποι, τοὺς ὄποιους ἀντικαθίστων κατὰ τρίμηνον. 'Ο λαὸς ἐταλαιπωρεῖτο ἐπὶ δέκα ἔτη διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ δρόμου, διὰ τοῦ ὄποιου ἔσυρον τοὺς λίθους. 'Η κατασκευὴ τοῦ δρόμου μόλις εἶναι ἔργον κατώτερον τῆς πυραμίδος κατὰ τὴν γνώμην μου, διότι τὸ μῆκος αὐτοῦ εἶναι πέντε στάδια, τὸ πλάτος δέκα δρυγιαὶ καὶ τὸ ὅψις, εἰς τὸ σημεῖον δπου ἡ ἐπίχωσις εἶναι πλέον ὑψηλή, εἶναι ὀκτὼ δρυγιαὶ. Κατεσκευάσθη ἀπὸ λίθους πελεκητοὺς μὲ σκαλιστὰς παραστάσεις. Διέθεσαν λοιπὸν δέκα ἔτη διὰ τὸν δρόμον τοῦτον καὶ διὰ τὰ ὑπόγεια οἰκήματα, τὰ δροῦα εἶναι ἐπάνω εἰς τὸν λόφον, δπου εύρισκονται αἱ πυραμίδες, τὰς ὄποιας ὁ Χέοψ πρωρίζε διὰ τάφους του εἰς μίαν νῆσον, τὴν ὄποιαν ἐσχημάτισεν ἐκεῖ μὲ διώρυγα, ποὺ ἔφερεν ἀπὸ τὸν ποταμόν. Διὰ τὴν κατασκευὴν τῆς πυραμίδος μόνον ἔχρειάσθησαν εἴκοσιν ἔτη. Εἶναι τετράγωνος καὶ ἔκαστη πλευρά της ἔχει ὀκτὼ πλέθρα πλάτος εἰς τὴ βάσιν καὶ ἄλλο τόσον ὅψις. Εἶναι ἀπὸ πελεκητοὺς λίθους πάρα πολὺ καλὰ ἐφηρμοσμένους καὶ κανεὶς ἀπὸ τοὺς λίθους δὲν εἶναι μικρότερος τῶν τριάκοντα ποδῶν.

125. Κατεσκευάσθη δὲ ὡς ἔξῆς αὐτὴ ἡ πυραμίδη. Δηλαδὴ κατὰ πρῶτον ἔκαναν βαθμῖδας, τὰς ὄποιας ἄλλοι ὀνομάζουν κρόσσας καὶ ἄλλοι βωμίδας. 'Αφοῦ τῆς ἔδιδον αὐτὸν τὸ σχῆμα, ὕψωνον τοὺς ἄλλους λίθους μὲ μηχανάς, ποὺ κατεσκεύαζον ἀπὸ κοντὰ ἔύλα. 'Απὸ τὸ ἔδαφος τοὺς ἐσήκωνον μέχρι τῆς πρώτης σειρᾶς τῶν βαθμίδων. "Οταν δὲ ἀνέβαινεν ὁ λίθος ἐπάνω εἰς αὐτὴν (τὴν σειράν), ἐτοποθετεῖτο εἰς ἄλλην μηχανήν, ἡ ὄποια ἦτο τοποθετημένη εἰς τὴν πρώτην σειράν, ἀπ' ἔδω ἐσύρετο ὁ λίθος εἰς τὴν δευτέραν σειράν ἐπάνω εἰς ἄλλην μηχανήν. Διότι δσαι σειραὶ βαθμίδων ἤσαν, τόσαι ἤσαν καὶ αἱ μηχαναί. Πιθανὸν δμας μίαν καὶ τὴν αὐτὴν μηχανὴν εύκολοκίνητον νὰ μετέφερον εἰς ἔκαστην σειράν, ἀφοῦ ἀφαιροῦσαν ἀπ' αὐτὴν τὸν λίθον. Διότι πρέπει

νὰ ἀναφέρω καὶ τοὺς δύο τρόπους, δπως ἀκριβῶς λέγονται.

Πρῶτον λοιπὸν ἐτελείωσεν ἡ κορυφὴ τῆς πυραμίδος, κατόπιν ἡ ἐπομένη σειρά, τελευταῖα δὲ τὰ κατώτατα τμήματα, ποὺ ήσαν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Εἶναι δὲ σημειωμένα μὲ αἰγυπτιακὰ γράμματα ἐπὶ τῆς πυραμίδος, πόσα ἐδαπανήθησαν διὰ τοὺς ἔργατας εἰς ράπανα, κρόμμια καὶ σκόρδα καὶ, δοσοῦ εἰναι δυνατὸν νὰ ἔνθυμηθῶ, ἡ ἐπιγραφή, τὴν ὅποιαν μοῦ ἔξήγησεν ὁ διερμηνεύς, ἀνέφερεν δτι τὸ ποσδὸν εἶχε φθάσει τὰ χιλια ἔξακοσια ἀργυρᾶ τάλαντα. Ἐὰν πραγματικὰ τόσα εἰναι αὐτά, πόσα ἄλλα εἰναι εὐλογον νὰ ἔχουν δαπανήθῃ διὰ σιδηρᾶ ἔργαλεῖα, μὲ τὰ ὅποια εἰργάζοντο, πόσα διὰ τρόφιμα καὶ διὰ ἐνδύματα τῶν ἔργαζομένων κατὰ τὸν χρόνον, τὸν ὅποιον εἴπον τῆς οἰκοδομῆς, ἐκτὸς ἔκεινων ποὺ ἐδαπανήθησαν κατὰ τὴν γνώμην μου κατὰ τὸν χρόνον, ὁ ὅποιος ἔχρειάσθη διὰ νὰ κόψουν καὶ νὰ μεταφέρουν τοὺς δγκολίθους καὶ νὰ ἀνοίξουν τὸ ὑπόγειον δρυγμα, τὸ ὅποιον ἔχρειάσθη χρόνον οὐκ ὀλίγον.

126. *\*Εμπροσθεν τῆς μεγάλης πυραμίδος ἀνηγέρθη ἡ μεσαία, τῆς ὅποιας ἐκάστη πλευρὰ εἰναι ἐνὸς καὶ ἡμίσεος πλεθρουν. Ἐκτίσθη δὲ ἀπὸ λίθους, τοὺς ὅποιους οἱ Αἰγύπτιοι προσέφεραν εἰς τὴν θυγατέρα τοῦ Χέοπος.*

127. *\*Ο Χέοψ οὗτος ἔλεγον οἱ Αἰγύπτιοι δτι ἐβασίλευσε πεντήκοντα ἔτη. Μετὰ τὸν θάνατὸν του τὸν διεδέχθη εἰς τὸν θρόνον ὁ ἀδελφός του Χεφρήν. Καὶ αὐτὸς λέγουν δτι συμπεριεφέρθη κατὰ τὸν ἔδιον τρόπον καὶ ὡς πρὸς τὰ ἄλλα ζητήματα καὶ ὡς πρὸς τὸ δτι ἔκτισε καὶ αὐτὸς πυραμίδα, ἡ ὅποια δὲν φθάνει τὸ μέγεθος τῆς πυραμίδος ἔκεινου (τὴν ἐμετρήσαμεν ἄλλωστε καὶ ἡμεῖς)... διότι οὔτε ὑπόγεια οἰκήματα ἔχει, οὔτε διώρυξ ἀπὸ τὸν Νεῖλον φθάνει ἔως αὐτήν, δπως εἰς τὴν ἄλλην, εἰς τὴν ὅποιαν ἔρχεται ὑδωρ ἀπὸ κτιστὴν διώρυγα καὶ περιβρέχει εἰς τὸ ἐσωτερικὸν μίαν νῆσον, εἰς τὴν ὅποιαν λέγουν δτι εύρισκεται τὸ σῶμα τοῦ Χέοπος. Ἀφοῦ ἔκτισε δὲ τὴν πρώτην σειρὰν ἀπὸ αἰθιοπικοὺς λίθους διαφόρων χρωμάτων, ὕψωσε τὴν πυραμίδα κατὰ τεσσαράκοντα πόδας χαμηλότερα ἀπὸ τὴν μεγάλην, ποὺ ήτο παραπλεύρως. Καὶ αἱ δύο ὑψώνονται ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ λόφου, ὁ ὅποιος ἔχει ὕψος ἔκατὸν ποδῶν. \*Ἐλεγον δτι ὁ Χεφρήν ἐβασίλευσε πεντήκοντα ἔξ ἔτη.*

128. *\*Γιπολογίζουν λοιπὸν ἔκατὸν ἔξ ἔτη, κατὰ τὰ ὅποια οἱ Αἰγύπτιοι ὑπέστησαν τὰ πάνδεινα καὶ οἱ ναοὶ καθ' δλον αὐτὸν τὸν χρόνον*

έμειναν κλειστοί καὶ δὲν ἀνοιξαν. Τούτους οἱ Αἰγύπτιοι ἀπὸ μῆσος δὲν θέλουν μὲ κανένα τρόπον νὰ τοὺς ἀναφέρουν, ἀλλὰ ὄνομάζουν καὶ τὰς πυραμίδας μὲ τὸ δημοτικό ποιμένος Φιλιτίου, ὁ διποτοῖς τὸν καιρὸν ἔκεινον ἔβοσκε τὰ ποίμνιά του εἰς τὰ μέρη αὐτά.

### 3. Ὁ Λαβύρινθος

*Τὴν Αἴγυπτον ἐμοιράσθησαν δώδεκα βασιλεῖς. Οὗτοι ἦσαν ἡνωμένοι διὰ φίλας καὶ ἀπεφάσισαν νὰ κάμουν ἀπὸ κοινοῦ ἐνα μνημεῖον ἔργον. Τοῦτο ἦτο ὁ Λαβύρινθος.*

148. Ἀπεφάσισαν ἐπίσης νὰ ἀφήσουν ἀπὸ κοινοῦ ἐνα μνημεῖον. Μετὰ τὴν ἀπόφασίν των αὐτὴν κατεσκεύασαν λαβύρινθον ὀλίγον ὕψηλότερα ἀπὸ τὴν λίμνην τοῦ Μοίριος καὶ ὁ διποτοῖς εὑρίσκεται μάλιστα εἰς τὸ ὕψος τῆς πόλεως, ἡ ὅποια καλεῖται τῶν Κροκοδείλων. Ἐγὼ εἶδον αὐτὸν καὶ εἶναι πράγματι ἀνώτερος πάσης περιγραφῆς. Διότι, ὃν κανεὶς προσέθετε τὰ τείχη καὶ τὰ ἔργα τέχνης τῶν Ἑλλήνων, τὸ σύνολον αὐτῶν θὰ ἐφαίνετο διτὶ εἶναι κατώτερον ἀπὸ τὸν λαβύρινθον καὶ ὡς πρὸς τὴν ἔργασίαν καὶ ὡς πρὸς τὴν δαπάνην. Ὁ ναὸς τῆς Ἐφέσου καὶ ὁ ναὸς τῆς Σάμου εἶναι ἀξιόλογοι βέβαια. Ἄλλα καὶ αἱ πυραμίδες εἶναι ἀνώτεραι πάσης περιγραφῆς καὶ ἔκαστη τούτων εἶναι ἀνταξία πολλῶν καὶ μεγάλων Ἑλληνικῶν ἔργων. Ὁ λαβύρινθος ἐν τούτοις εἶναι ἀνώτερος καὶ ἀπὸ τὰς πυραμίδας. Διότι ἔχει δώδεκα αὐλὰς σκεπασμένας μὲ στέγην, μὲ πύλας ποὺ εἶναι ἀπέναντι ἡ μία τῆς ἀλληγ. Ἔξ μὲν ἀπὸ αὐτὰς εἶναι πρὸς βορρᾶν καὶ ἔξ πρὸς νότον, συνεχόμεναι. Περικλείει δὲ αὐτὰς ἀπ' ἔξω ὁ ἴδιος τοῦχος. Ὕπάρχουν μέσα δύο δροφοι αἰθουσῶν, αἱ μὲν ὑπόγειοι, αἱ δὲ ὑπεράνω τῶν ἀλλων, τρεῖς χιλιάδες τὸν ἀριθμὸν ἦτοι χίλιαι πεντακόσιαι αἰθουσαὶ εἰς ἔκαστον δροφον. Τὰς μὲν λοιπὸν ἄνω αἰθουσας ἡμεῖς οἱ ἴδιοι εἴδομεν, τὰς ἐπεσκέψθημεν καὶ ἔξ ἴδιας ἀντιλήψεως ὀμιλοῦμεν περὶ αὐτῶν. Διὰ τὰς ὑπογείους αἰθουσας ἐλάβομεν πληροφορίας ἀπὸ ἄλλους, διότι οἱ Αἰγύπτιοι φύλακες δὲν ἔχειν μὲ κανένα τρόπον νὰ μᾶς δείξουν αὐτὰς μὲ τὴν πρόφασιν διτὶ μέσα ἔκει ὑπάρχουν οἱ τάφοι τῶν βασιλέων, οἱ διποτοῖς ἔκτισαν ἔξ ἀρχῆς τὸν λαβύρινθον, καὶ τῶν ἱερῶν κροκοδείλων. Τοιουτοτρόπως λοιπὸν διὰ μὲν τὰς ὑπογείους αἰθουσας λέγομεν δσα ἐμάθομεν ἔξ ἀκοῆς, αἱ δὲ ἄνω, τὰς ὅποιας εἴδομεν οἱ ἴδιοι, εἶναι ἀνώτεραι παντὸς ἀνθρωπίνου ἔργου.

Οι δρόμοι, τοὺς ὅποιους ἀκολουθεῖ κανείς, διὰ νὰ ἔξέλθῃ ἀπὸ τὰς αἰθούσας καὶ οἱ ἐλιγμοί, τοὺς ὅποιους κάμνει, διὰ νὰ διασχίσῃ τὰς αὐλάς, ἐπειδὴ ἡσαν ἔξαιρετικὰ περίπλοκοι, μᾶς ἐπαρουσίαζον μίαν συνεχῆ ἔκπληξιν, δπως ἐπηγαίναμεν ἀπὸ τὴν μίαν αὐλὴν εἰς τὰς αἰθούσας καὶ ἀπὸ τὰς αἰθούσας εἰς τὰς στοάς, ἐκ τῶν στοῶν εἰς ἄλλα μέρη ἐστεγασμένα καὶ ἐκ τῶν αἰθουσῶν εἰς ἄλλας αὐλάς.

Ἡ ὁροφὴ ὅλων τούτων τῶν οἰκημάτων εἶναι λιθίνη, δπως ἀκριβῶς καὶ οἱ τοῦχοι. Οἱ τοῦχοι εἶναι γεμάτοι ἀπὸ γλυπτὰς παραστάσεις. Ἐκάστη αὐλὴ περιβάλλεται ὑπὸ στύλων ἐκ λίθου λευκοῦ μὲ ἀρίστην συναρμογήν. "Οπως τελειώνει ὁ λαβύρινθος, εἰς τὴν γωνίαν ὑπάρχει συνέχεια μὲ αὐτὸν πυραμὶς τεσσαράκοντα ὄργυιῶν, δπου εἶναι σκαλισμέναι μεγάλαι παραστάσεις. 'Ο δρόμος, ὁ ὅποιος ὁδηγεῖ πρὸς αὐτήν, ἔχει κατασκευασθῆ ὑπογείως.

## ΘΑΛΕΙΑ

‘Ο Ἡρόδοτος ἐπαναλαμβάνει τὴν ἀφήγησίν του περὶ τῆς ἐκστρατείας τοῦ Καμβύσου εἰς τὴν Αἴγυπτον, τῆς ὁποίας ἡ γεωγραφία καὶ ἡ ἴστορία καταλαμβάνει τὸ II βιβλίον. Ἀπὸ τὴν ἴστορίαν αὐτῆς τῆς ἐκστρατείας λαμβάνει ἀφορμὴν δὲ Ἡρόδοτος καὶ μᾶς διμιλεῖ εἰς τὴν ἀρχὴν τοῦ τρίτου βιβλίου του περὶ τῶν Αἰθιόπων.

### 1. Οἱ Αἰδίοπες

17. Μετὰ ἀπὸ αὐτὰ ὁ Καμβύσης ἐσχεδίασε τρεῖς ἐκστρατείας, κατὰ τῶν Καρχηδονίων, κατὰ τῶν Ἀμμωνίων καὶ κατὰ τῶν μακροβίων Αἰθιόπων, οἱ ὅποιοι κατοικοῦν τὰ νότια παράλια τῆς Λιβύης. Ἐνῷ ἐσκέπτετο τοῦτο, ἀπεφάσισε νὰ στείλῃ κατὰ τῶν Καρχηδονίων τὸ ναυτικόν, κατὰ τῶν Ἀμμωνίων μέρος τοῦ πεζικοῦ του καὶ εἰς τοὺς Αἰθιόπας νὰ πέμψῃ πρῶτα κατασκόπους, διὰ νὰ ἔδουν τὴν λεγομένην ‘Ηλίου τράπεζαν, ἡ ὅποια εὑρίσκετο εἰς αὐτοὺς τοὺς Αἰθιόπας, ἢν πραγματικὰ ὑπῆρχε καὶ συγχρόνως νὰ κατασκοπεύσουν τὰ ἄλλα πράγματα μὲ τὴν πρόφασιν ὅτι φέρουν δῶρα εἰς τὸν βασιλέα αὐτῶν.

18. Ἡ τράπεζα τοῦ ‘Ηλίου λέγεται ὅτι εἶναι τοιαύτη περίπου. ‘Ὑπάρχει εἰς ἓν προάστειον λιβάδι γεμάτο ἀπὸ ψημένα κρέατα δλων τῶν ζώων. Εἰς τοῦτο τὸ λιβάδι οἱ ἐκάστοτε ἀρχοντες ἐκ τῶν πολιτῶν φροντίζουν καὶ ἀφίνουν κρέατα τὴν νύκτα, τὴν δὲ ἡμέραν ἔρχεται ἐκεῖ καὶ τρώγει ὅποιος θέλει. Οἱ ιθαγενεῖς ἵσχυρίζονται ὅτι ἡ ἴδια ἡ γῆ ἐκάστοτε παράγει τὰ κρέατα αὐτά. Ἡ καλουμένη λοιπὸν τράπεζα τοῦ ‘Ηλίου τοιαύτη περίπου λέγεται ὅτι εἶναι.

19. Μόλις ἀπεφάσισεν δὲ Καμβύσης νὰ πέμψῃ τοὺς κατασκόπους,

άμέσως έστειλε νὰ τοῦ φέρουν ἀπὸ τὴν πόλιν Ἐλεφαντίνην ἐκ τῶν Ἰχθυοφάγων ἔκεινους, οἱ δῆποιοι ἐγνώριζον τὴν Αἰθιοπικὴν γλῶσσαν...

20. "Οταν ἀπὸ τὴν Ἐλεφαντίνην ἔφθασαν εἰς τὸν Καμβύσην οἱ Ἰχθυοφάγοι, τοὺς ἔπεμψεν εἰς τὴν Αἰθιοπίαν καὶ παρήγγειλε, τί ἔπρεπε νὰ εἴπουν. Ἐφερον μαζὶ των ὡς δῶρα ἐν ἔνδυμα πορφυροῦν, περιδέραιον χρυσοῦν, βραχιόλια, ἀλαβάστρινον δοχεῖον μὲ μύρον καὶ ἐν δοχεῖον μὲ οἶνον ἀπὸ τὴν Φοινίκην. Οἱ Αἰθίοπες δὲ οὗτοι, πρὸς τοὺς δῆποιούς ἔστειλε τοὺς Ἰχθυοφάγους ὁ Καμβύσης, λέγεται δτι εἶναι οἱ ὑψηλότεροι καὶ οἱ ὠραιότεροι ἀπὸ δλους τοὺς ἀνθρώπους. Λέγουν δτι ἔχουν αὐτοὶ ἔθιμα διαφορετικὰ ἀπὸ τὰ ἔθιμα τῶν ἀλλων ἀνθρώπων καὶ ἰδίως τὸ ἀκόλουθον ὡς πρὸς τὴν ἐκλογὴν τοῦ βασιλέως. Ὁποιον ἀπὸ τοὺς πολίτας κρίνουν δτι εἶναι ὑψηλότερος ἀπὸ δλους καὶ δτι ἔχει σωματικὴν δύναμιν ἀνάλογον πρὸς τὸ ὄψος του, τοῦτον θεωροῦν δξιον νὰ εἶναι βασιλεὺς.

21. Εἰς αὐτοὺς λοιπὸν τοὺς ἀνθρώπους, δταν ἔφθασαν οἱ Ἰχθυοφάγοι, προσέφεραν τὰ δῶρα εἰς τὸν βασιλέα καὶ τοῦ εἴπον τὰ ἔξῆς. «Ο βασιλεὺς τῶν Περσῶν Καμβύσης, ἐπειδὴ θέλει νὰ γίνη φίλος καὶ ξένος σου, μᾶς ἔστειλε μὲ τὴν διαταγὴν νὰ ἔλθωμεν εἰς διαπραγματεύσεις μαζὶ σου καὶ σοῦ προσφέρει αὐτὰ ἐδῶ ὡς δῶρα, τὰ δῆποια καὶ ὁ ἴδιος πάρα πολὺ μεγάλην εὐχαρίστησιν ἐδοκίμαζε νὰ μεταχειρίζεται».

'Αλλ' ὁ Αἰθίοψ ἐνόησεν δτι ήλθον ὡς κατάσκοποι καὶ λέγει πρὸς αὐτοὺς τὰ ἔξῆς: «οὔτε ὁ βασιλεὺς τῶν Περσῶν σᾶς ἔστειλε νὰ μοῦ φέρετε δῶρα, διότι δῆθεν θεωρεῖ σπουδαῖον πρᾶγμα νὰ γίνη φίλος μου οὔτε σεῖς λέγετε τὴν ἀλήθειαν, διότι ἔχετε ἔλθει ὡς κατάσκοποι τοῦ βασιλείου μου, ἀλλ' οὔτε καὶ ἔκεινος εἶναι δίκαιοις ἀνθρωπος. Διότι, ἂν ἦτο δίκαιος, δὲν θὰ ἐπεθύμει ἀλλην χώραν ἐκτὸς ἀπὸ τὴν ἴδιαν του οὔτε θὰ ὑπεδούλωνεν ἀνθρώπους, ἀπὸ τοὺς δῆποιούς ποτὲ δὲν ἔχει ἀδικηθῆ. Τώρα δὲ δώσατε εἰς αὐτὸν αὐτὸν ἐδῶ τὸ τόξον καὶ ἐπαναλάβετέ του τὰ ἔξῆς· «ὁ βασιλεὺς τῶν Αἰθιόπων συμβουλεύει τὸν βασιλέα τῶν Περσῶν, δταν οἱ Πέρσαι δυνηθοῦν τόσον εὔκολα, δσον ἐγὼ τώρα νὰ τεντώσουν τόξα τόσον μεγάλα, δπως αὐτὸν ἐδῶ, τότε νὰ ἐκστρατεύσῃ κατὰ τῶν μακροβίων Αἰθιόπων μὲ στρατὸν πολυαριθμότερον. Μέχρι τότε δμως νὰ εὐγνωμονοῦν τοὺς θεούς, οἱ δῆποιοι δὲν ἐνέπνευσαν εἰς τοὺς οὐίούς τῶν Αἰθιόπων τὴν ἴδεαν νὰ προσθέσουν ἀλλην μίαν ἀκόμη χώραν

εἰς τὴν ἴδικήν των». Αὐτὰ ἀφοῦ εἴπεν, ἔχαλάρωσε τὸ τόξον καὶ τὸ παρέδωσεν εἰς τοὺς ἀπεσταλμένους.

Ἐπειτα ἐλαβε τὸ πορφυροῦν ἔνδυμα καὶ ἡρώτησε, τί ἦτο καὶ πῶς ἦτο κατεσκευασμένον. "Οταν εἶπον οἱ Ἰχθυοφάγοι τὴν ἀλήθειαν διὰ τὴν πορφύραν καὶ τὴν βαφήν, αὐτὸς ἀπεκρίθη δτι, δπως εἰσθε οἱ ἄνθρωποι ἀπατηλοί, δμοίως καὶ τὰ ἐνδύματά σας εἰναι ἀπατηλά». Κατόπιν ἡρώτα διὰ τὰ χρυσά ἀντικείμενα, τὸ περιδέραιον καὶ τὰ βραχιόλια. Ἐνῷ δὲ οἱ Ἰχθυοφάγοι τοῦ ἔξηγοῦσαν τὰ στολίδια ἔκενα, ἐγέλασεν δ βασιλεὺς καὶ, ἐπειδὴ ἐνόμισεν δτι ἡσαν δεσμά, τοὺς εἴπεν δτι οἱ Αἰθιότες ἔχουν δεσμὰ δυνατώτερα ἀπὸ αὐτά. Τρίτον ἡρώτησε περὶ τοῦ μύρου. "Οταν τοῦ ἔξηγησαν τὴν κατασκευὴν του καὶ δτι ἀλείφονται μὲ αὐτό, τοὺς ἐπανέλαβεν δτι ἀκριβῶς εἴπε καὶ διὰ τὰ ἐνδύματα. Μόλις δὲ ἐφθασεν εἰς τὸν οἰνον καὶ ἔμαθε τὸν τρόπον τῆς παρασκευῆς του, εὔχαριστήθη πάρα πολὺ ἀπὸ αὐτὸ τὸ ποτὸν καὶ ἡρώτησε, μὲ τί τρέφεται δ βασιλεὺς καὶ πόσον χρόνον τὸ πολὺ ζῆ ἔνας Πέρσης. Αὐτοὶ ἀπήντησαν δτι δ βασιλεὺς τρέφεται μὲ ἄρτον. Τοῦ ἔξηγησαν, πῶς φυτρώνει δ σῖτος καὶ δτι εἰς ἄνθρωπος δύναται νὰ ζήσῃ εἰς τὴν Περσίαν τὸ πολὺ ὅγδοήκοντα ἔτη. 'Ο Αἰθίοψ ἀπήντησεν δτι δὲν ἐκπλήσσεται καθόλου, διότι ζοῦν τόσον δλίγα ἔτη, ἀφοῦ τρώγουν κόπρον. 'Αλλ' οὕτε τόσα ἔτη δὲν θὰ ἡδύναντο νὰ ζοῦν, ἐὰν δὲν τοὺς ἔδιδε δυνάμεις τὸ ποτὸν αὐτό, καὶ εύνοοῦσε τὸν οἰνον. 'Ως πρὸς αὐτὸ ἀνεγνώριζεν δτι εἰναι κατώτεροι τῶν Περσῶν.

23. "Οταν δὲ καὶ οἱ Ἰχθυοφάγοι μὲ τὴν σειράν των ἡρώτησαν τὸν βασιλέα περὶ τῆς μακροζωίας τῶν Αἰθιόπων καὶ περὶ τῆς διαιτῆς αὐτῶν ἀπεκρίθη δτι πολλοὶ ἀπ' αὐτοὺς φθάνουν τὰ ἐκατὸν είκοσιν ἔτη, μερικοὶ δτι τὰ περνοῦν καὶ αὐτά. 'Η τροφή των δτι εἰναι κρέας βραστὸν καὶ ποτὸν αὐτῶν τὸ γάλα. Καὶ ἐπειδὴ οἱ κατάσκοποι ἔμειναν ἐκπληκτοὶ ὡς πρὸς τὸν ἀριθμὸν τῶν ἔτῶν τῆς ζωῆς, ὡδήγησαν αὐτοὺς εἰς μίαν κρήνην, μὲ τὸ նδωρ τῆς δποίας, δσοι ἐλούνοντο, ἐγίνοντο λιπαρώτεροι, ὡς ἐὰν τοῦτο ἦτο ἀπὸ ἔλαιον. 'Απὸ αὐτὴν τὴν κρήνην ἐξήρχετο μυρωδιὰ μενεξέδων. Τὸ նδωρ αὐτῆς ἔλεγον οἱ κατάσκοποι δτι εἰναι τόσον ἐλαφρόν, ὥστε τίποτε δὲν δύναται νὰ ἐπιπλεύσῃ ἐπ' αὐτοῦ οὕτε ξύλον οὕτε δσα εἰναι ἐλαφρότερα ἀπὸ ξύλον, ἀλλ' δτι δλα αὐτὰ ἐβυθίζοντο. 'Εὰν πράγματι ἔχουν εἰς τὴν διάθεσίν των τοιοῦτον նδωρ, δπως τὸ περιγράφουν, ἔξ αιτίας αὐτοῦ θὰ εἰναι μακρόβιοι, διότι χρη-

σιμοποιοῦν αὐτὸν πάντοτε. Ἐπὸ τὴν κρήνην ὡδήγησαν τοὺς κατασκόπους εἰς φυλακὴν ἀνδρῶν, ὅπου πάντες ἦσαν δεμένοι μὲν χρυσᾶ δεσμὰ. Εἰς τοὺς Αἰθίοπας τούτους ὁ χαλκὸς εἶναι ἀπὸ ὅλα τὰ μέταλλα τὸ σπανιώτερον καὶ τὸ πολυτιμότερον. Μετὰ τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ δεσμωτηρίου ἐπεσκέφθησαν καὶ τὴν λεγομένην τράπεζαν τοῦ Ἡλίου.

24. Μετὰ ἀπὸ αὐτὴν τελευταίους ἐπεσκέφθησαν τοὺς τάφους αὐτῶν. Λέγεται δtti κατασκευάζουν αὐτοὺς ἀπὸ διαφανεῖς λίθους κατὰ τὸν ἔξῆς τρόπον. Ἀφοῦ ἀποξηράνουν τὸ πτῶμα, εἴτε ὅπως οἱ Αἰγύπτιοι εἴτε κάπως διαφορετικά, τὸ περιβάλλουν μὲν ἐν στρῶμα γύψου, τὸ ζωγραφίζουν ὀλόκληρον μὲν προσπάθειαν νὰ ἀποτυπώσουν ὅσον τὸ δυνατὸν καλύτερα τὴν μορφὴν τοῦ νεκροῦ, ὅστερα τὸ περικλείουν μὲν κοιλην στήλην, ἡ ὅποια ἔχει κατασκευασθῆ ἀπὸ διαφανῆ λίθον (ἡ ὥλη αὐτὴ ὑπάρχει ἐν ἀφθονίᾳ καὶ εὐκόλως τὴν ἐπεξεργάζονται). Ὁ νεκρὸς διακρίνεται καθαρὰ εἰς τὸ μέσον τῆς στήλης χωρὶς νὰ μυρίζῃ καὶ νὰ παρουσιάζῃ καμμίαν δυσάρεστον ἐντύπωσιν. Φαίνονται δὲ δλα τὰ μέλη αὐτοῦ ὅμοια πρὸς αὐτὸν τὸν νεκρόν. Ἐπὶ ἐν μὲν ἔτος φυλάττουν τὴν στήλην εἰς τὴν οἰκίαν των οἱ πλησιέστατοι συγγενεῖς, προσφέρουν εἰς τὸν νεκρὸν ἀπαρχὰς καὶ κάμνουν θυσίας. Κατόπιν μεταφέρουν αὐτὴν εἰς τοὺς τάφους τῆς πόλεως.

25. Ἀφοῦ οἱ κατάσκοποι ἐξήτασαν τὰ πάντα, ἀνεχώρησαν. "Οταν δὲ ἀνέφεραν αὐτά, ὁ Καμβύσης ὠργίσθη καὶ ἀμέσως ἐξεστράτευσε κατὰ τῶν Αἰθιόπων, χωρὶς νὰ διατάξῃ οὐδεμίαν προπαρασκευὴν τροφίμων οὕτε νὰ ἀναλογισθῇ δtti ἐπρόκειτο νὰ ἐκστρατεύσῃ εἰς τὴν ἄκρην τοῦ κόσμου. "Οπως ἤτο τρελλὸς καὶ ὅχι εἰς τὰ καλά του, εὐθὺς μόλις ἤκουσεν ὁ Ἰδιος τοὺς Ἰχθυοφάγους, ἐξεστράτευσε. Διέταξε μὲν πάντες οἱ "Ελληνες, ποὺ ἦσαν παρόντες εἰς τὴν Αἴγυπτον, ἐδῶ νὰ παραμείνουν. Ἐπῆρε δὲ μαζί του δλον τὸ πεζικόν. Ἐπειτα πορευόμενος ἔφθασεν εἰς τὰς Θήβας. Ἀπέσπασε πεντήκοντα χιλιάδας ἀπὸ τὸν στρατόν. Καὶ εἰς αὐτοὺς μὲν ἔδωκεν ἐντολὴν νὰ ὑποδουλώσουν τοὺς Ἀμμωνίους καὶ νὰ καύσουν τὸ μαντεῖον τοῦ Διός, αὐτὸς δὲ μὲ τὸν ὑπόλοιπον στρατὸν ἐβάδιζε κατὰ τῶν Αἰθιόπων. Ἀλλὰ πρὶν ὁ στρατὸς διανύσῃ τὸ πέμπτον τῆς ἀποστάσεως, ἥδη ἐζηντλήθησαν τὰ τρόφιμα, τὰ ὅποια εἶχον φέρει μαζί των. Καὶ μετὰ τὰ τρόφιμα ἐζηντλήθησαν τὰ ἀχθοφόρα· ζῶα, διότι τὰ ἔτρωγον. Ἐὰν μὲν λοιπὸν ὁ Καμβύσης, μόλις ἀντελή-

φθη αὐτά, ήλλασσε γνώμην καὶ ὡδήγει ὅπίσω τὸν στρατόν, θὰ ἐνήργει  
ώς φρόνιμος ἄνθρωπος παρὰ τὸ ἀρχικόν του σφάλμα. Τώρα δμως,  
χωρὶς νὰ ὑπολογίζῃ τίποτε, ἔξηκολούθει νὰ προχωρῇ πρὸς τὰ ἐμπρός.  
Οἱ στρατιῶται, μέχρις δου μὲν ἡδύναντο νὰ λαμβάνουν κάτι ἀπὸ τοὺς  
ἄγρούς, μὲν χορτοφαγίαν ἔζων. "Οταν δμως ἔφθασαν εἰς τὰ ἀμμώδη  
μέρη, τότε μερικοὶ ἀπὸ αὐτοὺς διέπραξαν ἔργον ἀποτρόπαιον. "Ερρι-  
πτον κλῆρον μεταξύ των ἀνὰ δέκα καὶ κατέτρωγον τὸν ἔνα ἀπὸ αὐτούς.  
"Οταν ἐπληροφορήθη ἀυτὰ ὁ Καμβύσης, ἐφοβήθη τὸ ἀλληλοφάγωμα  
τῶν στρατιῶν, ἐγκατέλειψε τὴν ἐκστρατείαν κατὰ τῶν Αἰθιόπων,  
ὑπεχώρησε καὶ φθάνει εἰς τὰς Θήβας, ἀφοῦ ἔχασε πολλοὺς ἀπὸ τὸν  
στρατόν του. 'Απὸ τὰς Θήβας κατέβη εἰς τὴν Μέμφιν καὶ ἐπέτρεψεν  
εἰς τοὺς "Ἐλληνας νὰ ἐπιστρέψουν.

26. Τοιῦτον τέλος εἶχεν ἡ κατὰ τῶν Αἰθιόπων ἐκστρατεία. "Οσοι  
ἀπὸ αὐτοὺς διετάχθησαν νὰ βαδίσουν κατὰ τῶν Ἀμμωνίων, ἀφοῦ ἔξ-  
εκίνησαν ἀπὸ τὰς Θήβας, ἐπορεύοντο μὲν ὁδηγούς καὶ φαίνεται δτι ἔφθα-  
σαν εἰς τὴν πόλιν "Οασιν, τὴν ὁποίαν κατέχουν οἱ Σάμιοι, ποὺ λέγεται  
ὅτι εἰναι ἀπὸ τὴν Αἰσχριωνίαν φυλὴν καὶ ἀπέχει ἀπὸ τὰς Θήβας ἐπτὰ  
ἡμερῶν πορείαν μέσα ἀπὸ ἀμμώδη περιοχήν. 'Ονομάζεται δὲ ὁ τόπος  
οὗτος εἰς τὴν γλῶσσαν τῶν Ἐλλήνων Μακάρων νῆσος. Εἰς αὐτὸν λοιπὸν  
τὸν τόπον λέγεται δτι ἔφθασεν ὁ στρατός. 'Απ' ἐδῶ καὶ πέρα, ἐκτὸς  
ἀπὸ τοὺς Ἀμμωνίους καὶ δσους ἥκουσαν αὐτούς, οὐδεὶς ἄλλος δύναται  
νὰ εἴπῃ κάτι δι' αὐτοὺς τοὺς στρατιώτας. Διότι οὔτε εἰς τοὺς Ἀμμω-  
νίους ἔφθασαν οὔτε ἐπέστρεψαν ὅπίσω. 'Αναφέρονται δὲ καὶ τὰ ἀκόλουθα  
ἀπ' αὐτοὺς τοὺς Ἀμμωνίους. "Οταν ἔφυγον ἀπὸ τὴν πόλιν αὐτὴν τὴν  
"Οασιν καὶ ἐπορεύοντο ἐναντίον των διὰ τῆς ἀμμώδους ἐκτάσεως,  
ἔφθασαν εἰς τὸ μέσον περίπου τοῦ δρόμου μεταξὺ αὐτῶν καὶ τῆς 'Οά-  
σεως. 'Ενῷ ἐγευμάτιζον αὐτοί, ἔπνευσε δυνατὸς καὶ παράξενος νότιος  
ἄνεμος, δστις ἐσήκωσε σωρούς ἄμμου, ὃστε ἐκάλυψε τελείως αὐτούς  
καὶ μὲ αὐτὸν τὸν τρόπον ἐξηφανίσθησαν. Οἱ Ἀμμώνιοι λέγουν δτι  
αὐτὰ συνέβησαν εἰς αὐτὴν τὴν ἐκστρατείαν.

## 2. 'Ο δακτύλιος τοῦ Πολυκράτους

39. "Οταν ὁ Καμβύσης ἐξεστράτευε κατὰ τῆς Αἰγύπτου, καὶ  
οἱ Λακεδαιμόνιοι συγχρόνως ἔκαμψαν ἐκστρατείαν κατὰ τῆς Σάμου καὶ

τοῦ Πολυκράτους, υἱοῦ τοῦ Αἰάκους, ὁ ὄποῖος κατέλαβε τὴν Σάμον κατόπιν ἐπαναστάσεως. Καὶ κατὰ πρῶτον μὲν διήρεσε τὸ κράτος εἰς τρία μέρη καὶ τὸ ἐμοιράσθη μὲ τοὺς ἀδελφούς του Παντάγνωτον καὶ Συλοσῶντα. Κατόπιν δέ, ἀφοῦ τὸν μὲν ἔνα ἀπὸ αὐτοὺς ἐφόνευσε, τὸν δὲ νεώτερον Συλοσῶντα ἔξεδιωξεν, κατέλαβεν δλην τὴν Σάμον. Ἀφοῦ τὴν κατέλαβεν, ἔκαμε συμμαχίαν μὲ τὸν βασιλέα τῆς Αἰγύπτου Ἀμασιν, ἐπεμπεν εἰς αὐτὸν δῶρα καὶ ἐδέχετο ἄλλα ἀπὸ ἑκεῖνον. Ἐντὸς δὲ τοῦ χρόνου ἡ δύναμις τοῦ Πολυκράτους ἀμέσως ἐμεγάλωσε καὶ ἀπεκτησε μεγάλην φήμην εἰς τὴν Ἰωνίαν καὶ τὴν Ἀλλην Ἑλλάδα. Διότι ὅπου δήποτε ἐστελλε τὸν στρατὸν του, πάντα εἶχεν ἐπιτυχίας. Εἶχεν ἐκατὸν πεντηκοντάρους καὶ χιλίους τοξότας. Ἐλεγχάτει πάντας ἀνευ οὐδεμιᾶς διακρίσεως. «Διότι, καθὼς ἔλεγε, θὰ φανῶ περισσότερον εὔχαριστος εἰς τὸν φίλον μου, δταν τοῦ ἀποδώσω δσα τοῦ ἥρπασα, παρὰ νὰ μὴ λάβω ἀπὸ αὐτὸν· τίποτε ἔξ ἀρχῆς». Ἐκυρίευσε λοιπὸν πολλὰς νήσους καὶ πολλὰς πόλεις τῆς ἡπείρου. Μάλιστα καὶ τοὺς Λεσβίους, ποὺ ἐβοήθουν μὲ δλας των τὰς δυνάμεις τοὺς Μιλησίους, ἐνίκησεν εἰς ναυμαχίαν καὶ συνέλαβεν αὐτοὺς αἰχμαλώτους. Αὐτοὶ εἶναι ἑκεῖνοι, οἱ ὄποιοι κατὰ τὴν αἰχμαλωσίαν των ἔσκαψαν τὴν τάφρον γύρω ἀπὸ τὸ τεῖχος τῆς Σάμου.

40. Τὴν μεγάλην εὔτυχίαν τοῦ Πολυκράτους δὲν ἤγνοει, νομίζω, ὁ Ἀμασις, ἀλλὰ τούναντίον καὶ ἐνδιεφέρετο δι' αὐτήν. Ἐπειδὴ δὲ ἡ εὔτυχία του αὗτη συνεχῶς ἐμεγάλωνεν, ἔγραψε τὰ ἔξῆς ἐπὶ παπύρου καὶ τὰ ἐστειλεν εἰς τὴν Σάμον. «Ο Ἀμασις πρὸς τὸν Πολυκράτη λέγει τὰ ἀκόλουθα. Εὐχάριστον μὲν εἶναι νὰ πληροφορῆται κανεὶς δτι ὁ φίλος καὶ σύμμαχός του εὔτυχεῖ. Ἄλλ' εἰς ἐμὲ δὲν ἀρέσκει ἡ μεγάλη σου εὔτυχία, διότι καλὰ γνωρίζω δτι τὸ θεῖον εἶναι φθονερόν. Θὰ ἐπεθύμουν λοιπὸν καὶ ἔγώ ὁ Ἱδιος καὶ δλοι δσους ἀγαπῶ ἀλλοτε μὲν εἰς μερικὰς ὑποθέσεις μας νὰ εύδοκιμοῦμεν, ἀλλοτε δὲ νὰ ἀποτυγχάνωμεν, ὥστε ἡ ζωὴ μας νὰ διαφέρῃ μὲ τὴν ἀλλαγὴν καὶ νὰ μὴ εἴμεθα πάντοτε εὔτυχεῖς. Διότι ποτὲ ὡς τώρα δὲν ἤκουσα νὰ κάνουν λόγον δι' ἔνα ἄνθρωπον, ὁ ὄποιος, ἐνῷ κατὰ πάντα ἥτο εὔτυχής, νὰ μὴ ἔχῃ ἐλεεινὸν τέλος μέχρι τελείας καταστροφῆς του. Σὺ λοιπὸν ἀκουσει καὶ κάμε τὰ ἔξῆς διὰ τὴν εὔτυχίαν σου. Φρόντισε νὰ εῦρης, ποῖον πολυτιμότατον ἀγαθὸν ἔχεις καὶ μὲ τὴν ἀπώλειάν του θὰ λυπηθῆς ὑπερβολικά· φῦψε τὸ πρᾶγμα τοῦτο κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε νὰ μὴ φανερωθῇ πλέον εἰς ἄνθρω-

πον. Καὶ ἂν μετὰ ἀπὸ αὐτὸς αἱ εὔτυχίαι σου δὲν ἐναλλάσσωνται διαδοχικὰ μὲ τὰς δυστυχίας, θεράπευσε τὴν κατάστασιν μὲ τὸν τρόπον, τὸν δόποῖον σοῦ ὑπαγορεύω».

41. Ἐφοῦ ἀνέγνωσεν δὲ Πολυκράτης αὐτά, ἐνόησεν δὲι δὲ "Αμασίες τὸν συνεβούλευεν ὄρθως. Ἐζήτησε λοιπὸν νὰ εὕρῃ, ποῖον ἀπὸ τοὺς θησαυρούς του ἔὰν ἔχανε, θὰ ἐλυπεῖτο ἡ ψυχὴ του ὑπερβολικά. Ἐφοῦ ἐσκέφθη καλῶς, εὗρε τὸ ἔξῆς. Εἶχε μίαν σφραγῖδα χρυσοδεμένην, τὴν δόποίαν ἐσυνήθιζε νὰ φορῇ ὡς δακτυλίδι. Ἡτο ἀπὸ σμάραγδον λίθον, ἔργον τοῦ Θεοδώρου, υἱοῦ τοῦ Τηλεκλέους ἀπὸ τὴν Σάμον. "Οταν λοιπὸν ἀπεφάσισε νὰ χάσῃ αὐτήν, ἔκαμε τὸ ἔξῆς. Ἔτοίμασε μίαν πεντηκόντορον μὲ τοὺς ἄνδρας της καὶ εἰσῆλθε καὶ αὐτὸς εἰς αὐτήν. Κατόπιν διέταξε νὰ ἀνοιχθοῦν εἰς τὸ πέλαγος. "Οταν ἀπεμακρύνθησαν ἀπὸ τὴν νῆσον, ἀφήρεσε ἀπὸ τὸν δάκτυλόν του τὴν σφραγῖδα καὶ, ἐνῷ τὸν ἔβλεπον δλοι οἱ συμπλέοντες, ρίπτει αὐτήν εἰς τὸ πέλαγος. Αὐτὸ ἔκαμε καὶ ἀπέπλευσεν ἀπὸ τὸ σημεῖον ἐκεῖνο. "Οταν ἔφθασεν εἰς τὴν οἰκίαν του, ἐλυπεῖτο διὰ τὴν συμφοράν.

42. Μετὰ πέντε ὅμις ἡ ἔξη ἡμέρας ἀπὸ αὐτὸς τὸ γεγονός συνέβη τὸ ἔξῆς εἰς τὸν Πολυκράτη. Ἄλιεὺς συνέλαβεν ἔνα μέγαν καὶ ὠραῖον ἵχθυν καὶ ἔθεωρησε καλὸν νὰ προσφέρῃ αὐτὸν ὡς δῶρον εἰς τὸν Πολυκράτη. Τὸν ἔφερε λοιπὸν εἰς τὰς πύλας τοῦ Πολυκράτους καὶ ἔλεγεν δὲι ἐπειθύμει νὰ παρουσιασθῇ εἰς αὐτόν. "Οταν οὗτος ἐπέτυχε τοῦτο, προσέφερε τὸν ἵχθυν εἰς τὸν Πολυκράτη μὲ τοὺς ἔξης λόγους. «Βασιλεῦ, ἔπιασα αὐτὸς τὸ ψάρι, δὲν ἔθεωρησα δρθὸν νὰ τὸ φέρω εἰς τὴν ἀγοράν, ἀν καὶ ζῶ ἀπὸ τὴν ἔργασίαν μου, ἀλλὰ μοῦ ἐφάνη δὲι εἰναι ἄξιον διὰ σὲ καὶ τὴν βασιλικήν σου ἔξουσίαν Δι' ἐσὲ λοιπὸν τὸ ἔφερα ὡς δῶρον.» Ο Πολυκράτης εὐχαριστήθη πολὺ μὲ τοὺς λόγους καὶ ἀπήντησε μὲ τὰ ἔξης : "Ἐκαμεις πάρα πολὺ καλὰ καὶ σοῦ χρεωστῶ διπλῆν εὐγνωμοσύνην διὰ τοὺς λόγους καὶ διὰ τὸ δῶρον. Καλοῦμεν καὶ σὲ εἰς τὸ δεῖπνον». Καὶ ὁ μὲν ἄλιεὺς μὲ ὑπερηφάνειαν διὰ τὴν τιμὴν αὐτήν ἐπέστρεψεν εἰς τὴν οἰκίαν του. "Οταν δὲ οἱ ὑπηρέται ἤνοιξαν τὸν ἵχθυν, εῦρον εἰς τὴν κοιλίαν αὐτοῦ τὴν σφραγῖδα τοῦ Πολυκράτους. Μόλις τὴν εἶδον καὶ τὴν ἐπῆραν εἰς τὰς χειράς των, τὴν ἔφεραν χαρούμενοι εἰς τὸν Πολυκράτη. "Οταν ἔδιδον τὴν σφραγῖδα, διηγοῦντο, μὲ ποῖον τρόπον εὑρέθη. Τότε δὲ Πολυκράτης ἐνόησεν δὲι τὸ γεγονός αὐτὸς ὀφείλεται εἰς τὴν θείαν δύναμιν, γράφει εἰς πάπυρον δλα, δσα ἐπραξε καὶ πᾶν

δ τι συνέβη. Ἐφοῦ ἔγραψε τὴν ἐπιστολήν, ἔστειλεν αὐτὴν εἰς τὴν Αἴγυπτον.

43. "Οταν δ "Αμασις ἀνέγνωσε τὴν ἐπιστολήν, τὴν ὁποίαν ἔλαβεν ἀπὸ τὸν Πολυκράτη, ἐνόησεν ὅτι εἶναι ἀδύνατον εἰς ἀνθρωπος νὰ ἀπομακρύνῃ ἕνα ἄλλον ἀπὸ ἐκεῖνο, ποὺ πρόκειται νὰ τοῦ συμβῇ καὶ ὅτι δ Πολυκράτης δὲν ἔμελλε νὰ ἔχῃ καλὸν τέλος, ἀφοῦ τόσον πολὺ τὸν εὔνοεῖ ἡ τύχη, ὥστε νὰ εὑρίσκῃ ἀκόμη καὶ ἐκεῖνα, τὰ ὁποῖα ἔρριπτεν (εἰς τὴν θάλασσαν).

"Ἐπεμψε λοιπὸν κήρυκα εἰς τὴν Σάμον, διὰ νὰ τοῦ εἴπῃ ὅτι διαλύει τὴν μεταξύ των συμμαχίαν. "Ἐπραξε δὲ τοῦτο φοβούμενος, μήπως συμβῇ μεγάλη καὶ φοβερὴ συμφορὰ εἰς τὸν Πολυκράτη καὶ λυπηθῇ αὐτὸς περισσότερον τότε ώς φίλος.

## ΜΕΛΠΟΜΕΝΗ

*Εἰς τὸ βιβλίον τοῦτο γίνεται λόγος περὶ τῶν δύο μεγάλων ἐκστρατειῶν τοῦ Δαρείου κατὰ τῆς Σκυθίας καὶ κατὰ τῆς Λιβύης.*

### Η Λιθύη

41. Τοιαύτη εἶναι ἡ διαμόρφωσις καὶ τόση ἡ ἔκτασις τῆς Ἀσίας. Ἡ δὲ Λιβύη εὑρίσκεται εἰς τὴν ἄλλην χερσόνησον, διότι ἀκολουθεῖ ἀμέσως τὴν Αἴγυπτον. Πρὸς τὸ μέρος τῆς Αἰγύπτου ἡ ἔηρά αὕτη εἶναι στενή, διότι ἀπὸ αὐτὴν ἐδῶ τὴν θάλασσαν (τὴν Μεσόγειον) μέχρι τῆς Ἐρυθρᾶς εἶναι δέκα χιλιάδες ὅργυιαί, ποὺ ἴσοδυναμοῦν πρὸς χιλίους σταδίους. Μετὰ τὸ στενὸν αὐτὸν μέρος ἡ ἔηρά πλατύνεται καὶ καλεῖται Λιβύη.

42. Ἀπορῶ λοιπὸν μὲν ἔκείνους, οἱ ὅποιοι ὥρισαν καὶ διήρεσαν τὴν γῆν εἰς Λιβύην, Ἀσίαν καὶ Εὐρώπην, διότι ἡ διαφορὰ μεταξύ των δὲν εἶναι μικρά. Πράγματι ἡ Εὐρώπη ὡς πρὸς τὸ μῆκος μὲν ἔκτείνεται κατὰ μῆκος τῶν δύο ἄλλων, ὡς πρὸς τὸ πλάτος ὅμως μοῦ φαίνεται ὅτι δὲν εἶναι ἀξία νὰ παραβληθῇ πρὸς αὐτάς.

Μόνον ἡ Λιβύη πράγματι φαίνεται ὅτι περιβάλλεται ἀπὸ θάλασσαν πλὴν τοῦ τμήματος αὐτῆς, τὸ ὅποιον συνορεύει πρὸς τὴν Ἀσίαν. Ὁ Νεκώ, ὁ βασιλεὺς τῶν Αἴγυπτίων, πρῶτος ἀπὸ ὅσους γνωρίζομεν ἦμεῖς, ἀπέδειξε τοῦτο. Αὐτός, δταν ἔπαισε νὰ σκάπτῃ τὴν διώρυγα, ἡ ὅποια εἶναι μεταξύ τοῦ Νείλου καὶ τοῦ Ἀραβίου κόλπου, ἔστειλε μὲ πλοῖα μερικούς Φοίνικας μὲ τὴν διαταγὴν νὰ εἰσέλθουν διὰ τῶν Ἡρακλείων στηλῶν εἰς τὴν βόρειον θάλασσαν (δηλ. τὴν Μεσόγειον) καὶ δι' αὐτῆς νὰ φθάσουν εἰς τὴν Αἴγυπτον. Οἱ Φοίνικες λοιπὸν ἀνεχώρησαν

ἀπὸ τὴν Ἐρυθρὰν θάλασσαν καὶ ἐταξίδευον εἰς τὴν νότιον (= τὸν Ἰνδικὸν Ὡκεανόν). "Οταν ἤρχετο τὸ φθινόπωρον, ἀπεβιβάζοντο εἰς τὴν ἔηραν, ἐσπειρον τὴν γῆν τῆς Λιβύης, ἐκεῖ δπου ἐκάστοτε συνέβαινε νὰ ταξιδεύουν καὶ περιέμενον τὸ θέρος. "Οταν δὲ ἐθέριζον τὸν σῖτον, ἀπέπλεον. Τοιουτοτρόπως ἐπέρασαν δύο ἔτη. Κατὰ δὲ τὸ τρίτον ἐπέρασαν τὰς Ἡρακλείους στήλας καὶ ἐφθασαν εἰς τὴν Αἴγυπτον. Καὶ διηγοῦντο πράγματα, τὰ ὅποια ἐγώ μὲν δὲν πιστεύω, ἀλλος δμας ἴσως τὰ πιστεύει, δτι δηλαδή, δταν περιέπλεον τὴν Λιβύην, είχον τὸν ἥλιον εἰς τὰ δεξιά.

43. Καὶ αὐτὸν τὸν τρόπον ἔγινε γνωστὴ πρῶτον ἡ Λιβύη. Μετὰ τούτους οἱ Καρχηδόνιοι λέγουν δτι τὴν ἐγνώρισαν. Διότι δ Σατάσπης, διοὺς τοῦ Τεάσπιος, Ἀχαιμενίδης, δὲν περιέπλευσε τὴν Λιβύην, ἀν καὶ ἐστάλη δι' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸν σκοπόν, ἀλλ' ἐπέστρεψε δπίσω, διότι ἐφοβήθη τὸ μῆκος τοῦ ταξιδίου καὶ τὴν ἐρημίαν, καὶ οὔτε ἔφερεν εἰς πέρας τὸν ἀθλον, τὸν ὅποιον τοῦ ἐπέβαλεν ἡ μήτηρ του... ("Ο Ξέρξης δι' ἡθικὸν παράπτωμα θὰ ἀνεσκολόπιζε τὸν Σατάσπην), ἀλλ' ἡ μήτηρ του εἶπεν εἰς τὸν βασιλέα δτι θὰ ἐπιβάλῃ εἰς τὸν υἱὸν της μεγαλυτέρων τιμωρίαν ἀπὸ τὴν ἴδιαν του, δηλαδὴ θὰ τὸν ἡνάγκαζε νὰ περιπλεύσῃ τὴν Λιβύην, μέχρις δτου φθάσῃ εἰς τὸν Ἀράβιον κόλπον. "Οταν δ Ξέρξης ἐδέχθη τὴν συμφωνίαν ὑπὸ αὐτοὺς τοὺς ὄρους, δ Σατάσπης ἐφθασεν εἰς τὴν Αἴγυπτον καὶ, ἀφοῦ ἔλαβεν ἀπὸ ἐκεῖ ἐν πλοῖον καὶ ναύτας, ἐπλεε πρὸς τὰς Ἡρακλείους στήλας. Ἀφοῦ διέπλευσε ταύτας καὶ παρέκαμψε τὸ ἀκρωτήριον τῆς Λιβύης, τὸ ὅποιον ἔχει τὸ δνομα Σολόεις, ἐπλεε πρὸς μεσημβρίαν. "Οταν δμας ἐπέρασε πολλὴν θάλασσαν ἐπὶ πολλοὺς μῆνας καὶ πάντοτε ὑπελείπετο τὸ περισσότερον μέρος τοῦ ταξιδίου, ἐπέστρεψεν δπίσω καὶ ἐπλευσεν εἰς τὴν Αἴγυπτον. Ἀπὸ αὐτὴν ἐφθασεν εἰς τὸν βασιλέα Ξέρξην καὶ τοῦ διηγεῖτο δτι εἰς τὸ πλέον μαχρυνὸν σημεῖον ἐπλεε πλησίον χώρας μὲ μικροσώμους ἀνθρώπους, οἱ δποῖοι ἐφόρουν ἐνδύματα ἀπὸ φύλα φοίνικος καὶ, δπως αὐτοὶ μὲ τὸ πλοῖον ἐπλησίαζον εἰς τὴν ἔηραν, οἱ μικρόσωμοι ἐφευγον πρὸς τὰ ὅρη καταλείποντες τὰς πόλεις, εἰς τὰς δποίας οἱ ναῦται του εἰσήρχοντο χωρὶς νὰ πειράζουν τίποτε· μόνον τρόφιμα ἐπαιρναν ἀπὸ αὐτάς. Αἴτιον δὲ τῆς μὴ ὀλοκληρώσεως τοῦ περίπλου τῆς Λιβύης ἔλεγεν δτι ἦτο τὸ ἔξης· δτι τὸ πλοῖον δὲν ἦτο δυνατὸν πλέον νὰ προχωρήσῃ περισσότερον, διότι εὑρισκεν εἰς τὸν πυθμένα. Ἐπειδὴ δὲ ὁ Ξέρξης δὲν παρεδέχετο δτι ἔλεγε τὴν ἀλήθειαν καὶ διότι δὲν ἐξεπλήρωσε βέβαια τὸν ἀθλον,

τὸν ὁποῖον τοῦ ἐπρότειναν, τὸν ἀνεσκολόπισεν ἐπιβάλλων εἰς αὐτὸν τὴν ἀρχικὴν ποιηήν...

44. Τὰ περισσότερα μέρη τῆς Ἀσίας ἀνεκαλύφθησαν ἀπὸ τὸν Δαρεῖον, ὁ ὁποῖος ἤθελε νὰ μάθῃ, εἰς ποίαν θάλασσαν ἔκβαλλει ὁ Ἰνδὸς ποταμός, ὁ δεύτερος ἀπὸ ὅλους τοὺς ποταμούς, ποὺ τρέφει κροκοδείλους.

Στέλλει μὲ πλοῖα καὶ ἄλλους, εἰς τοὺς ὁποίους εἶχεν ἐμπιστοσύνην ὅτι θὰ εἴπουν τὴν ἀλήθειαν καὶ τὸν Σκύλακα τὸν Καρυανδέα. Αὔτοι ἐξεκίνησαν ἀπὸ τὴν πόλιν Κασπάτυρον καὶ ἀπὸ τὴν Πακτυϊκὴν χώραν ἔπλεον τὸν ποταμὸν πρὸς ἀνατολὰς μέχρι τῆς θαλάσσης. Κατόπιν πλέοντες διὰ θαλάσσης πρὸς δυσμάς κατὰ τὸν τριακοστὸν μῆνα φθάνουν εἰς αὐτὸν τὸν τόπον, ἀπὸ δπου ὁ βασιλεὺς τῶν Αἰγυπτίων ἀπέστειλε τοὺς Φοίνικας, ποὺ εἴπον προηγουμένως, διὰ νὰ περιπλεύσουν τὴν Λιβύην. Μετὰ τὸν περίπλουν αὐτῶν ὁ Δαρεῖος ὑπέταξε τοὺς Ἰνδούς καὶ ἐχρησιμοποίει αὐτὴν τὴν θάλασσαν. Τοιουτορόπως καὶ τῆς Ἀσίας τὰ ἄλλα μέρη εὑρέθησαν ὅτι εἶναι δῆμοι μὲ τῆς Λιβύης, ἐκτὸς τῶν πρὸς ἀνατολάς.

45. Ἡ δὲ Εύρωπη ἀπὸ κανένα δὲν φαίνεται νὰ εἶναι γνωστή, ἀν περιβάλλεται ἀπὸ θάλασσαν οὔτε ἀπὸ τὴν ἀνατολὴν οὔτε ἀπὸ τὸν βορρᾶν. Ὡς πρὸς τὸ μῆκος εἶναι γνωστὸν ὅτι εἶναι ἵση μὲ τὰς δύο ἄλλας μαζί. Δὲν δύναμαι ἐπίσης νὰ ἐρμηνεύσω, διατί, ἐνῷ ἡ γῆ εἶναι μία, ἐδόθησαν εἰς αὐτὴν τρία δύναματα διαφορετικά, ἀπὸ δύναματα γυναικῶν, οὔτε διατὶ ὡς δρια εἰς αὐτὴν ἐτέθησαν ὁ Νεῖλος, ποταμὸς τῆς Αἰγύπτου, καὶ ὁ Φᾶσις, ὁ τῆς Κολχίδος. "Αλλοι λέγουν τὸν Τάναον, ποταμὸν τῆς Μαιώτιδος, καὶ τὰ Κιμμέρια Στενά. Ἐπὶ πλέον δὲν δύναμαι νὰ πληροφορηθῶ τὰ δύναματα ἐκείνων, οἵτινες καθώρισαν αὐτὰ τὰ δρια καὶ ἀπὸ ποὺ ἔλαβον αὐτὰς τὰς ἐπωνυμίας. Ἡ Λιβύη μὲν λέγεται ἀπὸ τοὺς περισσοτέρους "Ελληνας ὅτι ἔλαβε τὸ δόνομα τῆς Λιβύης, γυναικὸς ιθαγενοῦς, ἡ δὲ Ἀσία ἀπὸ τὸ δόνομα τῆς γυναικὸς τοῦ Προμηθέως, Οἱ Λυδοὶ δῆμοις διεκδικοῦν τὸ δόνομα αὐτὸν καὶ λέγουν ὅτι ὧνομάσθη οὕτως ἡ Ἀσία ἀπὸ τὸν Ἀσίαν, υἱὸν τοῦ Κότυος, υἱοῦ τοῦ Μάνου καὶ ὅχι ἀπὸ τὴν γυναικα τοῦ Προμηθέως Ἀσίαν. Ἀπὸ αὐτὸν τὸν Ἀσίαν ἴσχυρίζονται ὅτι ὧνομάσθη καὶ ἡ φυλὴ τῶν Σάρδεων Ἀσίας. Ἡ δὲ Εύρωπη δὲν εἶναι γνωστὸν εἰς κανένα ἄνθρωπον, οὔτε ἀν περιβρέχεται ἀπὸ θάλασσαν οὔτε ἀπὸ ποὺ ἔλαβεν αὐτὸν τὸ δόνομα οὔτε εἶναι

φανερόν, ποῖος τὸ ἔδωκεν, ἐκτὸς ἀν παραδεγμῶν ὅτι τὸ ἔλαχθεν ἀπὸ τὴν Εὐρώπην τῆς Τύρου.

Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει προηγουμένως θὰ ἦτο ἄρα γωρὶς ὄνομα, ὅπως ἀκριβῶς καὶ αἱ ἀλλαι. Ἐλλ' ἥτο φανερὸν ὅτι ἡ Τυρία αὐτῇ ἥτο ἀπὸ τὴν Ἀσίαν καὶ δὲν ἔφθασεν εἰς τὴν χώραν αὐτήν, ἥτις ἀπὸ τοὺς "Ελληνας τώρα καλεῖται Εὐρώπη, ἀλλὰ ἥλθεν ἀπὸ τὴν Φοινίκην εἰς τὴν Κρήτην καὶ ἀπὸ τὴν Κρήτην εἰς τὴν Λυκίαν. Αὐτὰ μὲν λοιπὸν ἀρκοῦν περὶ τούτων, διότι ἡμεῖς θὰ μεταχειριζόμεθα τὰ καθιερωμένα δόγματα.

## ΤΕΡΨΙΧΩΡΗ

Μέχρι τοῦ κεφαλαίου 27 τοῦ βιβλίου τούτου ὁ Ἡρόδοτος συνεχίζει τὴν ἀφήγησιν τοῦ τετάρτου βιβλίου του περὶ τῶν πολέμων τῶν Περσῶν εἰς τὴν Σκυθίαν, τὴν Αιβύην, τὸν Ἐλλήσποντον, τὴν Θράκην. Ἀπὸ τοῦ κεφαλαίου 28 κ. ἐ. ἀρχίζει ἡ ἔξιστόρησις τῆς ἐπαναστάσεως τῶν Ἰώνων. Οἱ Ἑλληνες τῆς κυρίως Ἐλλάδος καλοῦνται νὰ βοηθήσουν τὸν δόμοεθνεῖς των τῆς Ἰωνίας, οἵτινες εἶχον ὑποδουλωθῆ ὑπὸ τῶν βαρβάρων ὁ εἰς κατόπιν τοῦ ἄλλον. Οἱ Σπαρτιᾶται ὑστεροβούλως συμβουλεύονται τὸν συμμάχους των νὰ ἐπαναφέρουν τὸν Ἰππίαν εἰς τὰς Ἀθήνας. Πρὸς αὐτὸν ὁ Κορίνθιος Σωσικλῆς μεταξὺ ἄλλων λέγει καὶ τὰ ἔξης περὶ Λάβδας.

### 1. Ἡ Λάβδα

92. Οἱ Σπαρτιᾶται εἶπον αὐτά. Οἱ περισσότεροι δύμας σύμμαχοι δὲν ἐπεδοκίμαζον αὐτοὺς τοὺς λόγους. Ἐνῷ δὲ οἱ ἄλλοι ἐσιώπων, μόνον ὁ Σωσικλῆς ὁ Κορίνθιος εἶπε τὰ ἔξης.

1. Βέβαια ὁ οὐρανὸς θὰ ἔλθῃ κάτω ἀπὸ τὴν γῆν καὶ ἡ γῆ θὰ αἰωρῆται ὑπεράνω τοῦ οὐρανοῦ, οἱ ἄνθρωποι θὰ ζοῦν ἐντὸς τῆς θαλάσσης καὶ οἱ ἰχθύες ἔκει, ὅπου ἤσαν προηγουμένως οἱ ἄνθρωποι, ἀφοῦ σεῖς, ὃ Λακεδαιμόνιοι, καταλύετε τὰς ἴσονομίας καὶ εἰσθε ἔτοιμοι νὰ ἐπαναφέρετε τὰς τυραννίδας εἰς τὰς πόλεις, ἀπὸ τὰς δύοις δὲν ὑπάρχει οὐδὲν καθεστὼς εἰς τὸν κόσμον ἀδικώτερον καὶ περισσότερον αἰματοβαμμένον.

Ἐὰν πράγματι σᾶς φαίνεται ὅτι εἶναι καλὸν νὰ κυβερνῶνται αἱ πόλεις ὑπὸ τυράννων, σεῖς πρῶτοι ἐγκαταστήσατε τύραννον εἰς τὴν πόλιν σας καὶ ἐπειτα προσπαθήσατε νὰ ἐγκαταστήσετε καὶ εἰς τὰς ἄλλας

πόλεις. Τώρα ένω σεῖς οἱ ἔδιοι δὲν ἔχετε δοκιμάσει τὴν τυραννίδα καὶ ένω προσέχετε μὲν ὑπερβολικὴν αὐστηρότητα νὰ μὴ παρουσιασθῇ αὐτῇ εἰς τὴν Σπάρτην, φέρεσθε ὑπούλως πρὸς τοὺς συμμάχους.<sup>3</sup> Εὰν δῆμως εἴχετε τὴν πεῖραν τῆς τυραννίδος, τὴν ὅποιαν ἡμεῖς ἔχομεν, θὰ ἥδυνασθε νὰ μᾶς δώσετε καλυτέρας συμβουλάς περὶ αὐτῆς ἀπὸ αὐτᾶς, ποὺ μᾶς ἐδώσατε πρὸ δλίγου.

2. Ἡ πολιτικὴ κατάστασις λοιπὸν εἰς τὴν πόλιν τῶν Κορινθίων ἦτο ἡ ἀκόλουθος. Ἡτο δλιγαρχία καὶ αὐτοὶ οἱ καλούμενοι Βακχιάδαι εἶχον τὴν ἔξουσίαν. Ἔδιδον καὶ ἐλάμβανον γυναικας ὡς συζύγους μεταξύ των. Εἰς ἀπὸ αὐτοὺς δὲ Ἀμφίων ἐγέννησε θυγατέρα χωλήν, ὁνομαζομένην Λάβδαν. Διότι λοιπὸν οὔδεις ἀπὸ τοὺς Βακχιάδας ἥθελε νὰ τὴν νυμφευθῇ, δὲ Ἡετίων δὲν οὐδέ τοῦ Ἐχεκράτους, ἀπὸ τὸ δῆμον τῆς Πέτρας, Λαπίθης τὴν καταγωγὴν καὶ ἀπόγονος τοῦ Καινέως, ἔλαβεν αὐτὴν ὡς σύζυγον. Ἐπειδὴ δῆμως δὲν ἀπέκτα τέχνα οὔτε μὲ αὐτὴν οὔτε μὲ ἄλλην γυναικα, ἔστειλεν εἰς τὸ μαντεῖον τῶν Δελφῶν, διὰ νὰ ἐρωτήσῃ, ἀν θὰ ἔκαμνε παιδί. Ἐνῷ δὲ εἰσήρχετο εἰς τὸ ιερόν, ἡ Πυθία εὐθὺς τὸν χαιρετίζει μὲ τοὺς ἀκολούθους στίχους.

Ἡετίων, οὔδεις σὲ τιμᾶ, ἀν καὶ εἰσαι ἀξιος πολλῶν τιμῶν.

Ἡ Λάβδα εἶναι ἔγκυος, θὰ γεννήσῃ δὲ πέτραν στρογγύλην, ἡ δῆμοια θὰ πέσῃ ἐπάνω εἰς τοὺς μονάρχας καὶ θὰ ἀποδώσῃ τὸ δίκαιον εἰς τὴν Κόρινθον.

Ο χρησμὸς αὐτός, δὲν ὅποιος ἐδόθη εἰς τὸν Ἡετίωνα, ἐκοινολογήθη, δὲν γνωρίζω πῶς, εἰς τοὺς Βακχιάδας. Καὶ εἰς αὐτοὺς δὲν χρησμὸς περὶ τῆς Κορίνθου, ὅστις εἶχε δοθῆ προηγουμένως, ἦτο ἀνεξήγητος· ἀνεφέρετο εἰς τὸ αὐτὸν θέμα μὲ τὸν χρησμὸν τοῦ Ἡετίωνος καὶ ἔλεγε τὰ ἔξης. «Εἰς ἀετὸς εἶναι ἔγκυος ἐντὸς βράχων· θὰ γεννήσῃ λέοντα ἴσχυρὸν καὶ ὡμοφάγον, δὲν ὅποιος θὰ κόψῃ πολλῶν τὰ γόνατα. Καλὰ σκεφθῆτε λοιπὸν αὐτά, σεῖς Κορίνθιοι ποὺ κατοικεῖτε γύρω ἀπὸ τὴν ὡραίαν Πειρήνην καὶ τὴν ἀπόκρημνον ἀκρόπολιν τῆς Κορίνθου».

Αὕτος μὲν λοιπὸν δὲν χρησμὸς δὲν δοθεὶς προηγουμένως εἰς τοὺς Βακχιάδας ἦτο ἀκατανόητος. Τότε δῆμως, μόλις ἐπληροφορήθησαν τὸν χρησμὸν τὸν δοθέντα εἰς τὸν Ἡετίωνα, ἀμέσως ἐνόησαν καὶ τὸν προηγούμενον, ποὺ ἦτο σύμφωνος μὲ τὸν τοῦ Ἡετίωνος. «Ἄν καὶ ἔκατάλαβαν δῆμως αὐτόν, ἐσιώπων, διότι εἶχον ἀπόφασιν νὰ θανατώσουν τὸ παιδίον, τὸ ὅποιον θὰ ἐγεννᾶτο ἀπὸ τὸν Ἡετίωνα. Ἀμέσως λοιπόν, μόλις

έγεννησεν ή γυναικα, ἔστειλαν δέκα ἀνδρας ἰδικούς των εἰς τὸν δῆμον, ὅπου ἦτο ή κατοικία τοῦ Ἡετίωνος, διὰ νὰ φονεύσουν τὸ παιδί. "Οταν ἔφθασαν αὐτοὶ εἰς τὴν Πέτραν καὶ εἰσῆλθον εἰς τὴν αὔλὴν τοῦ Ἡετίωνος, ἐζήτησαν τὸ παιδί. 'Η Λάβδα, χωρὶς νὰ γνωρίζῃ τὸν σκοπὸν τῆς ἀφίξεως ἐκείνων καὶ ἐπειδὴ ἐνόμιζεν ὅτι ἐζήτουν τὸ παιδί ἀπὸ ἀγάπην πρὸς τὸν πατέρα, τὸ ἔφερε καὶ τὸ ἄδωκεν εἰς ἕνα ἀπὸ αὐτούς. Εἶχον δὲ οὗτοι συμφωνήσει καθ' ὅδόν, ὅποιος πρῶτος πάρη εἰς τὰ χέρια του τὸ παιδί, νὰ τὸ ρίψῃ μὲ δύναμιν κάτω. "Οταν λοιπὸν ἡ Λάβδα τὸ ἔφερε καὶ τὸ ἄδωκε, κατὰ θείαν τύχην τὸ παιδί ἐμειδίασεν εἰς ἐκεῖνον, ποὺ τὸ ἔλαβεν. Οὗτος ἀντελήφθη τοῦτο καὶ ὁ οἰκτος τὸν ἡμπόδισε νὰ τὸ θανατώσῃ. 'Ελυπήθη λοιπὸν αὐτὸ καὶ τὸ παραδίδει εἰς τὸν δεύτερον, αὐτὸς εἰς τὸν τρίτον καὶ τοιουτορόπως ἀπὸ τὸν ἕνα εἰς τὸν ἄλλον παραδιδόμενον ἐπέρασε καὶ ἀπὸ τοὺς δέκα, χωρὶς νὰ ἔχῃ οὐδεὶς τὴν διάθεσιν νὰ τὸ θανατώσῃ.

'Αφοῦ λοιπὸν ἀπέδωσαν εἰς τὴν μητέρα τὸ παιδίον καὶ ἐξῆλθον, ἔσταθησαν ἐμπρὸς εἰς τὴν θύραν καὶ ἐπέπληττον ὁ εἰς τὸν ἄλλον, κατηγοροῦντες προπάντων τὸν πρῶτον, ποὺ τὸ ἔλαβε, διότι δὲν ἔπραξε σύμφωνα μὲ τὰς ἀποφάσεις των.

Τέλος, ἀφοῦ ἐπέρασεν ὀλίγη ὥρα, ἀπεφάσισαν νὰ εἰσέλθουν ἐκ νέου καὶ νὰ λάβουν μέρος πάντες εἰς τὸν φόνον.

4. Ἡτο δῆμος πεπρωμένον νὰ ἀναβλαστήσουν ἀπὸ τὸν ἀπόγονον τοῦ Ἡετίωνος συμφοραὶ διὰ τὴν Κόρινθον. 'Η Λάβδα πράγματι εἶχε σταθῇ πλησίον τῆς ἰδίας θύρας καὶ παρηκολούθησεν ὅλην αὐτὴν τὴν συζήτησιν καὶ ἐπειδὴ ἐφοβήθη, μήπως μετανοήσουν καί, ἀφοῦ διὰ δευτέραν φορὰν πάρουν τὸ παιδί, τὸ φονεύσουν, τὸ φέρει καὶ τὸ κρύπτει πάρα πολὺ καλὰ εἰς μέρος, ποὺ τῆς ἐφάνη ὅτι ἦτο ἀπίθανον νὰ ὑποψιασθοῦν, μέσα εἰς κυψέλην, διότι ἐγνώριζε καλὰ ὅτι, ἐὰν ἐπιστρέψουν καὶ ἔλθουν πρὸς ἀναζήτησίν του, ἐπρόκειτο νὰ ἐρευνήσουν τὰ πάντα. Αὐτὸ ποὺ καὶ ἀκριβῶς ἔγινεν. 'Αφοῦ λοιπὸν εἰσῆλθον καὶ τὸ ἀνεζήτησαν καὶ αὐτὸ ἦτο ἄφαντον, ἀπεράσισαν νὰ φύγουν καὶ νὰ εἴπουν εἰς αὐτούς, ποὺ τοὺς ἔστειλαν, ὅτι δῆθεν ἐξετέλεσαν αὐτὰ ποὺ ἐκεῖνοι διέταξαν. Αὐτοὶ μὲν λοιπὸν ἐπέστρεψαν καὶ ἔλεγον αὐτά.

5. Ἀκολούθως τὸ παιδίον ἐμεγάλωνε πρὸς χαρὰν τοῦ Ἡετίωνος, καὶ ἐπειδὴ διέφυγεν αὐτὸν τὸν κίνδυνον, ἀπὸ τὴν κυψέλην τοῦ ἐδόθη τὸ δνομα Κύψελος. "Οταν ἔγινεν ὁ Κύψελος ἀνὴρ καὶ ἐζήτησε τὴν συμ-

βουλὴν τοῦ μαντείου τῶν Δελφῶν, ἐδόθη εἰς αὐτὸν ἀπὸ πάσης πλευρᾶς εὐνοϊκὸς χρησμός, εἰς τὸν ὄποιον στηριζόμενος ἐπετέθη κατὰ τῆς Κορίνθου καὶ κατέλαβεν αὐτήν. Ὁ χρησμὸς ἦτο ὁ ἔξῆς.

«Εύτυχῆς ὁ ἀνὴρ οὗτος, ὁ ὄποιος εἰσέρχεται εἰς τὴν κατοικίαν μου, ὁ Κύψελος ὁ υἱὸς τοῦ Ἡετίωνος, βασιλεὺς τῆς ἐνδόξου Κορίνθου, αὐτὸς καὶ τὰ παιδιά του, ἀλλ’ ὅχι πλέον βέβαια καὶ τὰ παιδιά τῶν παιδιῶν του».

Αὐτὸς λοιπὸν ἦτο ὁ χρησμός. «Οταν δὲ ἔγινε τύραννος ὁ Κύψελος, ἐδειξε τὴν ἔξῆς περίπου διαγωγὴν ἀνδρός. Πολλοὺς μὲν Κορινθίους κατεδίωξε, πολλοὺς δὲ ἀπεστέρησε τῆς περιουσίας των καὶ πάρα πολλοὺς τῆς ζωῆς των. Ἀφοῦ ἐβασίλευσεν ἐπὶ τριάκοντα ἔτη καὶ ἐπέρασε μέχρι τέλους τὸν βίον του εύτυχῆς, τὸν διαδέχεται εἰς τὴν τυραννίαν ὁ υἱός του Περίανδρος. Ὁ Περίανδρος οὗτος λοιπὸν κατ’ ἀρχὰς ἦτο ἡπιώτερος τοῦ πατρός. Ἀφ’ ὅτου ὅμως διὰ πρέσβεων ἐσχετίσθη μὲ τὸν Θρασύβουλον τὸν τύραννον τῆς Μιλήτου, ἔγινεν ἀκόμη περισσότερον αἴμοβόρος ἀπὸ τὸν Κύψελον. Διότι ἔπειμψε πρὸς τὸν Θρασύβουλον κήρυκα καὶ ἐζήτει νὰ μάθῃ, ποῖον πολιτικὸν καθεστώς νὰ ἐγκαταστήσῃ, διὰ νὰ εἰναι ἀσφαλέστατος καὶ νὰ διοικῇ τὴν πόλιν πάρα πολὺ καλά. Ὁ Θρασύβουλος ἔφερε τὸν ἀπεσταλμένον τοῦ Περίανδρου ἔξω ἀπὸ τὴν πόλιν, εἰσῆλθεν εἰς ἐσπαρμένον ἀγρὸν καὶ, ἐνῷ διέσχιζε τὸν σῖτον, ἥρωτα πάλιν καὶ ἀνέκρινε τὸν κήρυκα περὶ τοῦ σκοποῦ τῆς ἀφίξεώς του ἀπὸ τὴν Κόρινθον. Συγχρόνως ἔκοπτε καὶ ἔρριπτε κατὰ γῆς πάντα στάχυν, τὸν ὄποιον ἔβλεπε νὰ ὑπερέχῃ τῶν ἄλλων, μέχρις ὅτου μὲ αὐτὸν τὸν τρόπον κατέστρεψε τὰ ὥραιότερα καὶ ὑψηλότερα στάχυν τοῦ σίτου. Ἀφοῦ διέσχισε τὸν ἐσπαρμένον τόπον, ἔπειμψεν διάσω τὸν κήρυκα χωρὶς νὰ δώσῃ οὐδεμίαν συμβουλὴν εἰς αὐτόν. Ὅταν δὲ κήρυξ ἐπέστρεψεν εἰς τὴν Κόρινθον, ὁ Περίανδρος ἦτο πρόθυμος νὰ πληροφορηθῇ τὴν συμβουλὴν. Ἀλλ’ ὁ κήρυξ ἴσχυρίζετο ὅτι δὲ Θρασύβουλος δὲν τοῦ ἔδωκεν οὐδεμίαν συμβουλὴν καὶ ὅτι παραξενεύεται διὰ τὸν Περίανδρον, πῶς τὸν ἔστειλεν εἰς τοιοῦτον ἀνθρωπον, παράφρονα καὶ καταστροφέα τῆς περιουσίας του καὶ ἀφηγεῖτο, διότι εἶχεν νὰ κάμην δὲ Θρασύβουλος.

6. Ὁ Περίανδρος ὅμως συνέλαβε τὴν σημασίαν τῆς πράξεως τοῦ Θρασύβουλου καὶ ἀπεφάσισε νὰ φονεύσῃ τοὺς ὑπερέχοντας μεταξὺ τῶν πολιτῶν, ὅπως τὸν συνεβούλευεν ὁ Θρασύβουλος. Ἐδειξε τότε ὅλην του τὴν κακίαν πρὸς τοὺς πολίτας. Διότι ὅσους ὁ Κύψελος ἀφησε μὲ τὰς

έκτελέσεις καὶ τὰς ἔξορίας, αὐτοὺς ἀπετελείωσεν ὁ Περίανδρος...

Τοιαύτη λοιπὸν εἶναι ἡ τυραννίς σας, ὡς Λακεδαιμόνιοι, καὶ τοιαῦτα εἶναι τὰ κατορθώματα αὐτῆς. ‘Ημᾶς ὅμως τοὺς Κορινθίους κατέλαβε μεγάλη ἔκπληξις ἀμέσως, μόλις σᾶς εἴδομεν νὰ στέλλετε νὰ καλέσετε τὸν Ἰππίαν. Τώρα ἀκόμη περισσότερον ἔκπλησσόμεθα μ’ αὐτοὺς σας τοὺς λόγους. Σᾶς ἔξορκίζομεν εἰς τοὺς θεούς τῶν Ἐλλήνων, μὴ ἐγκαταστήσετε τυραννίδας εἰς τὰς πόλεις. Λοιπὸν δὲν θὰ παρατηθῆτε τῆς ἴδεας αὐτῆς, ἀλλὰ θὰ προσπαθῆτε παρὰ πᾶσαν δικαιοσύνην νὰ ἐπαναφέρετε τὸν Ἰππίαν; Γνωρίζετε ὅτι οἱ Κορίνθιοι δὲν συμφωνοῦν μὲ σᾶς».

93. ‘Ο Σωσικλῆς μέν, ὅστις ἤλθε πρέσβυς ἀπὸ τὴν Κόρινθον, εἶπεν αὐτά. ‘Ο δὲ Ἰππίας ἀπήντησεν ἐπικαλούμενος τοὺς Ἄδιους μὲ αὐτὸν θεούς, ὅτι οἱ Κορίνθιοι περισσότερον ἀπὸ ὅλους θὰ ἐπιθυμήσουν πάρα πολὺ τοὺς Πεισιστρατίδας, ὅταν θὰ ἔλθουν αἱ ἡμέραι, ποὺ τοὺς ἔχει ὄρισει ἡ μοῖρα, νὰ ἀδικηθοῦν ἀπὸ τοὺς Ἀθηναίους. ’Απήντησε δὲ ὁ Ἰππίας μὲ αὐτὰ τὰ λόγια, διότι ἐγνώριζε περισσότερον παντὸς ἄλλου ἀνθρώπου καὶ μὲ μεγαλυτέραν ἀκρίβειαν τοὺς χρησμούς. Οἱ λοιποὶ ἔξ αὐλου σύμμαχοι ἦσαν τότε μὲν ἐσιώπων. “Οταν ὅμως ἤκουσαν τὸν Σωσικλέα νὰ ἐκφράζῃ τὴν γνώμην του ἐλευθέρως, τότε πάντες ἐξεφώνησαν ὅτι προτιμοῦν τὴν γνώμην τοῦ Κορινθίου καὶ ἔξωρκιζον τοὺς Λακεδαιμονίους νὰ μὴ ἐπιχειρήσουν οὐδεμίαν μεταβολὴν ἀναστατώνουσαν Ἐλληνικὴν πόλιν.

## ΕΡΑΤΩ

### Μ η δικά

Μετὰ τὴν περὶ τῆς Ἰωνικῆς ἐπαναστάσεως ἀφήγησίν του ὁ Ἡρόδοτος, ἀπὸ τοῦ κεφαλαίου 43 κ. ἑ., εἰσέρχεται εἰς τὸ κύριον θέμα τῶν ἴστοριῶν του, τὸ δόποιον ἔχει προαναγγείλει ἐν τῷ προοιμίῳ. Εἶναι δὲ τοῦτο οἱ μεταξὺ τῶν Ἑλλήνων καὶ τῶν Περσῶν πόλεμοι, τὰ «μηδικὰ» ἥ «οἱ Περσικοὶ πόλεμοι», διὰ τὴν ἐξιστόρησιν τῶν δόποίων ἀσχολεῖται εἰς τὰ τρία τελευταῖα βιβλία.

Τοὺς πολέμους τούτους προεκάλεσεν ἡ κατακτητικὴ διάθεσις τῶν Περσῶν, οἱ δόποιοι εἰχον ἥδη ἐξαπλωθῆ εἰς τὴν Ἀσίαν, τὴν Ἀφρικήν, τὴν Σκυθίαν. Ὅπελείπετο ἡ Εὐρώπη. Ἡ σειρὰ αὐτῆς εἰχεν ἔλθει καὶ μάλιστα τῆς κυρίως Ἑλλάδος.

Οἱ Πέρσαι προφασίζονται δτι ὑποχρεοῦνται νὰ τιμωρήσουν τὸν Ἐρετριεῖς καὶ τὸν Ἀθηναίους, διότι ἐβοήθησαν τὸν δμοεθνεῖς των Ἰωνας, οἵτινες εἰχον ἐπαναστατήσει διὰ τὴν ἐλευθερίαν των.

### Ἡ ἐν Μαραθῶνι μάκη (490 π. Χ.)

102. Ἄφοῦ ὑπέταξαν τὴν Ἐρέτριαν καὶ παρέμειναν ἐκεῖ ὅλιγας ἡμέρας, ἔπλεον πρὸς τὴν Ἀττικήν. Ἡσαν γεμᾶτοι ἀπὸ πολεμικὸν μένος καὶ ἥλπιζον δτι θὰ κάμουν καὶ εἰς τὸν Ἀθηναίους τὰ αὐτά, ποὺ ἔκαμαν καὶ εἰς τὸν Ἐρετριεῖς. Διότι δὲ ὁ Μαραθὼν ἦτο μέρος τῆς Ἀττικῆς καταλληλότατον διὰ ἵππικὸν καὶ ἔκειτο πλησιέστατα τῆς Ἐρετρίας, ὡδήγησεν αὐτοὺς ἐκεῖ ὁ Ἰππίας, ὁ νίδις τοῦ Πεισιστράτου.

103. Οι Ἀθηναῖοι ἔξ αλλου μόλις ἐπληροφορήθησαν ταῦτα, ἔτρεξαν καὶ αὐτοὶ εἰς τὸν Μαραθῶνα (πρὸς ὑπεράσπισιν τοῦ πατρίου ἐδάφους). Ὡδήγουν αὐτοὺς δέκα στρατηγοί, ἐκ τῶν ὁποίων δέκατος ἦτο δ Μιλιτιάδης, τοῦ ὅποιου δ πατήρ Κίμων, διὸς τοῦ Στησαγόρου, συνέβη νὰ φύγῃ ἀπὸ τὰς Ἀθήνας, διὰτοῦ διέφυγη τὸν Πεισίστρατον, υἱὸν τοῦ Ἰπποκράτους...

104. Οὕτος λοιπὸν δ Μιλιτιάδης ἤλθεν ἀπὸ τὴν Χερσόνησον καὶ ἦτο τότε στρατηγὸς τῶν Ἀθηναίων, ἀφοῦ διέφυγεν δις τὸν θάνατον...

105. Καὶ πρῶτον μὲν, ἐνῷ οἱ στρατηγοὶ ἦσαν ἀκόμη εἰς τὴν πόλιν, πέμπουν εἰς τὴν Σπάρτην ὡς κήρυκα τὸν Φειδιππίδην, Ἀθηναῖον τὴν καταγωγήν, ταχυδρόμον τὸ ἐπάγγελμα. Εἰς αὐτὸν λοιπόν, δπως δ ἔδιος δ Φειδιππίδης διηγεῖτο καὶ ἀνέφερεν εἰς τοὺς Ἀθηναίους, ἐνεφανίσθη δ Πᾶν εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Παρθενίου ὅρους ὑπεράνω τῆς Τεγέας. Τὸν ἐφώναξεν δ Πᾶν μὲ τὸ δνομά του δυνατὰ «Φειδιππίδη» καὶ τὸν διέταξε νὰ ἐρωτήσῃ τοὺς Ἀθηναίους, διατὶ δὲν φροντίζουν ποσῶς δι' αὐτόν, ἐνῷ αὐτὸς ἔχει καλάς δι' αὐτοὺς διαθέσεις καὶ εἰς πολλὰς ἥδη περιστάσεις τοὺς ἐφάνη χρήσιμος καὶ ἀκόμη θὰ τοὺς φανῇ. Καὶ αὐτὰ μὲν οἱ Ἀθηναῖοι ἐπίστευσαν ὅτι εἶναι ἀληθῆ καὶ, ὅταν ἀποκατεστάθησαν τὰ πράγματα δι' αὐτούς, ἔκτισαν κάτω ἀπὸ τὴν Ἀκρόπολιν ναὸν τοῦ Πανὸς καὶ προσπαθοῦν νὰ τὸν ἔξιλεώσουν μετὰ ἀπὸ αὐτὸ τὸ μήνυμα μὲ θυσίας κατ' ἔτος καὶ μὲ λαμπαδῆδρομίας.

106. Ὁ Φειδιππίδης δὲ τότε, δ ὁποῖος ἐστάλη ὑπὸ τῶν στρατηγῶν (καὶ ἀκριβῶς ἴσχυρίσθη ὅτι τοῦ ἐφανερώθη δ Πᾶν), ἔφθασεν ἐντὸς δύο ἡμερῶν ἐκ τῆς πόλεως τῶν Ἀθηνῶν εἰς τὴν Σπάρτην. «Οταν ἐπαρουσιάσθη εἰς τοὺς ἄρχοντας ἔλεγεν· «Ω Λακεδαιμόνιοι, οἱ Ἀθηναῖοι σᾶς παρακαλοῦν νὰ τοὺς βοηθήσετε καὶ νὰ μὴ ἀφήσετε νὰ ὑποδουλωθῇ ὑπὸ βαρβάρων ἀνθρώπων πόλις ἀρχαιοτάτη τῶν Ελλήνων. Καὶ μάλιστα τώρα ἡ Ἐρέτρια ἔχει ὑποδουλωθῆ καὶ ἡ Ἑλλὰς ἔχει γίνει ἀσθενεστέρα κατὰ μίαν ἀξιόλογον πόλιν». Αὐτὸς λοιπὸν ἀνήγγειλεν εἰς αὐτοὺς ὅσα εἶχεν ἐντολήν. Ἐκεῖνοι ἦσαν μὲν πρόθυμοι νὰ βοηθήσουν τοὺς Ἀθηναίους, ἀλλὰ τοὺς ἦτο ἀδύνατον ἀμέσως νὰ πράξωσι τοῦτο, διότι δὲν εἶχον τὴν διάθεσιν νὰ παραβοῦν τὸν νόμον. Ἡτο πράγματι ἡ ἐνάτη ἡμέρα τοῦ μηνὸς καὶ τὴν ἐνάτην εἶπον ὅτι δὲν δύνανται νὰ ἐκστρατεύσουν, ἀφοῦ δὲν ἦτο πανσέληνος.

107. Καὶ αὐτοὶ μὲν ἀνέμενον τὴν πανσέληνον. 'Ο δὲ Ἰππίας ὡδῆ-γησε τοὺς βαρβάρους εἰς τὸν Μαραθῶνα... Καὶ ἐνῷ οὗτος ἐπεστάτει εἰς ταῦτα (= τὴν παράταξιν τῶν βαρβάρων) συνέβη νὰ πταρνισθῇ καὶ νὰ βήξῃ δυνατώτερα ἀπὸ ὅσον ἐσυνήθιζεν.' Επειδὴ ἦτο γέρων, οἱ περιστότεροι ὁδόντες του ἐκινοῦντο. Μὲ τὴν βίαν, ποὺ ἔβηξε λοιπόν, ἔνα δόντι ἐτινάχθη ἔξω. 'Επειδὴ δ' ἐπεσεν αὐτὸν εἰς τὴν ἄμμον, κατέβαλε μεγάλην φροντίδα ἐπὶ πολλὴν ὥραν, διὰ νὰ τὸ εὔρη. 'Αφοῦ τὸ δόντι πρὸς λύπην του· δὲν ἐφαίνετο, ἀνεστέναξε καὶ εἶπε πρὸς τοὺς παρισταμένους. «Ἡ γῆ αὐτὴ ἐδῶ δὲν εἶναι ίδική μας καὶ δὲν θὰ δυνηθῶμεν νὰ τὴν ὑποτάξωμεν. "Οσον μέρος σχεδὸν μοῦ ἀνῆκε, τὸ δόντι μου τὸ κατέχει».

108. Πρὸς βοήθειαν τῶν Ἀθηναίων, οἵτινες ἦσαν παρατεταγμένοι εἰς τὸ τέμενος τοῦ Ἡρακλέους, ἥλθον μὲ δλας των τὰς στρατιωτικὰς δυνάμεις οἱ Πλαταιεῖς, καθόσον οὗτοι εἶχον τεθῆ μόνοι των ὑπὸ τὴν προστασίαν τῶν Ἀθηναίων, οἱ δόποιοι καὶ εἶχον ἥδη ἀναλάβει πολλούς ἀγῶνας ὑπὲρ αὐτῶν. Εἶχον δὲ προσχωρήσει εἰς τοὺς Ἀθηναίους κατὰ τὸν ἀκόλουθον τρόπον. 'Επειδὴ ἐπιέζοντο ὑπὸ τῶν Θηβαίων οἱ Πλαταιεῖς, κατ' ἀρχὰς προσεφέρθησαν εἰς τὸν Κλεομένη, τὸν υἱὸν τοῦ Ἀναξανδρίδου, καὶ εἰς τοὺς Λακεδαιμονίους, οἱ δόποιοι ἔτυχε νὰ εὑρίσκωνται εἰς τὰ περίχωρα. Αὔτοὶ ὅμως δὲν τοὺς ἐδέχθησαν καὶ τοὺς εἶπαν τὰ ἔξῆς. «Ἡμεῖς κατοικοῦμεν μακρὰν καὶ ἡ βοήθειά μας πιθανὸν νὰ μὴ σᾶς ὠφελήσῃ, διότι εἶναι δυνατὸν νὰ κινδυνεύσετε πολλάκις νὰ ὑποδουλωθῆτε, πρὸν τὸ μάθωμεν ἡμεῖς. Σᾶς συμβουλεύομεν λοιπὸν νὰ προσχωρήσετε εἰς τοὺς Ἀθηναίους, οἱ δόποιοι καὶ γείτονές σας εἶναι καὶ ίκανοὶ νὰ σᾶς βοηθήσουν. «Οἱ Λακεδαιμόνιοι συνεβούλευον αὐτὰ δχι τόσον ἀπὸ ἀγάπην πρὸς τοὺς Πλαταιεῖς, ὅσον διότι ἥθελον νὰ καταπονοῦν τοὺς Ἀθηναίους μὲ τὸ νὰ ἔρχωνται εἰς ρῆξιν πρὸς τοὺς Βοιωτούς. Οἱ Λακεδαιμόνιοι λοιπὸν ἔδωσαν αὐτὴν τὴν συμβουλὴν εἰς τοὺς Πλαταιεῖς. Αὔτοὶ δὲν ἔδειξαν δυσπιστίαν, ἀλλ', ὅταν οἱ Ἀθηναῖοι ἐτέλουν θυσίας πρὸς τιμὴν τῶν δώδεκα θεῶν, ἐκάθισαν ὡς ίκέται εἰς τὸν βωμὸν καὶ προσέφεραν τοὺς ἔαυτούς των εἰς τοὺς Ἀθηναίους...»

Παρέδωκαν λοιπὸν οἱ Πλαταιεῖς τοὺς ἔαυτούς των εἰς τοὺς Ἀθηναίους κατὰ τὸν τρόπον, τὸν δόποιον ἀνέφερα, καὶ τότε ἥλθον εἰς τὸν Μαραθῶνα, διὰ νὰ τοὺς βοηθήσουν.

109. Αἱ γνῶμαι τῶν Ἀθηναίων στρατηγῶν ἐδιχάσθησαν. Οἱ

μὲν δὲν ζθελον νὰ πολεμήσουν λέγοντες δτι εῖναι ὀλίγοι, διὰ νὰ συμπλακοῦν μὲ τὸν στρατὸν τῶν Μήδων, οἱ δὲ ἄλλοι, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ δι Μιλτιάδης, προέτρεπον νὰ γίνῃ μάχη. Ἡσαν λοιπὸν διηρημένοι καὶ ἔνεκα τούτου μάλιστα ἐνίκα ἡ χειροτέρα πῶν γνωμῶν· ἀλλ' ὑπῆρχεν ἔνδεκατος ψηφοφόρος, αὐτὸς ὁ ὁποῖος ἐξελέγη διὰ κλήρου πολέμαρχος τῶν Ἀθηναίων. Διότι τὸν παλαιὸν καιρὸν οἱ Ἀθηναῖοι ἔδιδον δικαίωμα ψήφου εἰς τὸν πολέμαρχον ἵσον πρὸς τὸ δικαίωμα τοῦ στρατηγοῦ. Τότε πολέμαρχος ἦτο ὁ Καλλίμαχος ὁ Ἀφιδναῖος. Πρὸς αὐτὸν ἤλθεν ὁ Μιλτιάδης καὶ εἶπε τὰ ἐξῆς. «Ἀπὸ σὲ τώρα ἐξαρτᾶται, δι Καλλίμαχε, ἡ νὰ ὑποδουλώσης τὰς Ἀθήνας ἡ νὰ καταστήσης αὐτὰς ἐλευθέρας καὶ νὰ ἀφήσῃς αἰώνιαν ἀνάμνησιν τοῦ ὀνόματός σου, ἐφόσον θὰ ὑπάρχουν ἄνθρωποι, ὁποίαν δὲν ἀφησαν οὐδὲν ὁ Ἀρμόδιος καὶ ὁ Ἀριστογείτων. Διότι ἀπὸ τότε ποὺ ὑπάρχουν οἱ Ἀθηναῖοι, μόνον τώρα ἔχουν περιέλθει εἰς μέγιστον κίνδυνον· καὶ ἔὰν μὲν ὑποκύψουν εἰς τοὺς Μήδους, εἶναι ἀποφασισμένον, τί θὰ πάθουν παραδιδόμενοι εἰς τὸν Ἰππίαν· ἀν διμως ἡ πόλις αὐτὴ νικήσῃ, ἔχει τὴν δυνατότητα νὰ γίνῃ πρώτη τῶν Ἑλληνίδων πόλεων. Πῶς λοιπὸν εἶναι δυνατὸν νὰ πραγματοποιηθοῦν αὐτὰ καὶ πῶς ἀπὸ σὲ ἀκριβῶς ἐξαρτᾶται νὰ ἔχῃς τὴν κυρίαρχον ἀπόφασιν κατὰ τὴν κρίσιμον ταύτην στιγμήν, ἔρχομαι τώρα νὰ σοῦ ἀναπτύξω.

Αἱ γνῶμαι ἡμῶν τῶν δέκα στρατηγῶν ἔχουν διχασθῆ, οἱ μὲν θέλουν νὰ πολεμήσωμεν, οἱ δὲ νὰ μὴ πολεμήσωμεν. Ἐὰν μὲν δὲν πολεμήσωμεν, φοβοῦμαι, μήπως πέσῃ καμμιὰ μεγάλη διχόνοια εἰς τοὺς Ἀθηναίους καὶ κλονίσῃ τὰ φρονήματα αὐτῶν, ὥστε νὰ γίνουν φίλοι τῶν Μήδων. Ἐὰν διμως συγκρουσθῶμεν μετὰ τῶν βαρβάρων, πρὶν ἡ διαφθαρῇ ἡ συνείδησις μερικῶν Ἀθηναίων, δυνάμεθα νὰ νικήσωμεν εἰς τὴν μάχην ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν δτι οἱ θεοὶ θὰ εἶναι οὐδέτεροι. Πάντα ταῦτα λοιπὸν τώρα εἰς σὲ στηρίζονται καὶ ἀπὸ σὲ ἐξαρτῶνται. Διότι, ἀν ταχθῆς μὲ τὴν γνώμην μου, θὰ ἔχῃς πατρίδα ἐλευθέραν καὶ πόλιν τὴν πρώτην μεταξὺ τῶν πόλεων τῆς Ἑλλάδος. Ἀν διμως προτιμήσῃς τὴν γνώμην ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι μὲ πάντα τρόπον προσπαθοῦν νὰ ἀποτρέψουν τὴν σύγκρουσιν μὲ τοὺς ἔχθρούς, θὰ ἔχῃς τὰ ἐναντία ἀγαθὰ ἀπὸ ἐκεῖνα, τὰ ὁποῖα ἀνέφερα».

110. Διὰ τῶν λόγων τούτων ὁ Μιλτιάδης παίρνει μὲ τὸ μέρος του τὸν Καλλίμαχον. Ἀφοῦ προσετέθη καὶ ἡ γνώμη τοῦ πολεμάρχου, ἀπεφασίσθη νὰ γίνῃ ἡ μάχη.

Μετὰ ἀπὸ αὐτὰ οἱ στρατηγοί, οἱ δποῖοι ἡσαν ὑπὲρ τῆς μάχης, ὅπως ἤρχετο ἡ σειρὰ ἐκάστου νὰ ἔχῃ ἐπὶ μίαν ἡμέραν τὴν ἀρχηγίαν, προσέφερον αὐτὴν εἰς τὸν Μιλτιάδην. Οὗτος, ἀν καὶ ἐδέχετο αὐτήν, δὲν ἔδιδεν ἀκόμη τὴν μάχην, μέχρις ὅτου ἔφθασεν ἡ ἡμέρα τῆς ίδιακῆς του ἀρχηγίας.

111. "Οταν ὅμως περιῆλθεν εἰς αὐτὸν ἡ ἀρχηγία, τότε πλέον παρετάσσοντο οἱ Ἀθηναῖοι πρὸς μάχην ως ἔξης. Τοῦ μὲν δεξιοῦ κέρατος ἥγεντο ὁ πολέμαρχος Καλλίμαχος. Διότι ὁ νόμος τότε αὐτὸ διέτασσεν εἰς τοὺς Ἀθηναίους, ὁ πολέμαρχος νὰ ἔχῃ τὸ δεξιὸν κέρας. Μετὰ τοῦτον παρετάσσοντο αἱ φυλαὶ κατὰ τὴν ἀριθμητικὴν τῶν σειρῶν καὶ ἡ μία πλησίον τῆς ἀλληλῆς. Τελευταῖοι δὲ παρετάσσοντο, κατέχοντες τὸ ἀριστερὸν κέρας, οἱ Πλαταιεῖς.

'Απὸ αὐτὴν τὴν μάχην καὶ ἔπειτα, ὁσάκις οἱ Ἀθηναῖοι κάμινον θυσίας κατὰ τὰς πανηγύρεις, αἱ δποῖαι τελοῦνται κατὰ πενταετίαν, ὁ Ἀθηναῖος κῆρυξ εὐχόμενος λέγει νὰ παρέχουν οἱ θεοὶ τὸ ἀγαθὸ συγχρόνως εἰς τοὺς Ἀθηναίους καὶ εἰς τοὺς Πλαταιεῖς. "Οταν δὲ παρετάσσοντο οἱ Ἀθηναῖοι εἰς τὸν Μαραθῶνα, συνέβη τὸ ἔξης περίεργον. 'Ἐπειδὴ τὸ μῆκος τῆς Ἐλληνικῆς παρατάξεως ἐπεβάλλετο νὰ εἰναι ἵσον πρὸς τὸ μῆκος τῆς παρατάξεως τῶν Μήδων, τὸ μὲν μέσον αὐτοῦ ἐσχηματίσθη εἰς μικρὸν βάθιος ἀνδρῶν καὶ εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ἦτο ἀσθενεστάτη ἡ Ἐλληνικὴ παρατάξις, ἐνῷ τὰ δύο ἄκρα αὐτῆς ἡσαν ἰσχυρότατα ώς πρὸς τὸ πλῆθος τῶν ἀνδρῶν.

112. "Οταν εἶχε τελειώσει δι' αὐτοὺς ἡ πρὸς μάχην παράταξις καὶ αἱ θυσίαι ἀπέβησαν εὔνοϊκαί, τότε, μόλις ἐδόθη τὸ σύνθημα τῆς ἐπιθέσεως, οἱ Ἀθηναῖοι τρέχοντες ἐρρίφθησαν κατὰ τῶν βαρβάρων. Τὸ μεταξὺ τῶν δύο στρατῶν διάστημα δὲν ἦτο διαγώνερον τῶν ὀκτὼ σταδίων. Οἱ Πέρσαι ἔξ ἀλλου βλέποντες τοὺς ἀντιπάλους νὰ ἐπέρχωνται τροχάδην παρεσκευάζοντο, διὰ νὰ δεχθοῦν τὴν ἐπίθεσιν. Καὶ ἐνόμιζον διτι παραφροσύνη κατέλαβε τοὺς Ἀθηναίους καὶ μάλιστα πάρα πολὺ διλεθρία, ὅπως ἔβλεπον αὐτοὺς νὰ εἰναι διλίγοι καὶ ὅμως νὰ ἐπιτίθενται δρμητικώτατα, χωρὶς νὰ ἔχουν οὕτε ἴππικὸν οὔτε τοξότας. Καὶ αὐτὰ μὲν λοιπὸν ἡσαν τὰ συμπεράσματα τῶν βαρβάρων. Οἱ Ἀθηναῖοι ὅμως, δταν συντεταγμένοι ἤλθον εἰς ἐπαφὴν μετὰ τῶν βαρβάρων, ἐμάχοντο μετὰ γενναιότητος ἀξίας νὰ ἐγκωμιασθῇ. Διότι πρῶτοι ἔξ ὅλων τῶν δσων ἡμεῖς γνωρίζομεν Ἐλλήνων ἐπετέθησαν μὲ δρμὴν κατὰ τῶν πο-

λεμίων, πρῶτοι ἐπίσης ἀντίκρυσαν ἀτάραχοι τὴν Μηδικὴν ἐνδυμασίαν καὶ τοὺς ἄνδρας, οἱ ὅποιοι ἐφόρουν αὐτήν. Ἐνῷ μέχρι τότε ἀκόμη καὶ τὸ ὄνομα τῶν Μήδων ἐφοβοῦντο οἱ "Ἐλληνες νὰ ἀκούσουν.

113. Ἡ μάχη αὐτὴ τοῦ Μαραθῶνος διήρκεσε πολύ. Καὶ εἰς μὲν τὸ μέσον τῆς παρατάξεως, ὅπου εἶχον παραταχθῆ οἱ ἔδιοι οἱ Πέρσαι καὶ οἱ Σάκαι, ἐνίκων οἱ βάρβαροι καί, ὅπως ἦσαν νικηταὶ εἰς αὐτὸ τὸ σημεῖον, ἀφοῦ ἔκαμψαν ρῆγμα, κατεδίωκον τοὺς "Ἐλληνας πρὸς τὸ ἐσωτερικόν. Εἰς τὰ δύο δυμάς ἀκρα τῆς παρατάξεως ἐνίκων οἱ Ἀθηναῖοι καὶ οἱ Πλαταιεῖς. Νικῶντες, τοὺς μὲν τραπέντας εἰς φυγὴν βαρβάρους ἄφινον νὰ φεύγουν, αὐτοὶ δέ, ἀφοῦ συνήνωσαν τὰ δύο κέρατα, ἐμάχοντο κατ' ἑκείνων τῶν βαρβάρων, οἱ δοποῖοι εἶχον κάμει τὸ ρῆγμα εἰς τὸ μέσον τῆς γραμμῆς αὐτῶν καὶ ἐνίκων οἱ Ἀθηναῖοι. Τοὺς Πέρσας, ποὺ ἐτρέποντο εἰς φυγὴν, ἀκολούθουντες ἐφόρευον μέχρις δτου ἔφθασαν εἰς τὴν θάλασσαν, ὅτε ἐζήτουν πῦρ καὶ ἐπετίθεντο κατὰ τῶν πλοίων.

114. Εἰς αὐτὴν τὴν μάχην ἐφονεύθη ἀφ' ἐνὸς μὲν ὁ πολέμαρχος Καλλίμαχος δείξας μεγάλην ἀνδρείαν. Ἀπὸ τοὺς στρατηγοὺς ἀπέθανεν ὁ Στησίλαος ὁ υἱὸς τοῦ Θρασύλου. Ὁ Κυνέγειρος ὁ υἱὸς τοῦ Εύφορίωνος ἀφ' ἐπέρρου, καθ' ἣν στιγμὴν προσεπάθει νὰ πιάσῃ ἐν πλοῖον ἀπὸ τὴν πρύμναν, ἐφονεύθη, ἀφοῦ τοῦ ἀπεκόπη ἡ χεὶρ διὰ πελέκεως. "Ἐπεσαν ἐπίσης καὶ ἄλλοι Ἀθηναῖοι πολλοὶ καὶ ὄνομαστοί.

115. Ἐπτὰ μὲν λοιπὸν πλοῖα ἔκυριευσαν κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον οἱ Ἀθηναῖοι. Οἱ δὲ βάρβαροι μὲ τὰ ὑπόλοιπα πλοῖα ἀπέπλευσαν καὶ ἀφοῦ ἐπῆραν ἀπὸ τὴν νῆσον, εἰς τὴν ὁποίαν τοὺς εἶχον ἀφήσει, τοὺς ἐκ τῆς Ἐρετρίας αἰχμαλώτους, περιέπλεον τὸ Σούνιον θέλοντες νὰ προλάβουν τοὺς Ἀθηναίους καὶ νὰ φθάσουν εἰς τὰς Ἀθήνας πρῶτοι.

116. Καὶ οὗτοι μὲν περιέπλεον τὸ Σούνιον. Οἱ δὲ Ἀθηναῖοι, μὲ δῆσην δυνατὴν ταχύτητα εἶχον εἰς τοὺς πόδας, ἔσπευδον πρὸς ὑπεράσπισιν τῆς πόλεως καὶ ἔφθασαν, προτοῦ νὰ ἔλθουν οἱ βάρβαροι. Ἀναχωρήσαντες ἐκ τοῦ ἐν Μαραθῶνι τεμένους τοῦ Ἡρακλέους ἔφθασαν καὶ ἐστρατοπέδευσαν εἰς ἄλλο τέμενος τοῦ Ἡρακλέους, εἰς ἐκεῖνο ποὺ εὑρίσκεται εἰς τὸ Κυνόσαργες. Οἱ βάρβαροι μὲ τὰ πλοῖα ἔπλευσαν εἰς τὰ ἀνοικτὰ τοῦ Φαλήρου (διότι αὐτὸ ἦτο τότε τὸ ἐπίνειον τῶν Ἀθηναίων) καί, ἀφοῦ εἰς αὐτὸ τὸ σημεῖον ἐκράτησαν ἐπ' ὀλίγον τὰ πλοῖα ἡγκυροβολημένα, ἀπέπλευσαν ὀπίσω εἰς τὴν Ἀσίαν.

117. Εἰς τὴν μάχην ταύτην τοῦ Μαραθῶνος ἀπέθανον ἀπὸ τοὺς βαρβάρους ἔξι χιλιάδες τετρακόσιοι, ἀπὸ τοὺς Ἀθηναίους ἑκατὸν ἐνενήκοντα δύο. Τόσοι μὲν ἔπεσον καὶ ἀπὸ τοὺς δύο ...

120. Ἡλθον δὲ εἰς τὰς Ἀθήνας μετὰ τὴν πανσέλγηνον δύο χιλιάδες Λακεδαιμόνιοι καὶ εἶχον τόσην σπουδὴν νὰ προφθάσουν, ὥστε ἥσαν εἰς τὴν Ἀττικὴν τὴν τρίτην ἡμέραν ἀπὸ τῆς ἀναχωρήσεώς των ἐκ τῆς Σπάρτης. Ἐπειδὴ ἔφθασαν μετὰ τὴν μάχην, ἐπεθύμουν νὰ ἰδουν τούλαχίστον τοὺς Μήδους. Μετέβησαν λοιπὸν εἰς τὸν Μαραθῶνα καὶ τοὺς εἶδον. Μετὰ ταῦτα ἐπαινοῦντες τοὺς Ἀθηναίους καὶ τὰ κατορθώματά των ἐπέστρεψαν εἰς Σπάρτην.

## ΠΟΛΥΜΝΙΑ

**Περίληψις**

**τῶν πρὸ τῆς Μάκης τῶν Θερμοπυλῶν**

Δέκα ἔτη ἀκριβῶς μετὰ τὴν μάχην τοῦ Μαραθῶνος (490 π. Χ.) κατόπιν μακρᾶς προπαρασκευῆς, ἡ δούλια εἰχεν ἀρχίσει ἐπὶ τοῦ βασιλέως τῶν Περσῶν Δαρείου Α' (520 – 485) π. Χ., ἐξηκολούθησε δὲ μετὰ τὸν θάνατον αὐτοῦ ἐπὶ τοῦ νιοῦ καὶ διαδόχου τον Ξέρξου (485 – 465 π. Χ.), οἱ Πέρσαι ἐπεχείρησαν τὴν τρίτην ἐκστρατείαν αὐτῶν πρὸς καθυπόταξιν τῆς Ἑλλάδος. Μέγας στρατὸς 1.800.000 περίπου ἀνδρῶν, τοῦ δούλιον ἥγειται αὐτοπροσώπως δὲ βασιλεὺς τῶν Περσῶν, ἐξεκίνησε τὴν ἄροιξιν τοῦ 480 π. Χ. ἀπὸ τὰς Σάρδεις τῆς Μ. Ἀσίας καὶ διὰ τοῦ Ἑλλησπόντου, τὸν δούλιον ἔζευξαν, καὶ διὰ μέσου τῆς Θράκης καὶ τῆς Μακεδονίας, αἱ δούλιαι ὑπέκυψαν ἀνεν ἀντιστάσεως, βαδίζει κατὰ τῆς Ἑλλάδος. Παραλλήλως καὶ μέγας πολεμικὸς στόλος τῶν Περσῶν ἐκ 1200 πλοίων πλέει κατὰ τῆς Ἑλλάδος. Ἐνώπιον τοῦ ἐπερχομένου κινδύνου οἱ Ἕλληνες – τὸ πλεῖστον ἐξ αὐτῶν, διότι ὑπάρχουν καὶ σπουδαῖαι ἔξαιρέσεις, ὡς π. χ. οἱ Ἀργεῖοι, οἱ Θηβαῖοι καὶ ἄλλοι – συνσπειροῦνται, διὰ πρώτην φορὰν ἀπὸ τοῦ Τρωϊκοῦ πολέμου, εἰς ἔνιατον συνασπισμόν, τὸ δὲ συνέδριον αὐτῶν ἐν τῷ Ἰσθμῷ τῆς Κορίνθου ὑπὸ τὴν ἀρχῆγίαν τῶν Σπαρτιατῶν, εἰς τοὺς δούλιονσι οἱ Ἀθηναῖοι χαριν τοῦ γενικοῦ ἔθνικοῦ συμφέροντος παραχωροῦν προθύμως τὰ πρωτεῖα, ἀπεφάσισε τὴν ἀποστολὴν στρατεύματος κατ' ἀρχὰς εἰς τὰ Τέμπη τῆς Θεσσαλίας, ἀκολούθως δὲ εἰς τὸ στενὸν τῶν Θερμοπυλῶν διὰ νὰ ἀναχαιτίσῃ τοὺς ἐχθρούς. Ο βασιλεὺς τῆς Σπάρτης Λεωνίδας,

ἐπὶ κεφαλῆς 300 Σπαρτιατῶν καὶ 7.000 ἄλλων Ἑλλήνων, ἔρχεται ἐκεῖ, διὰ νὰ ἐμποδίσῃ τὴν κάθοδον τῶν βαρβάρων. Συγχρόνως καὶ ὁ στόλος τῶν Ἑλλήνων ἐκ 300 πολεμικῶν πλοίων – ἐκ τῶν ὅποίων 150 ἦσαν Ἀθηναῖκα ὑπὸ τὴν ἀρχηγίαν τοῦ Θεμιστοκλέους – ὑπὸ τὸν Σπαρτιάτην Εὐρυβιάδην πέμπεται εἰς τὸ Ἀρτεμίσιον, διὰ νὰ συναντήσῃ τὸν Περσικόν.

## ‘Η μάχη τῶν Θερμοπυλῶν (480 π.Χ.)

201. Ὁ βασιλεὺς τῶν Περσῶν Ξέρξης εἶχε στρατοπεδεύσει εἰς τὴν Μαλίδα τῆς Τραχινίας καὶ οἱ “Ἐλληνες εἰς τὸ στενόν.” Ο τόπος αὐτὸς ὄνομάζεται ἀπὸ τοὺς περισσοτέρους “Ἐλληνας Θερμοπύλαι,” ἀπὸ τοὺς ἐντοπίους ὄμως καὶ τοὺς περιοίκους ἀπλῶς Πύλαι. Ἐστρατοπέδευσον λοιπὸν οἱ δύο στρατοὶ εἰς αὐτὰ τὰ μέρη καὶ κατεῖχεν ὁ μὲν Ξέρξης τὰ πρὸς Βορρᾶν μέχρι Τραχῖνος, οἱ δὲ “Ἐλληνες τὰ πρὸς Νότον.

202. Οἱ “Ἐλληνες, ποὺ ἀνέμενον τοὺς Πέρσας εἰς τὸ μέρος αὐτό, ἥσαν οἱ ἔξης” τριακόσιοι Σπαρτιάται· χίλιοι Τεγεᾶται καὶ Μαντινεῖς· ἑκατὸν εἴκοσιν ἀπὸ τὸν Ὀρχομενὸν τῆς Ἀρκαδίας καὶ χίλιοι ἀπὸ τὴν λοιπὴν Ἀρκαδίαν. Ἀπὸ τὴν Κόρινθον ἥσαν τετρακόσιοι, ἀπὸ τὸν Φλειοῦντα διακόσιοι καὶ ἀπὸ τὰς Μυκήνας ὅγδοοίκοντα. Αὔτοὶ ἥσαν ἀπὸ τὴν Πελοπόννησον. Ἀπὸ τοὺς Βοιωτοὺς ἥσαν ἑπτακόσιοι Θεσπιεῖς καὶ τετρακόσιοι Θηβαῖοι.

203. Προσεκλήθησαν προσέτι καὶ ἥλθον πανστρατιᾷ οἱ ‘Οπούντιοι Λοκροὶ καὶ χίλιοι Φωκεῖς. Διότι τοὺς ἐκάλεσαν οἱ “Ἐλληνες εἰς βοήθειαν δι’ ἀγγελιαφόρων λέγοντες, ὅτι οἱ ἴδιοι μὲν ἔχουν ἔλθει ὡς ἐμπροσθοφυλακῇ τῶν ἄλλων συμμάχων, οἱ ύπόλοιποι δὲ ἀναμένονται νὰ καταφθάσουν ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν, εἶναι δὲ ἀσφαλεῖς ἀπὸ τὸ μέρος τῆς θαλάσσης, διότι φρουρεῖται ἀπὸ τοὺς Ἀθηναίους, τοὺς Αἰγινήτας καὶ τοὺς ἄλλους, δοι εἴκοσιν ταχθῆ εἰς τὸ ναυτικόν, καὶ δὲν ἔχουν τίποτε νὰ φοβηθοῦν.’ Εξ ἄλλου καὶ ἐκεῖνος, ποὺ ἔρχεται κατὰ τῆς Ἑλλάδος, εἶναι ἀνθρωπος θυητὸς καὶ δχι Θεός, δὲν ὑπάρχει δὲ ἀνθρωπος, εἰς τὸν ὅποιον, ἀφ’ ὃτου ἐγεννήθη, νὰ μὴ συνέβησαν ἀτυχήματα κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ζωῆς του, εἰς τοὺς μεγάλους μάλιστα συμβαίνουν τὰ μεγαλύτερα ἀτυχήματα. Εἶναι πεπρωμένον λοιπὸν καὶ αὐτός, ποὺ ἔρχεται κατὰ τῆς Ἑλλάδος, ἀφοῦ εἶναι ἀνθρωπος, νὰ πέσῃ κάποτε ἔξω εἰς τὰς προσδοκίας του. ’Ακούοντες λοιπὸν αὐτά, ἔσπευδον πρὸς βοήθειαν τῶν Ἑλλήνων εἰς τὴν Τραχῖνα.

204. Οἱ “Ἐλληνες εἶχον ἐκεῖ καὶ ἄλλους στρατηγούς, δηλ. κάθε πόλις τὸν ἰδικόν της, ἀλλ’ ὁ πλέον ἐκτιμώμενος καὶ ἀρχηγὸς δλου τοῦ στρατεύματος ἦτο ὁ Λεωνίδας, ὁ υἱὸς τοῦ Ἀναξανδρίδου ἀπὸ τὴν Σπάρτην. Οἱ πρόγονοι του ἀπὸ τὸν πατέρα του πρὸς τὰ ἄνω ἥσαν ὁ Ἀναξανδρίδης, ὁ Λέων, ὁ Εύρυκρατίδης, ὁ Ἀνάξανδρος, ὁ Εύρυκράτης, ὁ Πολύδωρος, ὁ Ἀλκαμένης, ὁ Τήλεκλος, ὁ Ἀρχέλαος, ὁ Ἀγησίλαος,

δ Δόρυσσος, δ Λεωβότης, δ Ἐγέστρατος, δ Ἄγις, δ Εύρυσθένης, δ Ἀριστόδημος, δ Ἀριστόμαχος, δ Κλεοδαῖος, δ Ὑλλος καὶ δ Ἡρακλῆς.

205. Ἡλθε δὲ τότε δ Λεωνίδας εἰς τὰς Θερμοπύλας, ἀφοῦ ἐπῆρε τριακοσίους ἀπὸ τοὺς καλυτέρους πολίτας, ποὺ εἶχον ἄρρενα τέκνα. Ἐρχόμενος παρέλαβε καὶ τοὺς Θηβαίους, τοὺς ὅποίους ἀνέφερα πρηγούμενως εἰς τὴν ἀπαρίθμησιν καὶ τῶν ὅποίων στρατηγὸς ἦτο δ Λεοντιάδης διὸς τοῦ Εὐρυμάχου. "Εσπευσε δὲ δ Λεωνίδας νὰ παραλάβῃ διὸς μόνον αὐτοὺς ἐκ τῶν Ἑλλήνων, διότι κατηγοροῦντο πολύ, διτι μηδίζουν, διτι εἶναι δηλαδὴ μὲ τὸ μέρος τῶν Περσῶν. Τοὺς ἐκάλεσε λοιπὸν διὸς νὰ ἔλθουν εἰς τὸν πόλεμον, διὰ νὰ ἴδῃ, ἂν θὰ στείλουν μαζί του στρατὸν ἢ θὰ ἀρνηθοῦν ἐμφανῶς τὴν συμμαχίαν τῶν Ἑλλήνων. Ἐκεῖνοι διμοις ἔστειλαν, ἂν καὶ δὲν εἶχον τὰ ἴδια φρονήματα.

206. Οἱ Σπαρτιᾶται λοιπὸν ἔστειλαν τὸν Λεωνίδαν καὶ τοὺς τριακοσίους, διὰ νὰ ἐπιστρατευθοῦν καὶ οἱ ἄλλοι σύμμαχοι, ἀφοῦ θὰ τοὺς ἔβλεπον, καὶ νὰ μὴ ταχθοῦν μὲ τὸ μέρος τῶν Περσῶν, ἐὰν ἐμάνθανον διτι κάμνουν ἀναβολάς. Ἐπειδὴ δὲ ἦτο ἐμπόδιον ἡ ἑορτὴ τῶν Καρνείων<sup>(1)</sup>, ἐσκόπευον, ἀφοῦ κάμουν τὴν ἑορτὴν καὶ ἀφήσουν φρουροὺς εἰς τὴν Σπάρτην, νὰ σπεύσουν κατόπιν πρὸς βοήθειαν πανστρατιᾶ. Ἀλλὰ καὶ οἱ ἄλλοι σύμμαχοι ἐσκέπτοντο νὰ ἐνεργήσουν κατὰ τρόπον ἀνάλογον. Διότι συνέβη νὰ συμπέσουν οἱ Ὀλυμπιακοὶ ἀγῶνες εἰς τὴν ἴδιαν ἐποχήν. Νομίζοντες λοιπὸν διτι δ πόλεμος εἰς τὰς Θερμοπύλας δὲν θὰ διεξαχθῆ τόσον ταχέως, ἔστειλαν ἀπλῶς τὴν ἐμπροσθοφυλακήν.

207. "Οταν λοιπὸν δ Ξέρξης ἔφθασε πλησίον εἰς τὰς Θερμοπύλας, οἱ Ἑλληνες ποὺ ἐφύλασσον ἐκεῖ, κατελήφθησαν ἀπὸ φόβον καὶ συνεσκέπτοντο, ἀν ἔπρεπε νὰ ἀποχωρήσουν. Οἱ ἄλλοι Πελοποννήσιοι τότε εἶχον τὴν γνώμην, διτι ἔπρεπε νὰ ἐπιστρέψουν εἰς τὴν Πελοπόννησον καὶ νὰ φυλάξουν τὸν Ἰσθμόν. Οἱ Φωκεῖς διμως καὶ οἱ Λοκροὶ ἡγανάκτησαν διὰ τὴν πρότασιν αὐτὴν καὶ δ Λεωνίδας ἀπεφάσισε νὰ παραμείνῃ, ἔστειλε δὲ ἀγγελιαφόρους εἰς τὰς πόλεις, διὰ νὰ ζητήσουν καὶ ἄλλην βοήθειαν, διότι οἱ ἴδιοι ἥσαν ὀλίγοι ἔναντι τῶν Περσῶν.

208. Ἔνῷ δὲ οἱ Ἑλληνες συνεσκέπτοντο, δ Ξέρξης ἔστειλεν ἔφιπ-

(1) Τὰ «Κάρνεια» ἐτελοῦντο εἰς Σπάρτην καὶ ὅλας δωρικὰς πόλεις πρὸς τιμὴν τοῦ Καρνείου Ἀπόλλωνος κατὰ τὸν μῆνα «Κάρνειον», ἀντιστοιχοῦντα πρὸς τὸν «Μεταγενετιῶνα» τῶν Ἀθηναίων (15 Αὐγούστου – 15 Σεπτεμβρίου).

πον κατάσκοπον, διὰ νὰ ἴδῃ, πόσοι εἰναι καὶ τί κάμνουν. Διότι εύρισκομενος ἀκόμη εἰς τὴν Θεσσαλίαν εἶχεν ἀκούσει, ὅτι ἡτο συγκεντρωμένος ἐκεῖ ὀλίγος στρατὸς καὶ ὅτι ἀρχηγοὶ του ἦσαν οἱ Λακεδαιμόνιοι καὶ μάλιστα ὁ Λεωνίδας καταγόμενος ἀπὸ τὸν Ἡρακλέα. "Οταν ὁ ἵππευς οὗτος ἐπλησίασε, παρετήρησεν, ἀλλὰ δὲν διέκρινε βεβαίως ὅλον τὸ στρατόπεδον, διότι τοὺς εὐρισκομένους πρὸς τὰ ἔσω τοῦ τείχους, ποὺ εἶχον κατασκευάσει οἱ "Ελληνες, δὲν ἤτο δυνατὸν νὰ τοὺς ἴδῃ. Εἶδεν δημως τοὺς ἔξω καὶ τὰ ὅπλα των, τὰ ὅποια ἔκειντο ἔμπροσθεν τοῦ τείχους. Συνέπεσε δὲ νὰ ἔχουν τότε τοποθετηθῆ ἔξω οἱ Λακεδαιμόνιοι. "Ἐβλεπε λοιπὸν ἄλλους ἔξ αὐτῶν νὰ γυμνάζωνται, ἄλλους νὰ κτενίζουν τὴν κόμην των. Παρατηρῶν αὐτὰ ἐθαύμαζε καὶ ὑπελόγιζε τὸν ἀριθμὸν των. 'Αφοῦ ἔξηχρίβωσεν ὅλα αὐτά, ἐπέστρεψεν ὅπισσα ἀνενόχλητος, διότι κανεὶς ἀπὸ τοὺς "Ελληνας δὲν τὸν κατεδίωξεν οὔτε τοῦ ἔδωσε σημασίαν. 'Αφοῦ ἔφθασε ὅπισσα, διηγήθη εἰς τὸν Ξέρξην ὅλα ὅσα εἶχεν ἔδει.

209. 'Ο Ξέρξης δημως ἀκούσας αὐτὰ δὲν ἤδυνήθη νὰ ἐννοήσῃ, τί πράγματι συνέβαινε, δηλ. ὅτι ἡτοιμάζοντο νὰ ἀποθάνουν καὶ νὰ φονεύσουν δῖους δυνηθοῦν. Καὶ ἐπειδὴ ἡ διαγωγὴ των τοῦ ἐφαίνετο γελοία, ἐκάλεσε τὸν Δημάρατον (<sup>1</sup>), ὃ ὅποιος εὐρίσκετο εἰς τὸ στρατόπεδον του καὶ, ὅταν ἥλθε, τὸν ἡρώτησε δι' ὅλα αὐτά. 'Εκεῖνος δὲ εἶπεν· «"Ἐχεις ἀκούσει καὶ ἄλλοτε, ὅταν ἔξεκινήσαμεν διὰ τὴν 'Ελλάδα, νὰ ὄμιλῶ διὰ τοὺς ἀνθρώπους αὐτούς" καὶ ὅταν μὲ ἤκουσες, ἐγέλασες δι' ἐμέ, διότι σοῦ εἴπα, ποίαν ἔκβασιν προέβλεπον, ὅτι θὰ ἔχουν τὰ πράγματα. Εἰς ἐμέ, βασιλεῦ, εἶναι πολὺ δύσκολον ἔργον νὰ χρησιμοποιῶ τὴν ἀλήθειαν ἐνώπιόν σου· δημως ἀκουσον καὶ τώρα. Οἱ ἄνδρες αὐτοὶ ἔχουν ἔλθει, διὰ νὰ πολεμήσουν μὲ ἡμᾶς διὰ τὸ στενὸν καὶ ἐτοιμάζονται δι' αὐτό. 'Υπάρχει δὲ εἰς αὐτούς ὁ ἔξῆς νόμος· ὅταν πρόκειται νὰ διακινδυνεύσουν τὴν ζωὴν των, στολίζουν τὰς κεφαλάς των. Γνώριζε δὲ ὅτι, ἂν καθυποτάξῃς αὐτούς καὶ δῖους ὑπολείπονται εἰς τὴν Σπάρτην, δὲν ὑπάρχει ἄλλο ἔθνος εἰς τὸν κόσμον, τὸ ὅποιον νὰ ἀντισταθῇ ἐναντίον σου. Διότι τώρα βαδίζεις ἐναντίον τοῦ λαμπροτέρου βασιλείου τῆς 'Ελλάδος καὶ ἐναντίον τῶν γενναιοτέρων ἀνδρῶν». Εἰς τὸν Ξέρξην δημως οἱ λόγοι οὕτοι ἐφάνοντο ἐγτελῶς ἀπίστευτοι καὶ τὸν ἡρώτα πάλιν ἐκ δευτέρου, μὲ ποῖον τρόπον, ἀφοῦ εἶναι τόσον ὀλίγοι, θὰ πολεμήσουν ἐναντίον τοῦ στρατοῦ

(1) Βασιλεὺς τῆς Σπάρτης (510 - 491 π. Χ.), ἐκθρονισθεὶς καὶ καταφυγών εἰς τὸν Μέγαν Βασιλέα τῶν Περσῶν.

του. Καὶ ὁ Δημάρατος εἶπεν «Βασιλεῦ νὰ μὲ θεωρῆς ψεύστην, ἂν τὰ πράγματα δὲν συμβοῦν, ὅπως ἐγὼ λέγω».

210. Ἀλλὰ μὲ αὐτοὺς τοὺς λόγους δὲν ἔπεισε τὸν Ξέρξην. Οὗτος ἀφῆσε νὰ περάσουν τέσσαρες ἡμέραι ἐλπίζων πάντοτε, ὅτι οἱ "Ελληνες θὰ ἀποχωρήσουν. Τὴν πέμπτην ὅμως ἡμέραν, ἔπειδὴ δὲν ἔπειρακύνοντο, ἀλλ' ἔδιδον τὴν ἐντύπωσιν, ὅτι κατεχόμενοι ἀπὸ ἀναίδειαν καὶ ἀνοησίαν θὰ παρέμενον, ὅργισθεὶς ἐξαπέστειλεν ἐναντίον τῶν τοὺς Μῆδους καὶ τοὺς Κισσίους<sup>(1)</sup> καὶ ἔδωσε τὴν ἐντολὴν νὰ τοὺς συλλάβουν καὶ νὰ τοὺς φέρουν ἐνώπιόν του ζῶντας. Καθὼς λοιπὸν ἔπειπεσαν οἱ Μῆδοι κατὰ τῶν 'Ελλήνων καὶ ἐφονεύοντο πολλοί, ἄλλοι ἐπήρχοντο καὶ δὲν ἔπαινον παρὰ τὰς μεγάλας ἀπωλείας τῶν. Καὶ ἐγίνετο εἰς ὅλους φανερὸν καὶ εἰς τὸν Ἱδιον βεβαίως τὸν βασιλέα, ὅτι πολλοὶ ἡσαν οἱ ἀνθρωποι, ὀλίγοι ὅμως οἱ ἀληθεῖς πολεμισταί. Διήρκεσε δὲ ἡ μάχη ὅλην τὴν ἡμέραν.

211. Ἐπειδὴ δὲ οἱ Μῆδοι ἐδεινοπάθουν, αὐτοὶ μὲν ὑπεχώρησαν, τοὺς διεδέχθησαν δὲ οἱ Πέρσαι ἐκεῖνοι, τοὺς δόποίους ὁ βασιλεὺς ὁνόμαζεν 'Αθανάτους<sup>(2)</sup> καὶ ἀρχηγός τῶν ἦτο ὁ 'Ὑδάρηνης' προέβλεπεν ὅτι οὗτοι θὰ ἐνίκων εὔκόλως. Ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ συγκρουσθέντες μὲ τοὺς "Ελληνας δὲν εἶχον μεγαλυτέραν ἐπιτυχίαν ἀπὸ τοὺς Μῆδους· διότι ἐμάχοντο εἰς στενὸν μέρος, εἶχον δόρατα μικρότερα καὶ δὲν ἡδύναντο νὰ χρησιμοποιήσουν τὴν ἀριθμητικὴν ὑπεροχήν τῶν. Οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι ἐμάχοντο κατὰ τρόπον θαυμάσιον καὶ ἐδειξαν μὲ διαφόρους τρόπους, τὶ δύνανται νὰ πράξουν εἰς τὸν πόλεμον ἀνθρωποι ἐξησκημένοι ἐναντίον ἀνασκήτων· καὶ ὀσάκις ἔστρεφον τὰ νῶτα ὅλοι μαζὶ δῆθεν διὰ νὰ φύγουν, οἱ βάρβαροι, καθὼς τοὺς ἔβλεπον, νὰ φεύγουν, ἐπήρχοντο μὲ φωνὰς καὶ πάταγον, ἀλλὰ μόλις τοὺς ἐπλησίαζον, ἔστρεφον ἀποτόμως ἐναντίον τῶν καὶ μὲ τὴν μεταστροφὴν αὐτὴν ἐφόνευον ἀναρίθμητον πλῆθος Περσῶν. Ἐφονεύοντο δὲ ὀλίγοι καὶ ἀπὸ τοὺς Σπαρτιάτας. Ἐπειδὴ δὲ οἱ Πέρσαι παρὰ τὰς προσπαθείας τῶν, ἐπιτιθέμενοι κατὰ τάγματα καὶ μὲ πάντα τρόπον, δὲν ἡδυνήθησαν νὰ καταλάβουν οὕτε μέρος τοῦ στενοῦ, ὑπεχώρησαν.

212. Κατὰ τὰς ἐφόδους αὐτὰς ὁ βασιλεὺς λέγεται, ὅτι ἀνεπήδησε τρεῖς φορᾶς ἀπὸ τὸν θρόνον του, διότι ἐφοβήθη διὰ τὸν στρατόν του.

(1) Κάτοικοι τῆς Κισσίας ἢ Σουσιανῆς, ἥς πρωτεύουσα τὰ Σοῦσα.

(2) Ἐπίλεκτον τμῆμα τοῦ περσικοῦ στρατοῦ.

Τοιουτοτρόπως λοιπὸν ἐπολέμησαν τότε. Ἀλλὰ καὶ τὴν ἐπομένην οἱ βάρβαροι δὲν κατώρθωσαν τίποτε καλύτερον. Διότι ἔκαμαν τὴν ἐπίθεσίν των μὲ τὴν ἐλπίδα, ὅτι οἱ "Ἐλληνες, ποὺ ἡσαν ὀλίγοι, θὰ εἶχον πλέον ὅλοι τραυματισθῆ καὶ δὲν θὰ ἡσαν εἰς θέσιν νὰ συμπλακοῦν καὶ νὰ προβάλουν ἀντίστασιν. Οἱ "Ἐλληνες ὅμως ἐμάχοντο τοποθετημένοι κατὰ πόλεις καὶ κατὰ τάγματα, τὰ δποῖα ἐνηλλάσσοντο· πλὴν τῶν Φωκέων, οἱ ὁποῖοι εἶχον σταλῆ εἰς τὸ ὅρος, διὰ νὰ φυλάξουν τὴν ἀτραπόν. Οἱ δὲ Πέρσαι, ἐπειδὴ δὲν εὑρίσκον τίποτε διαφορετικὸν ἀπὸ ὅ, τι εἶχον παρατηρήσει κατὰ τὴν προηγουμένην ἡμέραν, ὑπεχώρησαν.

213. 'Αλλ' ἐῷ δ βασιλεὺς εὐρίσκετο εἰς ἀμηχανίαν, τί νὰ κάμη εἰς τὴν παροῦσαν περίστασιν, ἐνεφανίσθη ἐνώπιόν του ὁ 'Ἐφιάλτης, ὁ υἱὸς τοῦ Εύρυδήμου, Μαλιεύς, ὁ ὄποῖος ἐλπίζων ὅτι θὰ ἀποκομίσῃ δι' αὐτὸν σπουδαῖόν τι κέρδος, τοῦ ἀπεκάλυψε τὴν ἀτραπόν, ἡ ὄποια ὠδήγηε διὰ τοῦ ὅρους εἰς τὰς Θερμοπύλας, καὶ ἔγινε τοιουτοτρόπως αἰτία τῆς καταστροφῆς, ἐκείνων ποὺ ἐπολέμησαν τότε ἐκεῖ.

215. 'Ο δὲ Ξέρξης, ἐπειδὴ τοῦ ἥρεσαν δσα ὑπεσχέθη νὰ φέρῃ εἰς πέρας ὁ 'Ἐφιάλτης, ἀμέσως πλήρης χαρᾶς ἀπέστειλε τὸν 'Υδάρνη μὲ τὸ στρατιωτικόν του σῶμα. 'Εξεκίνησαν δὲ κατὰ τὸ βράδυ ἀπὸ τὸ στρατόπεδον.

216. 'Ιδού ἡ περιγραφὴ τῆς ἀτραποῦ αὐτῆς. 'Αρχίζει ἀπὸ τὸν ποταμὸν 'Ασωπόν, ὁ ὄποῖος διέρχεται διὰ τῆς χαράδρας, ὃνομάζονται δὲ τὸ ὅρος αὐτὸν καὶ ἡ ἀτραπὸς μὲ τὸ αὐτὸν δνομα, 'Ανόπαια. Προχωρεῖ δὲ ἡ ἀτραπὸς παραλήγως πρὸς τὴν ράχιν τοῦ βουνοῦ καὶ φθάνει εἰς τὴν πόλιν 'Αλπηνόν, πρώτην πόλιν τῶν Λοκρῶν πρὸς τὸ μέρος τῶν Μαλιέων, καὶ εἰς τὸν βράχον τοῦ Μελαμπύγου καὶ τὰς "Ἐδρας τῶν Κερκώπων,<sup>(1)</sup> ὅπου εἶναι τὸ στενώτερον μέρος της.

217. 'Απὸ αὐτὴν λοιπὸν τὴν ἀτραπόν, δπως τὴν περιέγραψα, οἱ Πέρσαι, ἀφοῦ ἐπέρασαν τὸν 'Ασωπόν, ἐβάδιζον ὅλην τὴν νύκτα, ἔχοντες δεξιᾷ μὲν τὰ ὅρη τῆς Οἴτης, ἀριστερᾶ δὲ τὰ βουνὰ τῆς Τραχῖνος. Καὶ μόλις ἥρχιζεν ἡ αὐγὴ, ἔφθασαν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ ὅρους. Εἰς αὐτὸν τὸ μέρος τοῦ βουνοῦ ἐφρούρουν, δπως τὸ ἔχω δηλώσει προηγουμένως,

(1) Μυθικὰ πρόσωπα· εἶχον κλέψει τὰ δπλα τοῦ 'Ηρακλέους, ἐνῷ ἐκοιμᾶτο.

χίλιοι δόπληται Φωκεῖς προστατεύοντες τὴν χώραν των καὶ φυλάσσοντες τὴν ἀτραπόν. Διότι τὴν κάτω διάβασιν ἐφύλασσον ἔκεινοι, τοὺς δόποίους ἔχω ἀναφέρει· τὴν ἀτραπὸν ὅμως εἰς τὸ βουνὸν ἀνέλαβον τὴν ὑποχρέωσιν ἔναντι τοῦ Λεωνίδου ἔκουσίως νὰ φυλάξουν οἱ Φωκεῖς.

218. Ἰδοὺ δὲ πῶς ἀντελήφθησαν οἱ Φωκεῖς τοὺς Πέρσας, ὅτι εἶχον ἀναβῆ. Ἀναβαίνοντες δηλ. τὸ ὄρος, ποὺ ἥτο ὅλον γεμάτον ἀπὸ δρῦς, κατ’ ἀρχὰς ἔμενον ἀπαρατήρητοι. Ἡτο ὅμως ὑηνεμία καὶ ἐπειδὴ ἔγινε πολὺς θόρυβος, ὅπως ἥτο φυσικόν, ἀφοῦ ὑπῆρχον πολλὰ φύλλα δένδρων ἐσκορπισμένα ὑπὸ τοὺς πόδας των, ἀνεπήδησαν ὅρθιοι οἱ Φωκεῖς καὶ ἐνεδύοντο τὰ ὅπλα των. Οἱ δὲ Πέρσαι, καθὼς εἶδον ἀνθρώπους ἐνδυμένους τὰ ὅπλα των, ἡπόρησαν· διότι ἐνῷ ἤλπιζον, ὅτι δὲν θὰ παρουσιασθῇ τίποτε εἰς τὸν δρόμον των, αἴφνης συνήντησαν στρατόν. Οἱ Ὑδάρης τότε, φοβηθεὶς μήπως οἱ Φωκεῖς εἰναι Λακεδαιμόνιοι, ἡρώτησε τὸν Ἐφιάλτην ἀπὸ ποὺ εἰναι ὁ στρατός, πληροφορηθεὶς δὲ τὴν ἀλήθειαν παρέταξε τοὺς Πέρσας πρὸς μάχην. Οἱ Φωκεῖς ὅμως, καθὼς ἐβάλλοντο μὲν πολλὰ καὶ πυκνὰ βέλη, ἥρχισαν νὰ φεύγουν πρὸς τὴν κορυφὴν τοῦ βουνοῦ πιστεύοντες, ὅτι ἐξ ἀρχῆς εἶχον ἐκκινήσει ἔναντίον των, καὶ ἥσαν ἔτοιμοι νὰ ἀποθάνουν. Αὐτὰ λοιπὸν εἶχον εἰς τὸν νοῦν των ἀλλὰ οἱ Πέρσαι μὲν τὸν Ἐφιάλτην καὶ τὸν Ὑδάρην δὲν ἔδωσαν πλέον καμμίαν σημασίαν εἰς τοὺς Φωκεῖς καὶ κατέβαινον ταχέως ἀπὸ τὸ ὄρος.

219. Εἰς τοὺς "Ἐλληνας δέ, ποὺ ἥσαν εἰς τὰς Θερμοπύλας, πρῶτον μὲν δι μάντις Μεγιστίας, ἀφοῦ παρετήρησε τὰ σπλάχνα τῶν θυμάτων, προεῖπε τὸν θάνατον, δι ὄποιος ἐπέκειτο εἰς αὐτοὺς κατὰ τὰ ἐξημερώματα. "Επειτα ἥσαν οἱ αὐτόμολοι, ποὺ ἀνήγγειλαν τὴν κυκλωτικὴν κίνησιν τῶν Περσῶν. Καὶ αὐτοὶ μὲν ἔφεραν τὴν ἐδησιν, ἐνῷ ἀκόμη ἥτο νῦν· τρίτοι ὅμως οἱ σκοποὶ τῆς ἡμέρας, ποὺ ἔσπευσαν τροχάδην ἀπὸ τὰ ὑψηλὰ μέρη, ἐνῷ πλέον ἐξημέρωνε. Τότε συνεσκέπτοντο οἱ "Ἐλληνες καὶ αἱ γνῶμαι των ἐδιχάζοντο. Διότι ἄλλοι μὲν δὲν ἥθελον νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν θέσιν, ὅπου ἐτάχθησαν, ἄλλοι δὲ ἀντέτεινον. Κατόπιν αὐτοῦ χωρισθέντες ἄλλοι μὲν ἔφευγον καὶ διασκορπισθέντες κατηυθύνοντο πρὸς τὰς πόλεις των, ἄλλοι δ’ ἐξ αὐτῶν ἥσαν ἔτοιμοι νὰ μείνουν ἔκει μὲ τὸν Λεωνίδαν.

220. Λέγεται ἐπίσης, ὅτι ὁ ἔδιος ὁ Λεωνίδας τοὺς ἀπέπεμψεν ἐπίτηδες, διὰ νὰ ἀποφύγουν τὸν θάνατον. Οἱ ἔδιος ὅμως καὶ οἱ παρόντες

ἐκ τῶν Σπαρτιατῶν δὲν ἦτο εὐπρεπὲς νὰ ἐγκαταλείψουν τὴν θέσιν, τὴν δόποιαν ἥλθον ἐξ ἀρχῆς νὰ φυλάξουν. Τὴν γνώμην αὐτὴν κατ’ ἔξοχὴν συμμερίζομαι· δτι δηλ. ὁ Λεωνίδας, δταν ἀντελήφθη, δτι οἱ σύμμαχοι ἡσαν ἀπρόθυμοι καὶ δὲν ἥθελον νὰ διακινδυνεύουν μαζί του, τοὺς διέταξε νὰ ἀπέλθουν· ὁ Ἰδιος ὅμως δὲν ἦτο πρέπον νὰ ἀποχωρήσῃ· τού-ναντίον ἐὰν ἔμενεν ἔκει, θὰ ἀφινεν ὀπίσω του μέγα κλέος καὶ ἡ εὐδαιμονία τῆς Σπάρτης δὲν θὰ ἔξηλειφετο. Διότι εἶχε χρησμοδοτηθῆνεις τοὺς Σπαρτιάτας ὑπὸ τῆς Πυθίας, δταν ἐζήτησαν χρησμὸν διὰ τὸν πόλεμον εὐθύς κατὰ τὴν ἔναρξίν του, δτι ἡ Ἡ Λακεδαίμων θὰ καταστραφῆ ἀπὸ τοὺς βαρβάρους ἡ ὁ βασιλεὺς των θὰ ἀπολεσθῇ... Αὐτὸν λοιπὸν τὸν χρησμὸν ἔχων ὑπὸ δψει του ὁ Λεωνίδας καὶ ἐπιθυμῶν νὰ ἀφήσῃ τὴν δόξαν εἰς μόνους τοὺς Λακεδαιμονίους, ἀπέπεμψε, νομίζω, τοὺς συμμά-χους μᾶλλον· καὶ δχι δτι διαφωνήσαντες ἔφυγον τόσον ἀκόσμως ὅσοι ἀνεχώρησαν.

221. Ἀπόδειξις δὲ μεγίστη κατ’ ἔμενε ὑπῆρξε τὸ ἔξης, δτι δηλ. καὶ τὸν μάντιν Μεγιστίαν τὸν Ἀκαρνᾶνα... προσεπάθησε νὰ τὸν ἀποπέμψῃ, διὰ νὰ μὴ ἀπολεσθῇ μαζί του. Ἄλλ’ ἔκεινος, διαταχθεὶς νὰ ἀποχωρήσῃ, δὲν ἥθέλησε νὰ φύγῃ ὁ Ἰδιος, ἀπεμάκρυνεν ὅμως τὸν υἱόν του, ποὺ ἔξ-εστράτευε μαζί του καὶ ἦτο μονογενής.

222. Οἱ σύμμαχοι λοιπόν, οἱ δόποιοι διετάχθησαν νὰ φύγουν, ὑπή-κουσαν εἰς τὸν Λεωνίδαν καὶ ἀνεχώρησαν, μόνοι δὲ οἱ Θεσπιεῖς καὶ οἱ Θηβαῖοι, ἔμειναν μὲ τοὺς Λακεδαιμονίους, οἱ μὲν Θηβαῖοι ἀκουσίως, διότι ὁ Λεωνίδας τοὺς ἐκράτει ὡς ὅμηρους, οἱ Θεσπιεῖς ὅμως μὲ μεγάλην προθυμίαν καὶ ἡρήμησαν νὰ ἐγκαταλείψουν τὸν Λεωνίδαν καὶ ἔκει-νους, ποὺ ἡσαν μαζί του, καὶ νὰ φύγουν· ἔμειναν λοιπὸν καὶ ἀπέθανον μαζί· στρατηγός των δὲ ἦτο ὁ Δημόφιλος, υἱὸς τοῦ Διαδρόμου.

223. Ὁ Ξέρξης, ἀφοῦ ἔκαμε σπονδὴν κατὰ τὴν ἀνατολὴν τοῦ ἥλιου, ἀνέμενε μέχρι τῆς ὥρας, καθ’ ἣν εἶναι συνήθως πλήρης ἡ ἀγορὰ<sup>(1)</sup>, καὶ τότε διέταξεν ἔφοδον· διότι τοῦτο εἶχε παραγγείλει ὁ Ἐφιάλτης· καθ’ ὅ-σον ἡ κατάβασις ἀπὸ τὸ δρός ἦτο συντομιωτέρα καὶ ἡ ἔκτασις, ποὺ ἔπρε-πε τώρα νὰ διανύσουν, ἦτο μικροτέρα ἀπὸ τὸν κύκλον, ποὺ ἔχειειάσθη

(1) Ἀγορῆς πληθώρη = ἀγορὰ πλήθουσα = ἀπὸ 10 μέχρι 12 ὥρας π. μ.

νὰ κάμουν κατὰ τὴν ἐκκίνησιν καὶ τὴν ἀνάβασιν. Καὶ οἱ μὲν βάρβαροι μὲ τὸν Ξέρξην ἐπλησίαζον, οἱ δὲ "Ελληνες μὲ τὸν Λεωνίδαν, ὡς ἄνθρωποι ποὺ ἐβάδιζον πρὸς τὸν θάνατον, ἐπροχώρησαν πολὺ περισσότερον ἀπὸ τὰς προηγουμένας ἡμέρας εἰς τὸ εὐρύτερον μέρος τοῦ αὐχένος. Διότι τὸ δχύρωμα τοῦ τείχους ἐφυλάσσετο καὶ οἱ "Ελληνες κατὰ τὰς προηγουμένας ἡμέρας ἐμάχοντο ἐξερχόμενοι ἀπ' ἑκεῖ εἰς τὰς στενοπορίας. Τότε δημαρχούσθησαν ἔξω τῶν στενῶν καὶ ἐπιπτον ἀναριθμητοι ἀπὸ τοὺς βαρβάρους, διότι οἱ ἀρχηγοὶ τῶν ταγμάτων χρατοῦντες μαστίγια τοὺς ἐμάστιζον παρακινοῦντες συνεχῶς πρὸς τὰ πρόσω. Πολλοὶ ἔξ αὐτῶν ἐπιπτον εἰς τὴν θάλασσαν καὶ ἐπνίγοντο καὶ ἀκόμη πολὺ περισσότεροι κατεπατοῦντο ζῶντες ὁ εἰς ἀπὸ τὸν ἄλλον καὶ οὐδεμίαν προσοχὴν ἔδιδε κανεὶς εἰς τοὺς ἀποθνήσκοντας. Οἱ δὲ "Ελληνες γνωρίζοντες ὡς βέβαιον τὸν θάνατόν των ἔξ αἰτίας ἑκείνων, ποὺ ἤρχοντο δπισθεν ἀπὸ τὸ δρός, ἀνέπτυσσον τὸ μέγιστον τῆς σωματικῆς των δυνάμεως ἐναντίον τῶν βαρβάρων περιφρονοῦντες τὸν κίνδυνον καὶ πλήρεις μανίας.

224. Τὰ δόρατα τῶν περισσοτέρων ἐθραύσθησαν, ἐφόρευον δὲ τοὺς Πέρσας διὰ τῶν ξιφῶν. Εἰς τὴν φάσιν αὐτῆς τῆς μάχης ἔπεσε νεκρὸς καὶ ὁ Λεωνίδας ἀναδειχθεὶς ἔξοχος ἀνὴρ διὰ τὴν ἀνδρείαν του· ἔπεσαν δὲ μαζὶ του καὶ ἄλλοι ὀνομαστοὶ ἐκ τῶν Σπαρτιατῶν, τῶν ὅποιων. Ἐγὼ ὡς ἀνδρῶν ἀξίων μνήμης ἔμαθον τὰ ὄνόματα, ἔμαθον δὲ τὰ ὄνόματα καὶ δλων τῶν τριακοσίων. Καὶ ἀπὸ τὸ μέρος τῶν Περσῶν ἔπεσαν νεκροὶ τότε καὶ ἄλλοι πολλοὶ καὶ ὀνομαστοί, μεταξὺ αὐτῶν δὲ καὶ δύο υἱοὶ τοῦ Δαρείου, ὁ Ἀβροκόμης καὶ ὁ Ὑπεράνθης, οἱ ὅποιοι εἶχον γεννηθῆ ἀπὸ τὸν Δαρεῖον καὶ τὴν Φαρταγούνην, θυγατέρα τοῦ Ἀρτάνου· ήτο δὲ ὁ Ἀρτάνης ἀδελφὸς τοῦ βασιλέως Δαρείου, υἱὸς δὲ τοῦ Ὑστάσπους.

225. Δύο λοιπὸν ἀδελφοὶ τοῦ Ξέρξου ἐφονεύθησαν μαχόμενοι ἑκεῖ καὶ διὰ τὸν νεκρὸν τοῦ Λεωνίδου συνήρθη ἀγρία πάλη Περσῶν καὶ Λακεδαιμονίων, ἔως δτου οἱ "Ελληνες διὰ τῆς ἀνδρείας των τὸν ἀπέσπασαν, ἔτρεψαν δὲ εἰς φυγὴν τέσσαρας φοράς τοὺς ἀντιπάλους. Τοῦτο ἐξηκολούθησε, μέχρις δτου ἐνεφανίσθησαν οἱ ὁδηγούμενοι ἀπὸ τὸν Ἐφιάλτην. Τότε πλέον, μόλις οἱ "Ελληνες τοὺς ἀντελήθησαν, ἤλλαξεν ἡ μορφὴ τῆς μάχης. Διότι ὑπεχώρησαν εἰς τὸ στενὸν μέρος τῆς ὁδοῦ καί, ἀφοῦ διῆλθον πάλιν τὸ τεῖχος, ἤλθον καὶ ἐτοποθετήθησαν εἰς τὸ ὑψωμα δλοι

οι δὲ λλοι μαζὶ πλὴν τῶν Θηβαίων. Εὔρισκεται δὲ τὸ ὅψωμα εἰς τὴν εἴσοδον τοῦ στενοῦ, δπου τώρα ἵσταται ὁ λίθινος λέων πρὸς τιμὴν τοῦ Λεωνίδου. Εἰς αὐτὸν τὸν χῶρον, ἐνῷ ἡμύνοντο μὲν μαχαίρας—εἰς δσους ἐξ αὐτῶν ὑπῆρχον—καὶ μὲ τὰς χεῖράς των καὶ τὰ στόματά των, τοὺς κατέχωσαν οἱ βάρβαροι βάλλοντες, δὲ λλοι μὲν κατὰ μέτωπον καταδιώξαντες καὶ κρημνίσαντες τὸ ὄχυρωμα τοῦ τείχους, οἱ δὲ δὲ λλοι περικυκλώσαντες αὐτοὺς πέριξ ἀπὸ δλα τὰ μέρη.

226. "Αν καὶ τοιοῦτοι ὑπῆρξαν οἱ Λακεδαιμόνιοι καὶ οἱ Θεσπιεῖς, παρὰ ταῦτα ἀνδρειότατος πάντων λέγεται, δτι ὑπῆρξεν ὁ Σπαρτιάτης Διηγένης, διὰ τὸν ὄποιον λέγουν, δτι εἶπε τὸν ἔξῆς λόγον πρὸ τῆς συμπλοκῆς τῶν Ἑλλήνων μὲ τοὺς Μῆδους, δταν ἤκουσεν ἀπὸ κάποιον Τραχίνιον, δτι οἱ βάρβαροι εἶναι τόσον πολλοί, ὥστε, δταν ρίπτουν τὰ βέλη των, σκεπάζουν μὲ τὸ πλῆθος των τὸν ἥλιον· ἔκεινος χωρὶς νὰ ταραχθῇ δι' αὐτὸ καὶ ἀδιάφορος διὰ τὸ πλῆθος τῶν Περσῶν εἶπε· «Πόσον εὐχαρίστους εἰδήσεις μᾶς λέγει ὁ ξένος ἀπὸ τὴν Τραχῖνα, ἀφοῦ, ἐὰν οἱ Μῆδοι σκεπάζουν τὸν ἥλιον μὲ τὰ βέλη των, θὰ πολεμήσωμεν ὑπὸ σκιάν καὶ ὅχι ὑπὸ τὸν ἥλιον!». <sup>(1)</sup> Αὐτοὺς καὶ δὲ λλοις ὄμιοις λόγους λέγουν δτι ἀφησεν δ Λακεδαιμόνιος Διηγένης ὡς μνημεῖα διὰ τὸ μέλλον.

228. Πρὸς τιμὴν τούτων, ποὺ ἐτάφησαν ἀκριβῶς ἔκει δπου ἔπεσαν, καὶ ἐκείνων, οἱ ὄποιοι ἐφονεύθησαν προηγουμένως, δηλ. πρὶν ἀναχωρήσουν οἱ ἀποπεμφθέντες ὑπὸ τοῦ Λεωνίδου, ἔχουν χαραχθῆ ἐπιγράμματα ποὺ λέγουν τὰ ἔξῆς·

«Ἀντιμετώπισαν ἐδῶ τριακόσιες μυριάδες  
ἀπὸ τὴν Πελοπόννησον οἱ τέσσαρες χιλιάδες» <sup>(2)</sup>.

Καὶ αὐτὸ μὲν τὸ ἐπιγράμμα ἔχει χαραχθῆ δι' ὅλους· διὰ τοὺς Σπαρτιάτας ὄμως ἴδιαιτέρως τὸ ἔξῆς·

«Διαβάτη, δῶσε μήνυμα στῶν Σπαρτιατῶν τὴν πόλιν.  
δτι πιστοὶ στὸ νόμο τους ἐδῶ ἐπέσαμε ὅλοι» <sup>(3)</sup>.

Μὲ τὰ ἐπιγράμματα αὐτὰ καὶ μὲ στήλας τοὺς ἐτίμησαν οἱ Ἀμφικτύονες.

(1) "Υπὸ σκιῇ ἐσοιτο πρὸς αὐτοὺς ἡ μάχη καὶ οὐκ ἐν ἥλιῳ.

(2) «Μυριάσιν ποτὲ τῷδε τριακοσίαις ἐμάχοντο  
ἐκ Πελοποννήσου χιλιάδες τέτταρες»

(3) "Ω ξεῖν", ἀγγέλλειν Λακεδαιμονίοις δτι τῇδε  
κείμεθα τοῖς κείνων φήμασι πειθόμενοι».

229. Λέγεται δέ, ὅτι δύο ἐκ τῶν τριακοσίων αὐτῶν, ὁ Εὔρυτος καὶ ὁ Ἀριστόδημος εὑρίσκοντο εἰς τοὺς Ἀλπηνούς, διότι ἔπασχον ἀπὸ βαρεῖαν ὀφθαλμίαν. Ἐξ αὐτῶν ὁ Εὔρυτος πληροφορηθεὶς τὴν κυκλωτικὴν πορείαν τῶν Περσῶν διέταξε τὸν δοῦλόν του νὰ τὸν ὀδηγήσῃ πρὸς τοὺς μαχομένους καὶ ἐκεῖ ἐρρίφθη εἰς τὴν μάχην καὶ ἐφονεύθη. Ὁ Ἀριστόδημος ὅμως, ὁ ὄποιος κατελήφθη ἀπὸ δειλίαν, ἐπέζησεν.

231. Ἐπιστρέψας δὲ εἰς τὴν Λακεδαίμονα ὁ Ἀριστόδημος εὗρεν ὄνειδισμούς καὶ περιφρόνησιν, ἡ δὲ ἀτίμωσις τὴν ὄποιαν ὑφίστατο ἵτο ἡ ἔξῆς· οὕτε πῦρ τοῦ ἔδιδε κανεὶς διὰ νὰ ἀνάψῃ, οὕτε συνωμίλει μαζὶ του, ἥκουε δὲ ὄνειδισμούς καλούμενος «ὅ δειλὸς Ἀριστόδημος»<sup>(1)</sup>. Ἄλλ’ οὗτος εἰς τὴν μάχην τῶν Πλαταιῶν ἐπηγνώρθωσεν ὅλην τὴν αἰτίαν, διὰ τὴν ὄποιαν κατηγορεῖτο.

232. Λέγεται ὅμως, ὅτι καὶ ἄλλος ἐκ τῶν τριακοσίων ἀποσταλεὶς ὡς ἀγγελιαφόρος εἰς τὴν Θεσσαλίαν ἐσώθη, ὧνομάζετο δὲ Παντίτης· οὗτος ἐπιστρέψας εἰς τὴν Σπάρτην, ἐπειδὴ περιεφρονεῖτο, ἀπηγχονίσθη.

233. Οἱ δὲ Θηβαῖοι, τῶν ὄποιων στρατηγὸς ἦτο ὁ Λεοντιάδης, ἐφ' ὃσον μὲν ἦσαν μὲ τοὺς "Ελληνας, ἐμάχοντο κατ' ἀνάγκην ἐνκυτίον τοῦ στρατοῦ τοῦ βασιλέως· ὅταν ὅμως εἴδον, ὅτι ὑπερισχύουν οἱ Πέρσαι, τότε πλέον, ἐνῷ οἱ "Ελληνες μὲ τὸν Λεωνίδαν ἐσπευδον πρὸς τὸ ὕψωμα, ἀφοῦ ἀπεσχίσθησαν ἀπ' αὐτούς, ὕψωσαν τὰς χεῖράς των καὶ ἐπλησίασαν εἰς τοὺς βαρύβαρους· εἶπον δὲ ὅλην τὴν ἀλήθειαν, δῆλο. ὅτι εἰναι μὲ τοὺς Πέρσας καὶ ὅτι θὰ εἰχον δώσει καὶ γῆν καὶ ὕδωρ ἐκ τῶν πρώτων, ἀλλὰ ἥλθον εἰς τὰς Θερμοπύλας ἀφοῦ ἐξηναγκάσθησαν καὶ καθόλου δὲν πταίουν διὰ τὸ κακόν, ποὺς ὑπέστη ὁ βασιλεύς· αὐτὰ λοιπὸν λέγοντες ἐσώθησαν· διότι εἰχον καὶ τοὺς Θεσσαλοὺς μάρτυρας τῶν λόγων των. Ἄλλ' ὅμως δὲν ὑπῆρξαν· καθ' ὅλα τυχεροί· διότι εὐθὺς ὡς τοὺς παρέλαβον οἱ βάρβαροι, μόλις ἥλθον, μερικούς μὲν ἐξ αὐτῶν τοὺς ἐφόνευον, ἐνῷ ἐπλησίαζον, τοὺς δὲ περισσοτέρους τοὺς ἐστιγμάτισαν μὲ βασιλικὰ στίγματα, κάμνοντες ἀρχὴν ἀπὸ τὸν στρατηγὸν Λεοντιάδην.

234. Τοιουτοτρόπως λοιπὸν ἡγωνίσθησαν οἱ "Ελληνες εἰς τὰς Θερμοπύλας. Ὁ Ξέρξης δέ, ἀφοῦ ἐκάλεσε τὸν Δημάρατον, τὸν ἡρώτα,

(1) «Ο τρέσας Ἀριστόδημος».

ήρχισε δὲ ὡς ἔξῆς: «Δημάρατε, εἴσαι καλὸς ἀνθρωπος· τὸ συμπεραίνω δὲ ἀπὸ τὴν φιλαλήθειάν σου· διότι δλα ἀπέβησαν, δύως μᾶς εἶχες εἴπει. Τώρα δμως εἰπέ μου, πόσοι περίπου εἰναι οἱ ὑπόλοιποι Λακεδαιμόνιοι καὶ πόσοι ἔξ αὐτῶν εἰναι τοιοῦτοι εἰς τὰ πολεμικὰ ἢ ἂν εἰναι δλοι» Καὶ ἐκεῖνος εἴπει· «὾ βασιλεῦ, ὁ ἀριθμὸς τῶν Λακεδαιμονίων εἰναι μεγάλος καὶ αἱ πόλεις των πολλαῖ· ἐκεῖνο δμως, τὸ δποῖον ἐπιθυμεῖς νὰ γνωρίσῃς, θὰ τὸ μάθης. Ὑπάρχει εἰς τὴν Λακεδαιμονία μία πόλις, ἡ Σπάρτη, ἡ ὅποια ἔχει περίπου δκτὼ χιλιάδας ἀνδρας· δλοι αὐτοὶ εἰναι δμοιοι μὲ ἐκείνους, ποὺ ἐπολέμησαν ἐδῶ· βεβαίως οἱ ἄλλοι Λακεδαιμόνιοι δὲν εἰναι δμοιοι μὲ αὐτούς, εἰναι δμως καὶ αὐτοὶ γενναῖοι». Εἰς αὐτὰ ὁ Ξέρξης εἴπει· «Δημάρατε, μὲ ποῖον τρόπον θὰ καταβάλωμεν αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους εὔχολώτερον; Ἐμπρὸς λέγε μου· διότι σὺ γνωρίζεις τοὺς τρόπους τῆς σκέψεώς των, διότι διετέλεσες βασιλεύς των».

235. Καὶ ἐκεῖνος ἀπήντησεν· «Ἄφοῦ ζητεῖς μὲ τόσον ζῆλον τὴν γνώμην μου, εἰναι δίκαιον νὰ σδū εἴπω τί νομίζω, δτι εἰναι ἀριστον. Στεῦλε ἀπὸ τὴν ναυτικήν σου δύναμιν τριακόσια πολεμικὰ πλοῖα ἐναντίον τῆς Λακωνικῆς. Ὑπάρχει πλησίον αὐτῆς μία νῆσος δνομαζόμένη Κύθηρα. Ἀπὸ αὐτὴν λοιπὸν τὴν νῆσον ἐξορμῶντες ἀς ἐνσπείρουν τὸν φόβον εἰς τοὺς Λακεδαιμονίους. Καὶ ἂν ὁ πόλεμος εἰναι εἰς τὴν χώραν των, δὲν θὰ ὑπάρχῃ φόβος μήπως σπεύσουν εἰς βοήθειαν τῆς ἄλλης Ἐλλάδος, δταν θὰ κυριεύεται ἀπὸ τὸ πεζικόν σου· καὶ δταν ὑποδουλωθῇ ἡ ἄλλη Ἐλλάς, ἡ Λακωνικὴ μόνη της θὰ εἰναι ἀσθενής. Ἀν ἐκτελέσῃς αὐτό, καὶ ὁ Ἰσθμὸς καὶ αἱ πόλεις τῆς Πελοποννήσου θὰ παραδοθοῦν χωρὶς μάχην.

236. Μετ' αὐτὸν ὡμίλησεν ὁ Ἀχαιμένης, ἀδελφὸς τοῦ Ξέρξου καὶ ἀρχηγὸς τοῦ ναυτικοῦ, ὁ ὅποιος παρευρεθεὶς εἰς τὴν συζήτησιν καὶ φοβηθεὶς, μήπω; πεισθῇ ὁ Ξέρξης νὰ πράξῃ τοῦτο, εἴπε· «Βασιλεῦ, βλέπω, δτι ἀποδέχεσαι τοὺς λόγους ἀνθρώπου, ὁ δποῖος φθονεῖ τὴν εύτυχίαν σου καὶ προδίδει τὰ συμφέροντά σου· διότι οἱ Ἐλληνες εὔχαριστως χρησιμοποιοῦν τοιούτους τρόπους· φθονοῦν τοὺς εύτυχοῦντας καὶ μισοῦν τοὺς ὑπερέχοντας. Διότι, ἀν τὸ ναυτικόν μας εἰναι ἡνωμένον, δὲν θὰ εἰναι εὔχολον εἰς αὐτοὺς νὰ τὸ προσβάλουν καὶ γενικῶς δὲν θὰ εἰναι ἀξιόμαχοι. Ἐὰν δμως τὸ διασπάσῃς, δὲν θὰ ἡμπορῆς νὰ εἰσαι χρήσιμος εἰς αὐτοὺς ποὺ θὰ ἀπομακρύνης, οὕτε ἐκεῖνοι εἰς σέ».

237. Εἰς αὐτὰ ἀπήντησεν ὁ Ξέρξης «'Αχαίμενες, νομίζω, ὅτι ὁρθῶς δμιλεῖς καὶ θὰ πράξω, δπως λέγεις. 'Αλλὰ ὁ Δημάρατος λέγει μὲν δσα νομίζει ὅτι εἶναι ἄριστα δι' ἐμέ, ἢ γνώμη σου δμως εἶναι καλυτέρα ἀπὸ τὴν ἴδικήν του. Διότι δὲν θὰ παραδεχθῶ βεβαίως, ὅτι ἔχει κακάς διαθέσεις ἐναντίον μου».

238. 'Αφοῦ εἶπεν αὐτὰ ὁ Ξέρξης, διῆλθε διὰ μέσου τῶν νεκρῶν καὶ, ὅταν συνήντησε τὸ σῶμα τοῦ Λεωνίδου, ἀκούσας ὅτι ἡτο βασιλεὺς καὶ στρατηγὸς τῶν Λακεδαιμονίων, διέταξε νὰ ἀποκόψουν τὴν κεφαλήν του καὶ νὰ τὴν κρεμάσουν εἰς πάσσαλον. Καὶ ἐκ πολλῶν ἀλλων ἀποδείξεων, κυρίως δμως ἐξ αὐτοῦ ἔγινε κατ' ἐμὲ φανερὸν ὅτι ὁ βασιλεὺς Ξέρξης ἐξ ὅλων τῶν ἀνθρώπων ἡσθάνθη δργὴν πρὸ πάντων κατὰ τοῦ Λεωνίδου, ἐνδισῷ ἔζη. "Αλλως δὲν θὰ διέπραττε τοιαύτην παρανομίαν εἰς βάρος τοῦ νεκροῦ, διότι, ἐξ δσων ἀνθρώπων γνωρίζω, οἱ Πέρσαι συνήθως τιμοῦν κατ' ἔξοχὴν τοὺς γενναίους πολεμιστάς. Οι λαβόντες τὴν διαταγὴν αὐτὴν τὴν ἐξετέλεσαν.

## ΟΥΡΑΝΙΑ

### Τὰ μεταξὺ τῆς μάχης τῶν Θερμοπυλῶν καὶ τῆς ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχίας

Μετὰ τὴν πτῶσιν τῶν Θερμοπυλῶν καὶ τὸν θάνατον τοῦ Λεωνίδου δ στρατὸς τῶν βαρβάρων βαδίζει πρὸς Νότον κατευθυνόμενος πρὸς τὴν Ἀττικήν. Ο στόλος τῶν Ἑλλήνων, δστις προηγούμενως κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς μάχης τῶν Θερμοπυλῶν ὑπὸ τὸν Σπαρτιάτην Εὐρυβιάδην εἶχε καταγάγει σημαντικὰς ἐπιτυχίας κατὰ τοῦ στόλου τῶν Περσῶν περὶ τὸ Ἀρτεμίσιον, ἀναγκάζεται ἥδη νὰ υποχωρήσῃ καὶ διὰ τοῦ Εὐβοϊκοῦ ἔρχεται εἰς τὸν Σαρωνικὸν κόλπον, ἔνθα κατὰ παράκλησιν τῶν Ἀθηναίων προσεγγίζει εἰς τὴν Σαλαμῖνα. Ο στρατὸς τῶν Ἑλλήνων τῆς Πελοποννήσου συγκεντροῦται περὶ τὸν Ἰσθμὸν τῆς Κορίνθου, ἔνθα ἡ τοποθεσία κρίνεται κατάλληλος, διὰ νὰ προβληθῇ ἐκεῖ ἡ τελικὴ κατὰ ἔνορὰν ἀντίστασις κατὰ τῶν βαρβάρων. Οἱ Ἀθηναῖοι, μὴ δυνάμενοι νὰ ἀντισταθοῦν ἀντοὶ μόνοι κατὰ ἔνορὰν πρὸς τοὺς Πέρσας, ἀποφασίζουν νὰ ἐγκαταλείψουν πανδημεὶ τὴν Ἀττικὴν καὶ μεταφέρουν παῖδας, γέροντας καὶ γυναικας εἰς τὰς νήσους Σαλαμῖνα καὶ Αἴγιναν καὶ εἰς τὴν Τροιζῆνα, πλὴν ὀλίγων γερόντων, ἀσθενῶν καὶ πτωχῶν, οἵτινες, κατὰ στενὴν ἐρμηνείαν τοῦ περὶ «ξυλίνον τείχουν» χρησμοῦ, κατεσκεύασαν ἔλινον φράγμα περὶ τὴν Ἀκρόπολιν. Ο Περσικὸς στόλος μετὰ τὸν Ἑλληνικὸν ἔρχεται ἐπίσης εἰς τὸν Σαρωνικὸν καὶ προσεγγίζει πρὸς τὸ Φάληρον. Ἔν τῷ μεταξὺ συνέρχονται ἀλλεπάλληλα συμβούλια τῶν ἀρχηγῶν τοῦ Ἑλληνικοῦ στόλου ἐν Σαλαμῖνι, ἔνθα αἱ γνῶμαι διχάζονται, τῶν περισσοτέρων ὑποστηριζόντων, δτι πρέπει καὶ δ στόλος νὰ μεταβῇ εἰς τὸν Ἰσθμόν· ἀντιτείνει δμως σφόδρα δ Ἀθηναῖος Θεμιστοκλῆς, πρὸς τὴν γνώμην τοῦ δὲ συντάσσονται καὶ οἱ στρατηγοὶ τῶν Μεγαρέων καὶ τῶν Αἴγινητῶν. Κατὰ τὴν διάρκειαν ἐνὸς ἐκ τῶν συμβούλιων ἀγγέλεται, δτι δ Ἐέρξης, οὐδ μόνον κατέλαβε τὴν Ἀττικήν, ἀλλὰ κατέβαλε καὶ τὴν μικρὰν ἀντίστασιν τῶν καταφυγόντων εἰς τὴν Ἀκρόπολιν καὶ ἔθεσε πῦρ.

## ·Η ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχία (480 π.Χ.)

40. Τὸ πολεμικὸν ναυτικὸν τῶν Ἑλλήνων ἔρχόμενον ἀπὸ τὸ Ἀρτεμίσιον προσῆγγισε κατὰ παράκλησιν τῶν Ἀθηναίων εἰς τὴν Σαλαμῖνα. Παρεκάλεσαν δὲ οἱ Ἀθηναῖοι νὰ ἀγκυροβολήσουν ἔκει, διὰ νὰ δυνηθοῦν νὰ μετακομίσουν τὰ τέκνα καὶ τὰς γυναικάς των ἔξω τῆς Ἀττικῆς καὶ νὰ σκεφθοῦν περὶ τοῦ πρακτέου. Διότι ἔπρεπε νὰ συσκεφθοῦν περὶ τῆς παρούσης καταστάσεως, ἀφοῦ εἶχον διαψευσθῆ εἰς τὰς προσδοκίας των. Διότι ἐνῷ ἥλπιζον, ὅτι θὰ εὔρουν τοὺς Πελοποννησίους πανστρατιᾶ ἐστρατοπεδευμένους εἰς τὴν Βοιωτίαν πρὸς ἀπόκρουσιν τῶν βαρβάρων, δὲν εὗρον τίποτε, ἐπληροφορήθησαν δέ, ὅτι ἐτείχιζον τὸν Ἰσθμὸν φροντίζοντες κυρίως διὰ τὴν Πελοπόννησον καὶ αὐτὴν φυλάσσοντες, ἐγκαταλείποντες δὲ τὰ ἄλλα μέρη.

41. Ἐνῷ οἱ ἄλλοι λοιπὸν ἡγκυροβόλησαν εἰς τὴν Σαλαμῖνα, οἱ Ἀθηναῖοι ἥλθον εἰς τὴν χώραν των καὶ ἐκήρυξαν νὰ σῷζῃ ὁ καθεὶς ἐκ τῶν πολιτῶν, ὅπως δύναται, τὰ τέκνα καὶ τοὺς ἀνθρώπους τῆς οἰκίας του. Οἱ περισσότεροι τότε ἀπέστειλαν τοὺς ἴδιους των εἰς τὴν Τροιζῆνα, μερικοὶ δὲ εἰς τὴν Αἴγιναν καὶ εἰς τὴν Σαλαμῖνα . . . Ἀφοῦ δὲ ἀπεκόμισαν τὰ πάντα, ἐπλευσαν εἰς τὸ στρατόπεδον τῶν Ἑλλήνων.

42. Εἰς τὴν Σαλαμῖνα, ὅπου ἡγκυροβόλησαν μετὰ τὴν ἐπιστροφὴν των ἀπὸ τὸ Ἀρτεμίσιον, συνέρρευσε, μόλις τὸ ἐπληροφορήθη, καὶ ὁ ὑπόλοιπος στόλος τῶν Ἑλλήνων ἐκ τῆς Τροιζῆνος. Διότι προηγουμένως εἶχε κηρυχθῆ νὰ συγκεντρώνωνται εἰς τὸν λιμένα τῶν Τροιζηνίων Πώγωνα. Συνεκεντρώθησαν δὲ πολὺ περισσότερα πλοῖα ἀπὸ ὅσα ἐναυμάχησαν εἰς τὸ Ἀρτεμίσιον καὶ ἀπὸ πόλεις περισσοτέρας. Ναύαρχος δὲ ᾧτο ὁ Ἰδιος, ποὺ ᾧτο καὶ εἰς τὸ Ἀρτεμίσιον, δῆλος. ὁ Σπαρτιάτης Εὐρυβιάδης, υἱὸς τοῦ Εύρυκλείδου, ὁ ὄποιος ὅμως δὲν κατέγετο ἀπὸ τὸ βασιλικὸν γένος. Τὰ περισσότερα καὶ τὰ καλύτερα πλοῖα τὰ ἔδωσαν οἱ Ἀθηναῖοι. (¹)

49. Ἀφοῦ συνῆλθον δὲ οἱ στρατηγοὶ τῶν διαφόρων πόλεων εἰς τὴν Σαλαμῖνα, συνεσκέπτοντο κατόπιν προτάσεως, ποὺ ἔκαμεν ὁ Εύρυβιάδης,

(1) 180 Ἀθηναῖκα πλοῖα ἐπὶ συνόλου 380 Ἑλληνικῶν.

νὰ ἔκφράσῃ ὁ καθεὶς ἀπὸ τοὺς ἐπιθυμοῦντας τὴν γνώμην του, ποῦ δηλ. νομίζει, ὅτι θὰ ἥτο τὸ καταλληλότερον μέρος ἐξ ἑκείνων, τῶν ὅποιων ἡσαν ἀκόμη κύριοι, διὰ νὰ κάμουν ναυμαχίαν, διότι ἡ Ἀττικὴ εἶχε πλέον ἐγκαταλειφθῆ, ἐπρόκειτο δὲ διὰ τὰ ὑπόλοιπα. Αἱ γνῶμαι τῶν περισσοτέρων συνέπιπτον νὰ πλεύσουν καὶ νὰ ναυμαχήσουν πλησίον τοῦ Ἰσθμοῦ, πρὸ τῆς Πελοποννήσου, προσέθετον δὲ ὅτι, ἀν ἐνικῶντο εἰς τὴν Σαλαμῖνα, θὰ ἐπολιορκοῦντο εἰς νῆσον, ὅπου δὲν θὰ ἥτο δυνατὴ καμμία βοήθεια πρὸς αὐτούς, ἐνῷ πλησίον τοῦ Ἰσθμοῦ θὰ ἥτο δυνατὸν νὰ καταφύγουν εἰς τοὺς ἴδιους τῶν.

50. Ἐνῷ οἱ στρατηγοὶ ἀπὸ τὴν Πελοπόννησον ἔλεγον αὐτά, ἤλθεν ἄνθρωπος ἀπὸ τὰς Ἀθήνας, ὁ ὅποιος ἀνήγγειλεν, ὅτι οἱ βάρβαροι ἔφθασαν εἰς τὴν Ἀττικὴν καὶ πυρπολοῦν τὰ πάντα. Διότι ὁ στρατὸς τοῦ Ξέρξου διὰ μέσου τῆς Βοιωτίας, ἀφοῦ ἔκαυσε τὰς Θεσπιάς, τὰς ὅποιας ἐγκατέλειψαν οἱ κάτοικοι των καὶ κατέφυγον εἰς Πελοπόννησον, καὶ ἐπίσης τὰς Πλαταιάς, ἔφθασεν εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ ἐρήμωνε τὰ πάντα. "Ἐκαυσε δὲ τὰς Θεσπιάς καὶ τὰς Πλαταιάς, ἐπειδὴ ἐπληροφορήθη ἀπὸ τοὺς Θηβαίους, ὅτι δὲν ἡσαν μὲ τὸ μέρος τῶν Περσῶν.

51. Ἀφοῦ ἔφθασαν δέ, ἔκυρίευσαν τὴν πόλιν τῶν Ἀθηνῶν, ἡ ὅποια ἥτο ἐρημος, εὗρον δὲ μόνον δίγυρους Ἀθηναίους, οἱ ὅποιοι εἶχον καταφύγει εἰς τὸ ιερόν· ἡσαν δὲ οὗτοι ταμίαι τοῦ ιεροῦ καὶ πτωχοὶ ἄνθρωποι, οἱ ὅποιοι ἔφραζαν τὴν Ἀκρόπολιν μὲ θύρας καὶ ἄλλα ξύλα καὶ ἀπέκρουν τοὺς ἐπιτιθεμένους. Οὗτοι δὲν εἶχον ἀναχωρήσει εἰς τὴν Σαλαμῖνα, ἀφ' ἐνὸς μὲν διότι δὲν εἶχον τὰ μέσα ἐξ αἰτίας τῆς πτωχείας των, ἀφ' ἑτέρου δὲ διότι ἐνόμιζον, ὅτι ἔδιδον τὴν ὁρθὴν ἐρμηνείαν εἰς τὸν χρησμὸν τῆς Πυθίας, κατὰ τὸν ὅποιον «τὸ ξύλινον τεῖχος θὰ παρέμενεν ἀπόρθητον»<sup>(1)</sup>. Ξύλινον τεῖχος δὲ κατ' αὐτοὺς ἥτο τὸ καταφύγιον αὐτὸ καὶ δχι τὰ πλοῖα.

53. Ἐν τέλει οἱ βάρβαροι ἀνεκάλυψαν ἀνελπίστως μίαν ἀφύλακτον εἰσοδον· διότι ἥτο πεπρωμένον κατὰ τὸν χρησμὸν ὀλόκληρος ἡ Ἀττικὴ νὰ περιέλθῃ εἰς τοὺς Πέρσας. Ἀφοῦ ἀνέβησαν δὲ εἰς τὴν Ἀκρόπολιν, κατηυθύνθησαν πρὸς τὰς πύλας, τὰς ὅποιας ἤνοιξαν, καὶ ἐφόνευσαν τοὺς

(1) «Τὸ ξύλινον τεῖχος ἀνάλωτον ἔσεσθαι».

καταφυγόντας εἰς τὸν ναόν. Ἐφοῦ δὲ ἐφόνευσαν πάντας, ἐλεηλάτησαν τὸ ιερὸν καὶ ἔθεσαν πῦρ εἰς ὅλην τὴν Ἀκρόπολιν.

54. Οἱ δὲ Ξέρξης, ἀφοῦ ἐκυρίευσε πλέον ἐξ ὄλοκλήρου τὰς Ἀθήνας, ἔστειλεν ἔφιππον ἀγγελιαφόρον εἰς τὰ Σοῦσα, διὰ νὰ ἀναγγείλῃ εἰς τὸν Ἀρτάβανον τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἐκστρατείας του.

56. Οἱ δὲ ἐν Σαλαμῖνι "Ἐλληνες, δταν ἐπληροφορήθησαν, ὅσα ἔγιναν εἰς τὴν Ἀκρόπολιν τῶν Ἀθηνῶν, τόσον ἐταράχθησαν, ὡστε μερικοὶ ἐκ τῶν στρατηγῶν, χωρὶς νὰ περιμένουν νὰ ληφθῇ ἀπόφασις ἐπὶ τοῦ ζητήματος, ὥρμησαν πρὸς τὰ πλοῖα των καὶ ὕψωσαν τὰ ἴστια, διὰ νὰ ἀποπλεύσουν. Οἱ ὑπόλοιποι ἀπεφάσισαν νὰ ναυμαχήσουν πρὸ τοῦ Ἰσθμοῦ. Ἐπῆλθεν δῆμος ἡ νύξ καὶ διαλύσαντες τὸ συμβούλιον εἰσῆλθον εἰς τὰ πλοῖα.

57. Τότε, μόλις ὁ Θεμιστοκλῆς ἐφθασεν εἰς τὸ πλοῖόν του, τὸν ἡρώτησεν ὁ Μνησίφιλος ὁ Ἀθηναῖος, τί εἶχεν ἀποφασίσθη. Ἐφοῦ ἔμαθε δέ, δτι ἀπεφασίσθη νὰ ὀδηγήσουν τὸν στόλον εἰς τὸν Ἰσθμὸν καὶ νὰ ναυμαχήσουν πρὸ τῆς Πελοποννήσου, εἶπεν· «Ἄσφαλῶς δὲν θὰ ναυμαχήσης πλέον διὰ καμμίαν πατρίδα, ἐὰν τὰ πλοῖα φύγουν ἀπὸ τὴν Σαλαμῖνα. διότι θὰ κατευθυνθῇ ὁ καθεὶς πρὸς τὴν πόλιν του καὶ οὔτε ὁ Εὐρυβιάδης οὔτε ἄλλος κανεὶς θὰ δυνηθῇ νὰ τοὺς συγκρατήσῃ, ὡστε νὰ μὴ διασκορπισθῇ ἡ στρατιά· καὶ θὰ χαθῇ ἡ Ἐλλὰς ἀπὸ ἀπερισκεψίαν. Ἄλλ' ἀν ὑπάρχῃ τρόπος, πήγαινε καὶ προσπάθησε νὰ ἀνακληθῇ ἡ ἀπόφασις, μήπως δυνηθῆς νὰ μεταπείσης τὸν Εὐρυβιάδην νὰ ἀλλάξῃ γνώμην καὶ νὰ μείνῃ ἐδῶ».

58. Ἡ συμβουλὴ αὐτὴ ἤρεσε πολὺ εἰς τὸν Θεμιστοκλέα, ὁ ὅποιος χωρὶς νὰ ἀπαντήσῃ τίποτε, μετέβη εἰς τὸ πλοῖον τοῦ Εὐρυβιάδου. Ἐφοῦ ἐφθασεν ἐκεῖ, εἶπεν δτι θέλει νὰ συζητήσῃ διὰ τὴν κοινὴν ὑπόθεσιν· ἐκεῖνος τὸν ἐκάλεσε νὰ ἀναβῇ εἰς τὸ πλοῖον καὶ νὰ τοῦ εἴπῃ δ, τι θέλει. Τότε ὁ Θεμιστοκλῆς, ἀφοῦ ἐκάθισε πλησίον του, τοῦ ἀνέφερεν δλα δσα εἶχεν ἀκούσει ἀπὸ τὸν Μνησίφιλον παρουσιάζων αὐτὰ ὡς ἰδικά του καὶ προσθέτων καὶ ἄλλα πολλά, ἔως δτου τὸν ἐπεισε μὲ τὰς παρακλήσεις του νὰ ἐξέλθῃ ἀπὸ τὸ πλοῖον καὶ νὰ συγκαλέσῃ τοὺς στρατηγοὺς εἰς συμβούλιον.

59. Μόλις δὲ συνῆλθον καὶ πρὶν προφθάσῃ ὁ Εὐρυβιάδης νὰ ἐκθέ-

ση τὸν λόγον, διὰ τὸν ὄποιον συνεκάλεσε τοὺς στρατηγούς, ὁ Θεμιστοκλῆς ἤρχισε νὰ ὅμιλῃ διὰ πολλῶν, διότι ἐβιάζετο νὰ ἐπιτύχῃ ἔκεινο, τὸ ὄποιον ἐπεδίωκεν. 'Αλλ' ἐνῷ ὡμίλει, ὁ Κορίνθιος στρατηγὸς 'Αδείμαντος τοῦ εἶπεν· «Ὥ Θεμιστόκλεις, οἱ προτρέχοντες εἰς τοὺς ἀγῶνας ραπίζονται»<sup>(1)</sup> Καὶ ὁ Θεμιστοκλῆς εἰς ἀπάντησιν τοῦ εἶπεν. «Αλλὰ καὶ οἱ ὑπολειπόμενοι δὲν στεφανώνονται». <sup>(2)</sup>

60. Καὶ τότε μὲν ἀπήντησε μὲν ἡπιότητα εἰς τὸν Κορίνθιον. Εἰς τὸν Εύρυβιάδην δὲ δὲν ἐπανέλαβε τίποτε ἀπὸ ἔκεινα, τὰ ὄποια τοῦ εἶχεν εἴπει προηγουμένως, δὴλ. διτὶ, ἀνὰ ἀναχωρήσουν ἀπὸ τὴν Σαλαμῖνα, θὰ διασκορπισθοῦν, διότι δὲν ἦτο ὥραιον νὰ κατηγορῇ κανένα ἐνώπιον τῶν συμμάχων. Ἐλεγεν δῆμως ἄλλα ἐπιχειρήματα· «Ἐὰν ἐκτελέσῃς ὅσα ποτείνω, ἴδου τὰ πλεονεκτήματα, ποὺ θὰ ἔχωμεν. Πρῶτον μὲν θὰ σγκρουσθῶμεν εἰς στενὸν μέρος μὲν ὀλίγα πλοῖα ἐναντίον πολλῶν καὶ ἂν ἡ ἔκβασις τοῦ πολέμου εἰναι ἡ συνήθης εἰς τοιαύτας περιστάσεις, θὰ ἔχωμεν μεγάλην νίκην· διότι τὸ νὰ ναυμαχήσωμεν εἰς στενὸν τόπον εἰναι ὑπέρ ἡμῶν, ἐνῷ εἰς τὰ ἀνοικτὰ εἰναι ὑπὲρ τῶν ἀντιπάλων μας. 'Εξ ἄλλου θὰ σωθῇ καὶ ἡ Σαλαμίς, δπου ἡμεῖς ἔχομεν τὰ τέκνα καὶ τὰς γυναῖκάς μας».

61. 'Ενῷ δῆμως ὁ Θεμιστοκλῆς ὡμίλει, τοῦ ἐπετέθη πάλιν ὁ Κορίνθιος 'Αδείμαντος καὶ ἔζητει νὰ σιωπήσῃ ὁ ἄνθρωπος, ὁ ὄποιος δὲν ἔχει πατρίδα, καὶ ἡμπόδιζε τὸν Εύρυβιάδην νὰ θέσῃ εἰς φηφοφορίαν τὴν ποότασιν ἀνθρώπου ἀπάτριδος· ἐκάλει δὲ τὸν Θεμιστοκλέα νὰ δείξῃ, ποίᾳ εἰναι ἡ πατρίς του, καὶ κατόπιν νὰ κάμνῃ προτάσεις εἰς τὸ συμβούλιον. Αὐτὰ δὲ τὰ ἔλεγεν, ἐπειδὴ αἱ 'Αθῆναι εἶχον κυριευθῆ καὶ κατείχοντο ἀπὸ τοὺς βαρβάρους. Τότε ὁ Θεμιστοκλῆς πλέον εἶπε πολλοὺς καὶ βαρεῖς λόγους κατὰ τοῦ 'Αδειμάντου καὶ ἐδήλωσεν, διτὶ εἰς τοὺς 'Αθηναίους ὑπάρχει καὶ πόλις καὶ χώρα μεγαλυτέρα ἀπὸ τὴν ἴδικήν των, ἐφόσον διαθέτουν διακόσια πολεμικὰ πλοῖα πλήρως ἐπηνδρωμένα. Διότι κανεὶς ἀπὸ τοὺς "Ἐλληνας δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ ἀποκρούσῃ μίαν ἐπίθεσίν των.

63. Μετὰ ἀπὸ τοὺς λόγους τοῦ Θεμιστοκλέους ὁ Εύρυβιάδης

(1) «Ἐν τοῖσι ἀγῶσι οἱ προεξανιστάμενοι ραπίζονται».

(2) «Οἱ δέ γε ἐγκαταλειπόμενοι οὐ στεφανοῦνται».

ἡλλαξε γνώμην διότι ἐφοβήθη κυρίως, νομίζω, μήπως οἱ Ἀθηναῖοι τοὺς ἔγκαταλείψουν, ἢν δύνηγήσῃ τὸν στόλον εἰς τὸν Ἰσθμόν. Διότι, ἢν τοὺς ἔγκατάλειπον οἱ Ἀθηναῖοι, οἱ ὑπόλοιποι δὲν θὰ ἦσαν πλέον ἀξιόμαχοι. Ἐπροτίμησε λοιπὸν νὰ μείνουν καὶ νὰ ναυμαχήσουν ἐκεῖ.

64. Ἡλθεν ὅμως ἡ ἡμέρα καὶ ἀνέτειλεν ὁ ἥλιος καὶ ἔγινεν σεισμὸς καὶ εἰς τὴν ἔηράν καὶ εἰς τὴν θάλασσαν. Ἐκριναν λοιπὸν καλὸν νὰ προσευχθοῦν εἰς τοὺς θεοὺς καὶ νὰ ἐπικαλέσθοῦν τὴν βοήθειαν τῶν Αἰακιδῶν. Καὶ τὸν μὲν Αἴαντα καὶ τὸν Τελαμῶνα ἐπεκαλέσθησαν ἐκεῖ εἰς τὴν Σαλαμῖνα, τὸν δὲ Αἰακὸν καὶ τοὺς ἄλλους Αἰακίδας (<sup>1</sup>) ἔστειλαν πλοῖον νὰ τοὺς μεταφέρῃ ἀπὸ τὴν Αἴγιναν.

66. Τὰ πληρώματα τοῦ στόλου τοῦ Ξέρξου ἦλθον ἀπὸ τὴν Τραχῆνα καὶ ἐπεσκέφθησαν τὸν τόπον τῆς μάχης τῶν Θερμοπυλῶν καὶ εἶδον τὴν καταστροφὴν τῶν Λακώνων. Κατόπιν ὁ στόλος διέβη εἰς τὴν Ἰσιταίαν καὶ, ἀφοῦ ἡγυροβόλησεν ἐκεῖ τρεῖς ἡμέρας, ἐπλευσε διὰ τοῦ Εὐρίπου καὶ ἐντὸς τριῶν ἄλλων ἡμερῶν ἐφθασεν εἰς τὸ Φάληρον.

70. "Οταν δὲ ἔλαβον τὴν διαταγὴν νὰ ἀναπλεύσουν, οἱ βάρβαροι ὠδηγησαν τὰ πλοῖα των πρὸς τὴν Σαλαμῖνα καὶ παρετάχθησαν εἰς τάξιν μάχης ἀθορύβως. Δὲν ἐπήρκεσεν ὅμως ἐκείνη ἡ ἡμέρα, διὰ νὰ συνάψουν ναυμαχίαν· διότι ἐπῆρθεν ἡ νύξ· παρεσκευάζοντο ὅμως διὰ τὴν ἐπομένην. Τούς δὲ "Ελληνας, καὶ μάλιστα τοὺς Πελοποννησίους, κατέλαβε φόβος καὶ ἀγωνία, διότι ἐφοβοῦντο, ὅτι μένοντες εἰς τὴν Σαλαμῖνα ἐπρόκειτο νὰ ναυμαχήσουν διὰ τὴν γῆν τῶν Ἀθηναίων καὶ, ἢν ἐνικῶντο, θὰ ἀπεκλείοντο καὶ θὰ ἐποιορκοῦντο εἰς νῆσον ἀφίνοντες τὴν ἴδιαν τῶν ἀπροστάτευτον.

71. Τὴν ἴδιαν νύκτα τὸ πεζικὸν τῶν βαρβάρων ἐβάδισε πρὸς τὴν Πελοπόννησον. "Αν καὶ εἶχον ληφθῆ πάντα τὰ δυνατὰ μέτρα, διὰ νὰ μὴ δυνηθοῦν νὰ εἰσβάλουν οἱ βάρβαροι διὰ τῆς ἔηρᾶς ἐκεῖ. Πράγματι στρατοπευδεύοντες εἰς τὸν Ἰσθμὸν οἱ Πελοποννήσιοι, πρῶτον μὲν κατέστρεψαν τὴν Σκειρωνίδα ὁδόν, ἐπειτα ἀπεφάσισαν νὰ οἰκοδομήσουν τεῖγος κατὰ μῆκος τοῦ Ἰσθμοῦ.

(1) Ὁ Αἰακὸς ἦτοι υἱὸς τοῦ Διὸς καὶ τῆς Αἰγίνης. Ἐνταῦθα πρόκειται περὶ τῶν ἀγχολάτων τῶν ἀπογόνων τοῦ.

74. Μὲ τοιαύτας λοιπὸν ἐργασίας ἡσχολοῦντο οἱ "Ἐλληνες, οἱ ὅποιοι εὑρίσκοντο εἰς τὸν Ἰσθμόν, διότι διέτρεχον μέταν κίνδυνον καὶ δὲν ἐστίριζον πολλὰς ἐλπίδας εἰς τὸ ναυτικόν. Οἱ δὲ εὑρίσκομενοι εἰς τὴν Σαλαμῖνα, δταν ἔμαθον αὐτά, ἐφοβοῦντο δχι τόσον διὰ τοὺς ἑαυτούς των ὅσον διὰ τὴν Πελοπόννησον. Καὶ κατ' ἀρχὰς μὲν πλησιάζοντες ὁ εἰς πρὸς τὸν ἄλλον συνωμίλουν σιωπηλῶς καὶ ἐθαύμαζον διὰ τὴν ἀβουλίαν τοῦ Εὔρυβιάδου. Τέλος δμως τὸ πρᾶγμα ἐξέσπασεν εἰς τὸ φανερόν. Καὶ ἔγινε πλέον συγκέντρωσις, κατὰ τὴν ὅποιαν ἐλέχθησαν πολλὰ διὰ τὰ ἴδια πράγματα καὶ ἄλλοι μὲν ἔλεγον, δτι ἔπρεπε νὰ ἀποπλεύσουν εἰς τὴν Πελοπόννησον καὶ δι' αὐτὴν νὰ διακινδυνεύουν καὶ νὰ μὴ μείνουν, διὰ νὰ πολεμήσουν διὰ χώραν ὑπόδουλον πλέον, οἱ "Αθηναῖοι δμως, οἱ Αἰγινῆται καὶ οἱ Μεγαρεῖς ἔλεγον, δτι ἔπρεπε νὰ μείνουν καὶ νὰ ἀγωνισθοῦν ἔκεῖ.

75. 'Ο Θεμιστοκλῆς, ἐπειδὴ ἐπεκράτει ἡ γνώμη τῶν Πελοποννησίων, ἐξῆλθε τότε κρυφίως ἀπὸ τὸ συνέδριον καὶ ἔστειλεν εἰς τὸ στρατόπεδον τῶν Περσῶν ἄνθρωπον μὲν πλοιάριον, τοῦ ἔδωσε δὲ ἐντολὴν τί νὰ εἴπῃ· ὁ ἄνθρωπος οὗτος ὡνομάζετο Σίκινος, ἢτο δὲ οἰκέτης<sup>(1)</sup> τοῦ Θεμιστοκλέους καὶ παιδαγωγὸς τῶν τέκνων του. Βραδύτερον ὁ Θεμιστοκλῆς τὸν ἔκαμε Θεσπίᾳ — διότι οἱ Θεσπιεῖς ἐδέχοντο πολίτας — καὶ τὸν κατέστησε πλούσιον. Αὐτὸς λοιπὸν τότε, ἀφοῦ ἥλθε μὲν πλοιάριον, εἶπεν εἰς τοὺς στρατηγοὺς τῶν βαρβάρων τὰ ἔχης «Μὲ ἔστειλεν ὁ ἀρχηγὸς τῶν Ἀθηναίων κρυφὰ ἀπὸ τοὺς ἄλλους "Ἐλληνας (διότι συμβαίνει νὰ εἰναι μὲ τὸ μέρος τοῦ βασιλέως καὶ νὰ προτιμᾶξῃ νὰ ὑπερισχύσετε σεῖς παρὰ οἱ "Ἐλληνες), διὰ νὰ σᾶς εἴπω, δτι οἱ "Ἐλληνες ἔχουν καταληφθῆ ἀπὸ φόβον καὶ σκέπτονται νὰ ἀποδράσουν, καὶ τώρα σᾶς παρέχεται εὐκαιρία νὰ διαπράξετε λαμπρότατον κατόρθωμα, ἂν δὲν τοὺς ἀφήσετε νὰ σᾶς διαφύγουν. Διότι οὕτε δόμονοιαν ἔχουν μεταξύ των οὕτε πρόκειται νὰ ἀντισταθοῦν πλέον ἐναντίον σας, ἀλλὰ θὰ τοὺς ἔδητε νὰ ναυμαχοῦν μεταξύ των, δηλ. ἔκεινοι ποὺ εἰναι μὲ τὸ μέρος σας καὶ οἱ ἄλλοι». Ἀφοῦ εἶπεν αὐτά, ἀνεχώρησεν.

76. Οἱ βάρβαροι τὰ ἐπίστευσαν καὶ ἀφ' ἐνὸς μὲν εἰς τὴν μικρὰν νῆσον Ψυττάλειαν<sup>(2)</sup>, ἡ ὅποια κείται μεταξύ τῆς Σαλαμῖνος καὶ τῆς ξη-

(1) ἄνθρωπος τῆς οἰκίας, ιδίως δοῦλος οἰκογενῆς ἡ οἰκόσιτος.

(2) Λειψοκουτάλα.

ρᾶς ἀπεβίβασαν πολλοὺς Πέρσας, ἀφ' ἑτέρου δέ, ὅταν ἔγινε μεσονύκτιον, ὡδήγησαν τὴν δυτικὴν πτέρυγα κυκλοτερῶς, πρὸς τὴν Σαλαμῖνα, δοσὶ δὲ ἡσαν πλησίον τῆς Κέω<sup>(1)</sup> καὶ τῆς Κυνοσούρας<sup>(2)</sup> κατέλαβον μὲ τὰ πλοιά των ὅλον τὸν πορθμὸν μέχρι τῆς Μουνιχίας.<sup>(3)</sup> Ἐπεξέτειναν δὲ τὴν παράταξιν τῶν πλοίων των, διὰ νὰ μὴ δυνηθῇ κανεὶς ἀπὸ τούς "Ελληνας νὰ διαφύγῃ, ἀλλὰ νὰ ἀποκλεισθοῦν εἰς τὴν Σαλαμῖνα καὶ νὰ τιμωρηθοῦν δι' ὅσα εἶχον διαπράξει εἰς τὸ Ἀρτεμίσιον. Ἀπεβίβασαν δὲ Πέρσας εἰς τὴν νησίδα Ψυττάλειαν μὲ τὸν ἔχης σκοπόν· ἀν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ναυμαχίας παρεσύροντο πρὸς τὰ ἔκει ἄνδρες καὶ ναυάγια — διότι ἡ νῆσος εὐρίσκετο εἰς τὸ στενόν, ὅπου ἐπρόκειτο νὰ ναυμαχήσουν — νὰ περισυλλέγουν τοὺς ἴδικούς των, νὰ φονεύουν δὲ τοὺς ἄλλους. Ἐξετέλουν αὐτὰ σιωπηλῶς, διὰ νὰ μὴ τοὺς ἀντιληφθοῦν οἱ ἀντίπαλοι. 'Ητοιμάζοντο δὲ κάθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς νυκτὸς γωρὶς νὰ κοιμηθοῦν καθόλου.

78. Μεταξὺ δὲ τῶν 'Ελλήνων στρατηγῶν ἐγίνοντο εἰς τὴν Σαλαμῖνα πολλαὶ λογομαχίαι. Διότι δὲν ἐγνώριζον ἀκόμη, ὅτι οἱ βάρβαροι τοὺς εἶχον περικυκλώσει μὲ τὸν στόλον των, ἀλλ' ἐνόμιζον ὅτι παραμένουν εἰς τὰς ἴδιας θέσεις, ὅπως τοὺς ἔβλεπον κατὰ τὴν ἡμέραν.

79. 'Ἐνῷ οἱ στρατηγοὶ ἐφιλονίκουν, ἤλθεν ἀπὸ τὴν Αἴγιναν ὁ 'Αριστείδης, ὁ υἱὸς τοῦ Λυσιμάχου, ὁ ὁποῖος εἶχεν ἐξοστρακισθῆ ὑπὸ τοῦ λαοῦ καὶ διὰ τὸν ὁποῖον ἐγώ, ἀφοῦ ἐπληροφορήθην τὸν χαρακτῆρά του, ἐσχημάτισα τὴν γνώμην ὅτι ἡτο ἀνὴρ ἀριστος καὶ δικαιότατος εἰς τὰς 'Αθήνας. 'Αφοῦ ἤλθε λοιπὸν εἰς τὸ συνέδριον, ἐκάλεσεν ἔξω τὸν Θεμιστοκλέα, ὁ ὁποῖος δὲν ἦτο φίλος του, ἀλλὰ μέγας ἔχθρός του. 'Εξ αἰτίας δύμως τῶν μεγάλων συμφορῶν τοῦ παρόντος τὰ ἐλησμόνησεν αὐτὰ καὶ ἐπεθύμει νὰ συνομιλήσῃ μαζὶ του. Διότι εἶχεν ἀκούσει προηγουμένως ὅτι οἱ Πελοποννήσιοι ἔσπευδον νὰ μεταφέρουν τὸν στόλον των εἰς τὸν 'Ισθμόν. Μόλις ἔξῆλθεν ὁ Θεμιστοκλῆς, ὁ 'Αριστείδης τοῦ εἶπε τὰ ἔχῆς· 'Καὶ εἰς κάθε ἄλλην περίστασιν, ἀλλὰ κυρίως εἰς τὴν παροῦσαν, ἡμεῖς πρέπει νὰ ἐρίζωμεν, ποῖος ἐκ τῶν δύο μας θὰ εὐεργετήσῃ περισσότερον τὴν πατρίδα. Σοῦ λέγω λοιπὸν ὅτι εἰναι τὸ ἴδιον καὶ πολλὰ καὶ δλίγα νὰ συζητῇ κανεὶς μὲ τοὺς Πελοποννησίους διὰ τὸν ἀπό-

(1) "Αγνωστον περὶ τίνος τοποθεσίας ἀκριβῶς πρόκειται.

(2) 'Ανατολικὸν ἀκρωτήριον τῆς Σαλαμῖνος ἀπέναντι τῆς Ψυττάλειας.

(3) Τουρκολέμανο.

πλουν ἀπ' ἐδῶ. Διότι σὲ βεβαιῶ, ὡς αὐτόπτης ποὺ ὑπῆρξα, δτι καὶ νὰ θέλουν οἱ Κορίνθιοι ἡ ὁ ἔδιος ὁ Εύρυβιάδης δὲν θὰ δυνηθοῦν νὰ ἀποπλεύσουν ἀπ' ἐδῶ. Διότι ἔχομεν περικυκλωθῆ ἀπὸ τοὺς ἔχθρούς. 'Αλλ' εἰσελθε καὶ ἀνάγγειλέ τα.

80. 'Ο Θεμιστοκλῆς ἀπήντησεν· «Αἱ συμβουλαὶ σου εἶναι διθαὶ καὶ αἱ εἰδήσεις σου εὐχάριστοι. Μάθε δέ, δτι ὁ ἔδιος ἐγὼ ἐνήργησα, διὰ νὰ γίνουν αὐτὰ ἀπὸ τοὺς Μήδους· διότι, ἀφοῦ οἱ "Ἐλληνες δὲν ἤθελον νὰ ναυμαχήσουν ἐκουσίως, ἔπρεπε νὰ τοὺς ἀναγκάσωμεν νὰ τὸ κάρυ ουν ἀκουσίως. Σὺ δμως, ἀφοῦ ἤλθες μὲ καλάς εἰδήσεις, νὰ τὰς ἀναγγείλῃς ὁ ἔδιος. Διότι, ἂν τοὺς τὰς εἴπω ἐγώ, θὰ νομίσουν, δτι τὰς ἔπλασα καὶ δὲν θὰ πιστεύσουν, δτι τὸ ἔκαμαν αὐτὸ οἱ βάρβαροι. 'Αλλ' εἰσελθε καὶ ἀνάγγειλέ τους, τὶ συμβαίνει. Καὶ ἂν μὲν πεισθοῦν, αὐτὸ θὰ εἶναι τὸ καλύτερον. "Αν δμως δὲν πιστεύσουν, δι' ἡμᾶς θὰ εἶναι τὸ ἔδιον, διότι δὲν εἶναι δυνατὸν πλέον νὰ φύγουν, ἀφοῦ ἔχομεν περικυκλωθῆ, δ·τως λέγεις, ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη».

81. 'Ο Αριστείδης εἰσῆλθε καὶ ἀνεκοίνωσεν, δτι ἤλθεν ἀπὸ τὴν Αίγιναν καὶ ὅτι μὲ δυσκολίαν διῆλθεν ἀπαρατήρητος διὰ μέσου τῶν ἔχθρικῶν πλοίων διότι ὅλος ὁ 'Ἐλληνικὸς στόλος ἔχει περικυκλωθῆ ἀπὸ τὰ πλοῖα τοῦ Ξέρξου. Καὶ τοὺς συνεβούλευσε νὰ ἐτοιμάζωνται, διὰ νὰ ἀμυνθοῦν. 'Αφοῦ εἴπεν αὐτά, ἀπεχώρησεν, οἱ δὲ στρατηγοὶ περιέπεσαν πάλιν εἰς ἀμφισβήτησεις, διότι οἱ περισσότεροι ἐξ αὐτῶν δὲν ἐπίστευσαν τὰς εἰδήσεις.

82. 'Ενῷ δὲ αὐτοὶ ἀμφέβαλλον, ἔφθασε τριήρης τῶν Τηνίων, ἡ ὁποία ηύτομόλησεν ἀπὸ τοὺς Πέρσας — ἀρχηγὸς αὐτῆς ἦτο ὁ Παναϊτιος ὁ οἰδός τοῦ Σωσιμένους — καὶ ἀνέφερεν ὅλην τὴν ἀλήθειαν. Διὰ τοῦτο καὶ ἀνεγράψησαν οἱ Τήνιοι εἰς τὸν τρίποδα τῶν Δελφῶν<sup>(1)</sup> μεταξὺ ἔκεινων, ποὺ κατετρόπωσαν τὸν βάρβαρον. Μὲ τὴν τριήρη αὐτὴν τὸ ναυτικὸν τῶν 'Ἐλλήνων ἔφθασεν εἰς τὸν ἀριθμὸν τῶν 380 πολεμικῶν πλοίων. Οἱ δὲ "Ἐλληνες ἐπίστευσαν πλέον τοὺς Τηνίους καὶ παρεσκευάζοντο, διὰ νὰ ναυμαχήσουν.

83. 'Τέφωνεκεν ἥδη ἡ αὐγή, δταν ἔγινε συγκέντρωσις τοῦ στρατεύματος τῶν πλοίων. 'Απὸ ὅλους ὡμίλησεν καλύτερον πρὸς αὐτοὺς

(1) 'Ο μετὰ τὴν ἐν Πλαταιαῖς νίκην ἀφιερωθεὶς ὑπὸ τῶν 'Ἐλλήνων εἰς τοὺς Δελφούς τρίπους, ὃστις μεταφερθεὶς βραδύτερον ὑπὸ Μ. Κωνσταντίνου εἰς Κωνσταντινούπολιν σώζεται σήμερον ἔκει.

ό Θεμιστοκλῆς. 'Ο λόγος του ήτο σύγχρισις τῶν καλυτέρων πρὸς τὰ χειρότερα, δσα ἔξαρτῶνται ἀπὸ τὸν χαρακτῆρα τοῦ ἀνθρώπου ἢ τὴν κατάστασίν του. 'Αφοῦ συνεβούλευσε νὰ προτιμήσουν τὰ καλύτερα, τεροματίζων τὸν λόγον του ἔδωσε τὴν ἐντολὴν νὰ εἰσέλθουν εἰς τὰ πλοῖα. Μόλις εἰσῆλθον, ἔφθασεν ἡ τριήρης, ἡ ὁποία εἶχε σταλῆ εἰς τὴν Αἴγυναν διὰ τοὺς Αἰακίδας. Οἱ "Ἐλληνες τότε ὠδήγησαν ὅλα τὰ πλοῖα τῶν εἰς τὸ ἀνοικτὸν πέλαγος, μόλις δὲ ἔξῆλθον, ἐπέπεσαν ἐναντίον τῶν οἱ βάρβαροι.

84. Οἱ μὲν ἄλλοι "Ἐλληνες ἀνέκρουσαν πρύμνην καὶ ἔφεραν τὰ πλοῖα πρὸς τὴν ἔηράν, ὁ 'Αθηναῖος 'Αμεινίας ὅμως ὁ Παλληνέος, ἀφοῦ ἔπλευσεν ἐκτὸς τῆς γραμμῆς, ἔπληξε μὲ τὸ ἔμβολον ἐχθρικὸν πλοῖον. 'Επειδὴ τὰ δύο πλοῖα περιεπλέχθησαν καὶ δὲν ἤδυναντο νὰ χωρισθοῦν, τότε πλέον καὶ οἱ ἄλλοι ἔσπευσαν πρὸς βοήθειαν τοῦ 'Αμεινίου καὶ ἐλάμβανον μέρος εἰς τὴν μάχην. Οἱ 'Αθηναῖοι λοιπὸν λέγουν, ὅτι κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἔγινεν ἡ ἀρχὴ τῆς ναυμαχίας. Οἱ Αἰγινῆται ὅμως λέγουν, ὅτι τὸ πλοῖον, ποὺ εἶχε σταλῆ εἰς τὴν Αἴγιναν διὰ τοὺς Αἰακίδας, ἔκαμε τὴν ἀρχὴν. Λέγεται ἐπίσης τοῦτο, δηλ. ὅτι ἐνεφανίσθη φάσμα γυναικός, ἡ ὁποία τοὺς παρώτρυνε μεγαλοφώνως, διὰ νὰ ἀκούῃ ὅλον τὸ 'Ἐλληνικὸν στράτευμα καὶ ἐπιπλήττουσα εἶπε: «Δαιμόνιοι, μέχρι πότε πλέον θὰ ἀνακρούετε πρύμνην;». (¹)

85. 'Απέναντι τῶν 'Αθηναίων εἶχον ταχθῆ οἱ Φοίνικες (διότι οὗτοι κατεῖχον τὴν πρὸς δυσμάς καὶ πρὸς τὴν 'Ελευσῖνα πτέρυγα), ἀπέναντι δὲ τῶν Λακεδαιμονίων οἱ "Ιωνες (οὗτοι κατεῖχον τὴν πτέρυγα, πρὸς ἀνατολὰς καὶ πρὸς τὸν Πειραιᾶ). Μερικοὶ ἀπὸ τοὺς "Ιωνας ἐδειξαν σκοπίμως ἀπροθυμίαν εἰς τὴν ναυμαχίαν συμφώνως πρὸς τὰς παραγγελίας τοῦ Θεμιστοκλέους, ὅχι ὅμως οἱ περισσότεροι.

86. Τὸ μεγαλύτερον μέρος τῶν πλοίων τῶν βαρβάρων, ποὺ ἔλαβον μέρος εἰς τὴν ναυμαχίαν τῆς Σαλαμῖνος, κατεστράφησαν ἄλλα ἀπὸ τοὺς 'Αθηναίους καὶ ἄλλα ἀπὸ τοὺς Αἰγινῆτας. Διότι, ἀφοῦ οἱ μὲν "Ἐλληνες ἐναυμάχουν μὲ τάξιν καὶ χωρὶς νὰ ἔξερχωνται ἀπὸ τὰς γραμμάς των, οἱ δὲ βάρβαροι ἐνήργουν ἀτάκτως καὶ χωρὶς σχέδιον, φυσικὸν ήτο νὰ συμβῇ, ὅπως ἀκριβῶς ἔγινεν. "Αν καὶ ἥσαν καὶ ἀπὲ δείχθησαν κατὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην οἱ βάρβαροι πολὺ ἀνώτεροι ἀπὸ τοὺς ἐκυριότερους τῶν παρ' ὅσον εἰς τὴν Εὔβοιαν. Διότι ὅλοι ἐδείκνυντο προθυμίαν καὶ ἐφοβοῦντο

(1) «Δαιμόνιοι, μέχρι κόσου εἴτε πρύμνην ἀνακρούσεσθε;».

τὸν Ξέρξην, διότι ὁ καθεὶς ἐξ αὐτῶν ἐνόμιζεν, ὅτι ὁ βασιλεὺς τὸν παρηκολούθει.

87. Δὲν δύναμαι νὰ ἀναφέρω μὲ ἀκρίβειαν, πῶς ἡγωνίσθη ὁ καθεὶς ἀπὸ τοὺς βαρβάρους καὶ ἀπὸ τοὺς "Ἐλληνας. Εἰς τὴν Ἀρτεμισίαν<sup>(1)</sup> ὅμως συνέβη τὸ ἔχης, τὸ ὄποιον ηὔξησε πολὺ τὴν ὑπόληψίν τῆς πλησίον τοῦ βασιλέως. Εἰς μίαν στιγμήν, ἐνῷ αἱ δυνάμεις τοῦ βασιλέως εἶχον περιέλθει εἰς σύγχυσιν, τὸ πλοῖον τῆς Ἀρτεμισίας κατεδιώκετο ἀπὸ πλοῖον Ἀθηναϊκὸν ἐπειδὴ δὲν ἤδυνατο νὰ διαφύγῃ (διότι ἔμπροσθεν τῆς ἡμιποδίζετο ἀπὸ ἄλλα φιλικά τῆς πλοῖα, ὅπισθεν δὲ τοῦ ἰδικοῦ τῆς ἐπήρχοντο τὰ ἔχθρικά), ἀπεφάσισε καὶ ἔκαμε τὸ ἔχης, τὸ ὄποιον πράγματι τὴν ὥφελησε. Ἐνῷ δὴλ κατεδιώκετο ἀπὸ τὸ Ἀθηναϊκὸν πλοῖον, ἐπέπεσε μὲ ὄμηὴν ἐναντίον φιλικοῦ τῆς πλοίου τῶν Καλυνδέων<sup>(2)</sup>, ἐπὶ τοῦ ὄποιον εὐρίσκετο ὁ ἵδιος ὁ βασιλεὺς τῶν Καλυνδέων Δαμασθύμυος. Καθὼς λοιπὸν τὸ ἔπληξε καὶ τὸ ἐβύθισεν, ὑπῆρξεν εὔτυχής, διότι ὥφελήθη κατὰ δύο τρόπους. Διότι ὁ πλοίαρχος τοῦ Ἀθηναϊκοῦ πλοίου, καθὼς τὴν εἶδε νὰ ἐπιπίπτῃ ἐναντίον βαρβαρικοῦ πλοίου, ἐνόμισεν, ὅτι τὸ πλοῖον τῆς Ἀρτεμισίας ἦταν εἴληναι ἐλληνικὸν ἢ ηὐτομόλησεν ἀπὸ τοὺς Πέρσας καὶ βοηθεῖ τοὺς "Ἐλληνας" δι' αὐτὸν ἥλλαξε διεύθυνσιν καὶ ἐστράφη ἐναντίον ἄλλων.

88. Αὐτὸν τὴν ὥφελησεν, ἀφ' ἑνὸς μὲν διότι διέφυγε καὶ δὲν ἀπωλέσθη, ἀφ' ἑτέρου δὲ συνέβη, ὥστε, ἐνῷ διέπραξε κακόν, νὰ ἔκτιμηθῇ δι' αὐτὸν τὰ μέγιστα ἀπὸ τὸν Ξέρξην. Λέγεται δὴλ. διότι ὁ βασιλεὺς παρακολουθῶν εἶδε τὸ πλοῖον τῆς νὰ βυθίζῃ ἀλλο πλοῖον, κάποιος δὲ ἀπὸ τοὺς παρόντας τοῦ εἶπε: «Δέσποτα, βλέπεις τὴν Ἀρτεμισίαν πόσον καλῶς ἀγωνίζεται καὶ ἐβύθισεν ἔχθρικὸν πλοῖον;» Ο βασιλεὺς ἡρώτησεν, ἂν πράγματι τὸ κατόρθωμα αὐτὸν εἶναι τῆς Ἀρτεμισίας· ἐκεῖνοι τοῦ εἶπον, διτὶ ἀνεγνώρισαν μετὰ βεβιούτης τὸ ἐμβλημα τοῦ πλοίου τῆς. Ο Ξέρξης λέγεται, διτὶ ἀπήντησεν εἰς αὐτά· «Οἱ ἄνδρες μου ἔχουν γίνει γυναῖκες, αἱ δὲ γυναῖκες ἄνδρες»<sup>(3)</sup>

89. Εἰς τὴν μάχην αὐτὴν ἐφονεύθη ὁ στρατηγὸς Ἀριαβίγνης, υἱὸς τοῦ Δαρείου καὶ ἀδελφὸς τοῦ Ξέρξου. Ἐφονεύθησαν δὲ καὶ ἄλλοι πολλοί καὶ ὄνομαστοί ἀπὸ τοὺς Πέρσας, ἀπὸ τοὺς Μήδους καὶ ἀπὸ

(1) Βασίλισσα τῆς Ἀλικαρνασσοῦ.

(2) Κάτοικοι τῆς Καλύνθης, πόλεως τῆς Καρίας.

(3) «Οἱ μὲν ἄνδρες γεγόνασί μοι γυναῖκες, αἱ δὲ γυναῖκες ἄνδρες».

ποὺς ἄλλους συμμάχους. Ἐπὸ τοὺς "Ἐλληνας ἐφονεύθησαν ὀλίγοι. Διότι, ἐπειδὴ ἔγνώριζον νὰ κολυμβοῦν, ἐκεῖνοι τῶν δποίων τὰ πλοῖα κατεστρέφοντο, οἱ ἴδιοι δμως δὲν ἐφονεύοντο ἀπὸ τὰς χεῖρας τῶν βαρβάρων, ἔφθανον κολυμβῶντες εἰς τὴν Σαλαμῖνα. Ἐπὸ τοὺς βαρβάρους δμως οἱ περισσότεροι ἐπνίγησαν εἰς τὴν θάλασσαν, διότι δὲν ἔγνώριζον νὰ κολυμβοῦν. "Οταν δὲ τὰ πλοῖα τῆς πρώτης γραμμῆς τῶν βαρβάρων ἐτράπησαν εἰς φυγήν, τότε ἐπηκολούθησε καταστροφὴ τῶν περισσοτέρων. Διότι ἐκεῖνοι, οἱ δποῖοι εἶχον παραταχθῆ δπισθέν των προσπαθοῦντες νὰ προχωρήσουν μὲ τὰ πλοῖα των, διὰ νὰ ἀποδείξουν εἰς τὸν βασιλέα, δτι κάτι σπουδαῖον κάμνουν καὶ αὐτοί, προσέκρουον εἰς τὰ ἴδια τῶν, ποὺ εἶχον τραπῆ ἥδη εἰς φυγήν.

90. Ὁ δὲ Ξέρξης, διὰ νὰ παρακολουθῇ τοὺς ἴδιούς του καὶ τὰ ἔργα των, ἐκάθητο κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ναυμαχίας εἰς τὰς ὑπωρείας τοῦ ὅρους, τὸ δποῖον εὑρίσκεται ἀπέναντι τῆς Σαλαμῖνος καὶ ὀνομάζεται Αἰγάλεως, ἔζήτει δὲ καὶ ἐμάνθανε κάθε φορὰν τὸ δνομα παντὸς διακρινομένου καὶ γραμματεῖς πλησίον του ἀνέγραφον τὸ δνομα τοῦ τριηράρχου καὶ τὸ δνομα τοῦ πατρός του καὶ τῆς πατρίδος του.

91. Ἀφοῦ ἐτράπησαν εἰς φυγὴν οἱ βάρβαροι καὶ προσεπάθουν νὰ διαφύγουν πρὸς τὸ Φάληρον, οἱ Αἰγινῆται κατέλαβον θέσιν κατάλληλον εἰς τὸν πορθμὸν καὶ διέπραξαν ἀξιόλογα ἔργα. Οἱ Ἀθηναῖοι δηλ. εἰς τὸ μέσον τῆς ταραχῆς κατέστρεφον τὰ πλοῖα τῶν ἔχθρῶν, δσα ἀνθίσταντο ἡ ἐτρέποντο εἰς φυγήν, οἱ δὲ Αἰγινῆται ἐκεῖνα, ποὺ προσεπάθουν, νὰ διαφύγουν. "Οσα λοιπὸν ἔξέφευγον ἀπὸ τοὺς Ἀθηναίους, ἤρχοντο καὶ ἐπιπτον εἰς τοὺς Αἰγινῆτας.

95. Ὁ δὲ Ἀριστείδης, ὁ υἱὸς τοῦ Λυσιμάχου, ὁ Ἀθηναῖος, περὶ τοῦ δποίου ὀλίγον προηγουμένως ἔκαμα λόγον ὡς ἀρίστου ἀνθρώπου, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς μάχης καὶ ἐνῷ ἐπεχράτει ἡ σύγχυσις, ἀφοῦ παρέλαβεν ἀγῆμα Ἀθηναίων ὀπλιτῶν, οἱ δποῖοι εἶχον παραταχθῆ κατὰ μῆκος τῆς ἀκτῆς τῆς Σαλαμῖνος, ἀπειβάσθη μετ' αὐτῶν εἰς τὴν Ψυττάλειαν, δπου οὗτοι κατέκοψαν δλους τοὺς Πέρσας, δσοι εὑρίσκοντο εἰς τὴν νησῖδα αὐτήν.

97. Ὁ δὲ Ξέρξης, μόλις ἀντελήφθη τὴν ἐπελθοῦσαν καταστροφὴν, ἐπειδὴ ἐφοβήθη, μήπως κανεὶς ἀπὸ τοὺς "Ιωνας συμβουλεύσῃ τοὺς "Ἐλληνας ἡ καὶ οἱ ἴδιοι μόνοι των συλλάβουν τὴν ἴδεαν νὰ πλεύσουν

εἰς τὸν Ἑλλήσποντον καὶ διαλύσουν τὰς γεφύρας του, ἀποκλεισθῆ δὲ εἰς τὴν Εὐρώπην καὶ κινδυνεύσῃ νὰ ἀπολεσθῇ, ἀπεφάσισε νὰ ἀποχωρήσῃ. Ἐπειδὴ ὅμως ἤθελε νὰ μὴ ἀντιληφθῇ κανεὶς ἀπὸ τοὺς Ἑλληνας μήτε ἀπὸ τοὺς ἴδιους του τὸν σκοπόν του αὐτόν, προσεπάθει δῆθεν νὰ κατασκευάσῃ γέφυραν μέχρι Σαλαμῖνος διὰ συνδέσεως Φοινικικῶν φορτηγῶν πλοιαρίων, ἔκαμνε δὲ πολεμικὰς προετοιμασίας, ώς ἐὰν ἐπρόκειτο νὰ συνάψῃ ἄλλην ναυμαχίαν. "Ολοι οι ἄλλοι βλέποντες αὐτὰ ἐνόμιζον, ὅτι ἔχει τὴν πρόθεσιν νὰ συνεχίσῃ μὲ κάθε τρόπον τὸν πόλεμον. Δὲν διέφευγεν ὅμως τὴν ἀντίληψιν τοῦ Μαρδονίου, ὅστις ἐγνώριζεν ἀριστα τὴν νοοτροπίαν τοῦ βασιλέως. Συγχρόνως δὲ Ἐέρξης ἔστειλεν ἀγγελιαφόρον εἰς τὴν Πέρσιαν, διὰ νὰ ἀναγγείλῃ τὴν ἐπελθοῦσαν συμφοράν.

99. "Οταν ἡ πρώτη εἰδῆσις ἔφθασεν εἰς τὰ Σοῦσα, ὅτι δηλ. δὲ Ἐέρξης κατέλαβε τὰς Ἀθήνας, οἱ Πέρσαι κατελήφθησαν ἀπὸ τόσον μεγάλην χαράν, ὥστε ἔστρωσαν ὅλας τὰς ὁδοὺς μὲ μυρσίνας, ἔκαιον θυμιάματα, ἐτέλουν θυσίας καὶ ἐώρταζον. "Οταν ὅμως κατέφθασεν ἡ δευτέρα εἰδῆσις, τόσον συνεταράχθησαν, ὥστε ἔσχιζον ὅλοι τὰ ἐνδύματά των, παρεδόθησαν εἰς θρήνους, ἐβόων καὶ κατέκρινον τὸν Μαρδόνιον. Δὲν ἐλυποῦντο δὲ τόσον διὰ τὰ ἀπολεσθέντα πλοῖα, ἀλλ' ἐφοβοῦντο διὰ τὸν Ἄδιον τὸν Εέρξην. Καὶ αἱ ἐκδηλώσεις αὐταὶ ἔξηκολούθησαν καθ' ὅλον τὸν μετέπειτα χρόνον, μέχρις ὅτου δὲ Ἐέρξης ἐπανελθὼν διέταξε νὰ παύσουν.

## ΚΑΛΛΙΟΠΗ

### Τὰ μεταξὺ τῆς ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχίας καὶ τῆς μάχης τῶν Πλαταιῶν

Μετὰ τὴν συντριβὴν τοῦ στόλου τον εἰς τὸ στενὸν τῆς Σαλαμῖνος δ βασιλεὺς τῶν Περσῶν Ξέρξης, καταληφθεὶς ἀπὸ δειλίαν, ἀπεφάσισε νὰ ἀναχωρήσῃ δ ἕδιος ἐξ Ἑλλάδος, ἀφησεν ὅμως τὸν στρατηγὸν Μαρδόνιον ἐπὶ κεφαλῆς 300.000 ἐπιλέκτου στρατοῦ διὰ νὰ συνεχίσῃ τὸν πόλεμον καὶ καθυποτάξῃ τὴν χώραν. Οὗτος κατὰ τὸν ἐπερχόμενον χειμῶνα ἀπεσύρθη καὶ διεχείμασεν ἐν Θεσσαλίᾳ. Κατὰ δὲ τὴν ἄνοιξιν τοῦ ἐπομένου ἔτους 479 π. Χ. ἐβάδισε πρὸς Νότον καὶ ἔχων συμμάχους τοὺς τοὺς Βοιωτοὺς (<sup>1</sup>) προσεπάθησε νὰ προσεταιρισθῇ καὶ τοὺς Ἀθηναίους διὰ προτάσεων λίαν δελεαστικῶν, τὰς δοπίας ὅμως οἱ Ἀθηναῖοι ἀπέρριψαν ἀσυζητητεὶ καὶ ἐξεκένωσαν πανδημεὶ διὰ δευτέραν φορᾶν τὰς Ἀθίγρας καὶ εἰδοποίησαν τοὺς Λακεδαιμονίους. Ὁ Μαρδόνιος κατέλαβε τὰς Ἀθίγρας πάλιν ἐρήμους καὶ ἔθεσεν εἰς αὐτὰς ἐκ νέου πυρὸς. Ἐν τῷ μεταξὺ στρατιὰ 50.000 Λακώνων ἐξέοχεται ἐπὶ τέλους ἐκ τῶν ὁρίων τῆς Λακωνικῆς καὶ εἰς τὸν Ἰσθμὸν τῆς Κορίνθου συνενοῦται πρὸς τοὺς ἄλλους ἐκ τῆς Πελοποννήσου συμμάχους, ἐν Ἐλευσίνι δὲ καὶ πρὸς τοὺς Ἀθηναίους, οἵτινες διῆλθον ἐκεῖ ἐκ Σαλαμῖνος, καὶ ὅλοι ὅμοι βαδίζουν εἰς τὴν Βοιωτίαν, ὅπου εἶχεν ἐπαγέλθει ὁ Μαρδόνιος μετὰ τὴν δευτέραν πυροπόλησιν τῶν Ἀθηνῶν.

Κατ’ ἀρχὰς παρετάχθησαν εἰς τὰς ὑπωρείας τοῦ Κιθαιρῶνος, δὲ Μαρδόνιος ἔστειλεν ἐναντίον των τὸ ἵππικόν του καὶ ἐπηκολούθησαν

(1) Πλὴν τῶν Θεσπιέων καὶ τῶν Πλαταιέων.

ἀψιμαχίαι, εἰς μίαν δ' ἐξ αὐτῶν ἐφοιεύθη γενναίως μαχόμενος δ' ἀρχή-  
γὸς τοῦ βαοβαοικοῦ ἵππικοῦ Μασίστιος. Ἀκολούθως οἱ Ἐλλῆνες, λα-  
βόντες θάρρος κατῆλθον εἰς τὰς Πλαταιὰς καὶ κατέλαβον θέσεις ἀπέ-  
ναντι τῶν βαρβάρων παρὰ τὸν ποταμὸν Ἀσωπὸν καὶ πλησίον τῆς κοιή-  
νης Γαργαφίας, διὰ νὰ ὑδρεύωνται ἐξ αὐτῶν. Ὁ ἀριθμὸς τῶν Ἐλλήνων  
ἀνῆλθε τελικῶς εἰς 110.000 ἄνδρας. Ἐξ αὐτῶν 50.000 ἦσαν Λάκωνες  
καὶ ἐκ τούτων 10.000 ἦσαν βαρέως ὥπλισμένοι, ἐξ αὐτῶν δὲ 5.000  
ἦσαν ἐκ Σπάρτης. Οὗτοι ἐτάχθησαν εἰς τὴν δεξιὰν πτέρυγα, τὸ δ' ἀρι-  
στερὸν κέρας κατεῖχον οἱ Ἀθηναῖοι (8.000), μεταξὺ τούτων δὲ ἦσαν  
οἱ ἄλλοι σύμμαχοι (52.000). Ἀλλ' οἱ οἰωνοὶ τῶν θυσιῶν καὶ εἰς τὰς  
δύο παρατάξεις δὲν ἦσαν αἴσιοι διὰ τὴν ἔναρξιν τῆς μάχης, ἀνέμενον  
δὲ οἱ μὲν τοὺς δὲ νὰ ἀρχίσουν τὴν ἐπίθεσιν· καὶ αἱ ἡμέραι παρήρχοντο.

## Ἡ μάχη τῶν Πλαταιῶν (479 π.Χ.)

38. Ἐπειδὴ αἱ θυσίαι δὲν ἀπέβαινον εἰς τοὺς Πέρσας εύνοϊκαὶ διὰ τὴν ἔναρξιν τῆς μάχης, συνέρρεον δὲ πανταχόθεν οἱ "Ἐλληνες καὶ ηγεῖχεν ὁ ἀριθμός των, ὁ Τιμαγενίδας, ὁ υἱὸς τοῦ "Ἐρπυος, Θηβαῖος, συνεβούλευσε τὸν Μαρδόνιον νὰ φυλάξῃ τὰς διόδους τοῦ Κιθαιρῶνος, διότι, ἔλεγε, συρρέουν δὲ' αὐτῶν συνεχῶς καθ' ἐκάστην ἡμέραν οἱ "Ἐλληνες καὶ θὰ ἡδύνατο νὰ συλλάβη πολλούς.

39. Εἶχον παρέλθει ὀκτὼ ἡμέραι, ἀφ' ὅτου οἱ δύο στρατοὶ ἦσαν ἀντιμέτωποι. Ὁ δὲ Μαρδόνιος ἀντιληφθείς, ὅτι ἡ συμβουλὴ τοῦ Τιμαγενίδου ἦτο ὀρθή, ἔστειλε μόλις ἐνύκτωσε τὸ ἵππικόν του εἰς τὰς διόδους τοῦ Κιθαιρῶνος, αἱ ὄποιαι ὀδηγοῦν εἰς τὰς Πλαταιάς. Οἱ Βοιωτοὶ τὰς ὀνομάζουν Τρεῖς Κεφαλάς, οἱ δὲ Ἀθηναῖοι Δρυὸς Κεφαλάς. Καὶ δὲν ἐστάλησαν μάτην ἔκει οἱ ἵππεις. Διότι συνέλαβον πεντακόσια ὑποζύγια καὶ τοὺς συνοδούς των, καθὼς εἰσῆρχοντο εἰς τὴν πεδιάδα καὶ ἔφερον τρόφιμα εἰς τὸ στρατόπεδον τῶν Ἐλλήνων ἀπὸ τὴν Πελοπόννησον. Οἱ Πέρσαι ἐφόνευον ἀφειδῶς ἀνθρώπους καὶ ὑποζύγια καὶ ὅταν ἐχόρτασαν νὰ φονεύουν, ὠδήγησαν ὅτι ὑπελείπετο πρὸς τὸν Μαρδόνιον εἰς τὸ στρατόπεδον.

40. Παρῆλθον ἀκόμη δύο ἡμέραι μετὰ τὸ συμβάν αὐτό, χωρὶς οὔτε οἱ μὲν οὔτε οἱ δὲ νὰ θέλουν νὰ κάμουν ἀρχὴν τῆς μάχης. Διότι οἱ βάρβαροι ἥρχοντο μέχρι τοῦ Ἀσωποῦ, ἀλλὰ δὲν διέβαινον τὸν ποταμόν, ἀλλ' οὔτε καὶ οἱ "Ἐλληνες. Τὸ ἵππικὸν δμως τοῦ Μαρδονίου ἐπετίθετο συνεχῶς κατὰ τῶν Ἐλλήνων καὶ τοὺς ἤνωχλει. Διότι οἱ Θηβαῖοι, ἔνθερμοι ὀπαδοὶ τῶν Περσῶν, διήγειρον μὲ προθυμίαν τὸν πόλεμον καὶ προηγοῦντο μέχρι τοῦ σῆμείου τῆς συμπλοκῆς, ἀπ' ἔκει δὲ οἱ Πέρσαι καὶ οἱ Μῆδοι ἀνελάμβανον νὰ συνεχίσουν τὴν μάχην καὶ παρεῖχον λαμπρὰ δείγματα τῆς ἀνδρείας των.

41. Ἐπὶ δέκα ἡμέρας λοιπὸν δὲν συνέβη τίποτε ἄλλο. Τὴν ἐνδεκάτην δμως ἡμέραν, ἀφ' ὅτου οἱ δύο στρατοὶ εύρισκοντο ἀντιμέτωποι εἰς τὰς Πλαταιάς, οἱ "Ἐλληνες εἶχον γίνει πολὺ περισσότεροι, ὁ δὲ Μαρδόνιος ἦσθαντο ἀγανάκτησιν διὰ τὴν ἀπραξίαν. Τότε συνωμίλησε μὲ τὸν Ἀρτάβαζον τὸν υἱὸν τοῦ Φαρνάκου, ὁ ὀποῖος εἶχε μεγάλην ἐκτίμησιν ἐκ μέρους τοῦ Ξέρξου, δσον δλίγοις ἐκ τῶν Περσῶν, καὶ ἡ γνώμη

του ήτο «νὰ ἀναζεύξουν τὸ γρηγορώτερον ὅλον τὸν στρατὸν καὶ νὰ εἰσέλθουν εἰς τὰ τείχη τῶν Θηβῶν, ὅπου ὑπῆρχον ἀφθονα τρόφιμα καὶ χόρτος διὰ τὰ ὑποζύγια» 'Αλλ' ὁ Μαρδόνιος δὲν συνεφώνησε καθόλου καὶ εἶπεν ὅτι «ὁ στρατός των εἶναι ἀσυγκρίτως ἀνώτερος ἀπὸ τὸν Ἑλληνικὸν καὶ πρέπει νὰ δώσουν μάχην τὸ ταχύτερον, μήτε νὰ ἀδιαφοροῦν διὰ τοὺς "Ἐλληνας, οἱ ὄποιοι ἐνισχύονται συνεχῶς καὶ γίνονται περισσότεροι».

42. Αὐτὰ εἶπεν ὁ Μαρδόνιος καὶ κανεὶς δὲν ἀντέλεγεν, ἐπεκράτησε δὲ ἡ γνώμη του, δότι εἰς αὐτὸν εἶχεν ἀναθέσεις δι βασιλεὺς τὴν ἀρχηγίαν τοῦ στρατεύματος καὶ ὅχι εἰς τὸν Ἀρτάβαζον. Ἀφοῦ ἐκάλεσε δὲ τοὺς ἀρχηγούς τῶν ταγμάτων καὶ τοὺς στρατηγούς τῶν Ἑλλήνων, ποὺ συνεμάχουν μαζί του, διέταξε νὰ ἔτοιμασθοῦν καὶ νὰ ταχτοποιήσουν τὰ πάντα, διότι τὴν πρωταν τῆς ἐπομένης ἡμέρας θὰ ἐγίνετο ἡ μάχη.

44. "Οταν δὲ ἡ νῦξ εἶχε προχωρήσει καὶ ἐφαίνετο, ὅτι ἐπεκράτει ἡ συχία εἰς τὰ στρατόπεδα, οἱ δὲ ἀνθρώποι ἐκοιμῶντο, τότε ὁ Ἀλέξανδρος, ὁ υἱὸς τοῦ Ἀμύντου, στρατηγὸς καὶ βασιλεὺς τῶν Μακεδόνων, ἐπλησίασεν ἔφιππος εἰς τοὺς φρουρούς τῶν Ἀθηναίων καὶ ἐζήτησε νὰ ὀμιλήσῃ εἰς τοὺς στρατηγούς των. Οἱ περισσότεροι ἀπὸ τοὺς φρουρούς ἐμειναν εἰς τὰς θέσεις των, μερικοὶ δύμως ἔτρεξαν πρὸς τοὺς στρατηγούς καὶ ἀνήγγειλαν, ὅτι ἤλθεν ἀνθρώπος ἔφιππος ἀπὸ τὸ στρατόπεδον τῶν Μήδων, ὁ ὄποιος τίποτε ἀλλο δὲν ἀποκαλύπτει, ἀναφέρει δύμως ὀνομαστὶ τοὺς στρατηγούς καὶ λέγει, ὅτι θέλει νὰ ὀμιλήσῃ εἰς αὐτούς».

45. Οἱ στρατηγοί, μόλις ἤκουσαν τοῦτο, μετέβησαν ἀμέσως εἰς τὸ μέρος τῶν φρουρῶν καὶ, ὅταν ἐφθασαν ἐκεῖ, ὁ Ἀλέξανδρος εἶπε τὰ ἔξης: «"Ἄνδρες Ἀθηναῖοι, σᾶς ἐμπιστεύομαι ἀπόρρητα, τὰ ὄποια δὲν πρέπει νὰ ἀνακοινώσετε εἰς κανένα ἐκτὸς τοῦ Παυσανίου, ἐκτὸς ἐὰν θέλετε τὸν ὄλεθρόν σας. Καὶ δὲν θὰ σᾶς ὀμίλουν, ἀν δὲν εἶχον μέγα διαφέρον δι' ὅλην τὴν Ἑλλάδα. Διότι εἴμαι "Ἐλλην ὁ Ἰδιος καὶ δὲν θὰ ἥθελον νὰ ἴδω τὴν Ἑλλάδα νὰ γίνεται δούλη ἀντὶ νὰ μείνη ἐλευθέρα. Σᾶς λέγω λοιπόν, ὅτι αἱ θυσίαι δὲν ἀπέβησαν εὔνοϊκαι εἰς τὸν Μαρδόνιον καὶ εἰς τὸν στρατόν του· εἰ δὲ μή, πρὸ πολλοῦ θὰ εἴχατε κάμει τὴν μάχην. Τώρα δύμως ἀπεφάσισε νὰ ἀφήσῃ κατὰ μέρος τὰς θυσίας καὶ μὲ τὰ ἔξημερώματα θὰ κάμη τὴν ἐπίθεσιν. Διότι, καθὼς συμπεραίνω, φοβεῖται, μήπως συγκεντρωθῆτε ἀκόμη περισσότεροι. Δι' αὐτὸν νὰ ἔτοι-

μάζεσθε. Καὶ ἀν τυχὸν ἀναβάλῃ ὁ Μαρδόνιος καὶ δὲν κάμη τὴν μάχην, νὰ κάμετε ὑπομονὴν ἀναμένοντες, διότι δι’ ὅλιγας μόνον ἡμέρας τοῦ ὑπολείπονται τρόφιμα. Ἐὰν δὲ τὸ τέρμα τοῦ πολέμου αὐτοῦ γίνη, ὅπως τὸ θέλετε, πρέπει νὰ ἐνθυμηθῆτε καὶ ἐμὲ καὶ νὰ μοῦ ἀποδώσετε τὴν ἐλευθερίαν μου, ἀφοῦ γάριν τῶν Ἑλλήνων διέπραξα τόσον ἐπικίνδυνον πρᾶξιν ἀπὸ προθυμίαν, διότι ἥθελον νὰ σᾶς κάμω γνωστάς τὰς προθέσεις τοῦ Μαρδονίου, διὰ νὰ μὴ ἐπιπέσουν οἱ βάρβαροι ἐναντίον σας αἰφνιδίως, χωρὶς νὰ τοὺς περιμένετε. Εἶμαι ὁ Ἀλέξανδρος ὁ Μακεδών. Ἀφοῦ εἴπεν αὐτά, ἐπέστρεψεν ὀπίσω εἰς τὸ στρατόπεδον καὶ εἰς τὴν θέσιν του.

46. Οἱ δὲ στρατηγοὶ τῶν Ἀθηναίων ἤλθον εἰς τὸ δεξιὸν κέρας καὶ εἶπον εἰς τὸν Παυσανίαν ὅσα ἤκουσαν ἀπὸ τὸν Ἀλέξανδρον. Ὁ Παυσανίας ἀφοῦ τὰ ἤκουσεν, ἐπειδὴ ἐφοβεῖτο τοὺς Πέρσας, εἶπεν εἰς τοὺς Ἀθηναίους, ὅτι «έπειδὴ ἀπὸ τὴν μάχην τοῦ Μαραθῶνος γνωρίζετε καλύτερον ἀπὸ ἡμᾶς τοὺς Μήδους καὶ τὸν τρόπον, μὲ τὸν ὄποιον μάχονται, πρέπει, ἀφοῦ ἀναλάβωμεν τὰ ὅπλα, σεῖς μὲν νὰ ἔλθετε εἰς αὐτὸ τὸ κέρας, ἡμεῖς δὲ νὰ ἔλθωμεν εἰς τὸ ἀριστερόν».

47. Τοῦτο ἥρεσεν καὶ εἰς τοὺς δύο. Καὶ δι’ αὐτὸ μὲ τὰ ἔξημερώματα Ἀθηναῖοι καὶ Σπαρτιάται ἤλλασσον ἀμοιβαίως τὰς θέσεις των. Τὸ ἀντελήφθησαν ὅμως αὐτὸ οἱ Βοιωτοὶ καὶ εἰδοποίησαν τὸν Μαρδόνιον. Ἐκεῖνος μόλις τὸ ἔμαθεν, ἀπεφάσισε νὰ κάμη καὶ αὐτὸς ἀμέσως ἀλλαγὴν καὶ νὰ φέρῃ τοὺς Πέρσας πάλιν ἀπέναντι τῶν Λακεδαιμονίων. «Οταν δὲ Παυσανίας εἶδεν, ὅτι τὸ σχέδιόν του ἔγινεν ἀντιληπτόν, ὀδήγηγησε τοὺς Σπαρτιάτας πάλιν εἰς τὸ δεξιὸν κέρας· ἐπίσης ὁ Μαρδόνιος ὀδήγηγησε τοὺς Πέρσας εἰς τὸ ἀριστερόν.

49. Ὁ δὲ Μαρδόνιος ἔστειλε κατὰ τῶν Ἑλλήνων τὸ ἴππικόν. Ἀφοῦ ἐπέδραμον δὲ οἱ ἵππεῖς, ἦνώχλουν ὅλον τὸ Ἑλληνικὸν στράτευμα ὥπτοντες ἀκόντια καὶ βέλη, διότι ἥσαν ἱπποτοξόται καὶ οἱ «Ἐλληνες δὲν ἤδύνατο νὰ τοὺς πλησιάσουν. Συνετάραξαν ἐπίσης τὴν κρήνην Γαργαφίαν, ἀπὸ τὴν ὄποιαν ὑδρεύετο ὅλος ὁ στρατὸς τῶν Ἑλλήνων, καὶ τὴν συνέχωσαν. Πλησίον τῆς κρήνης εἶχον παραταχθῆ βεβαίως μόνον οἱ Λακεδαιμόνιοι, ἐνῷ ἀπὸ τοὺς ἄλλους «Ἐλληνας ἡ κρήνη εὐρίσκετο εἰς μεγαλυτέραν ἀπόστασιν, ἀναλόγως τῆς θέσεως τῶν διαφόρων τμημάτων, ὃ δὲ Ἀσωπὸς ἦτο πλησιέστερος εἰς αὐτούς. Οσάκις ὅμως

ήμποδίζοντο νὰ ὑδρεύωνται ἀπὸ τὸν Ἀσωπόν, ἤρχοντο εἰς τὴν κρήνην· διότι οἱ ἵππεῖς τῶν Περσῶν ρίπτοντες βέλη καὶ ἀκόντια τοὺς ἡμέρας διζον νὰ λαμβάνουν ὕδωρ ἀπὸ τὸν ποταμόν.

51. Ἀφοῦ συνεσκέψθησαν δὲ οἱ στρατηγοὶ τῶν Ἑλλήνων, ἀπεφάσισαν, ἂν καὶ κατὰ τὴν ἡμέραν ἔκείνην οἱ Πέρσαι δὲν ἐπιτεθοῦν, νὰ μεταβοῦν εἰς τὴν νῆσον, ἡ ὅποια ἀπέχει δέκα στάδια ἀπὸ τὸν Ἀσωπὸν καὶ τὴν κρήνην Γαργαφίαν καὶ εὑρίσκεται ἔμπροσθεν ἀπὸ τὰς Πλαταιάς. Σχηματίζεται δὲ νῆσος εἰς τὴν ξηράν ὡς ἔξης. Κατερχόμενος δὴλ. ὁ ποταμὸς ἀπὸ τὸν Κιθαιρῶνα εἰς τὴν πεδιάδα σχίζεται εἰς δύο ρεύματα, τὰ ὅποια, ἀφοῦ φθάσουν εἰς ἀπόστασιν τριῶν σταδίων μεταξύ των, ἐνώνυνονται πάλιν εἰς τὸ αὐτὸν μέρος.

52. Ἀφοῦ ἐλήφθη ἡ ἀπόφασις αὐτῇ, ὅλην ἔκείνην τὴν ἡμέραν ἔξ αἰτίας τῶν ἀκαταπάυστων ἐπιθέσεων τοῦ ἱππικοῦ τῶν Περσῶν, ὑπέφερον πολὺ. "Οταν παρῆλθεν ὅμως ἡ ἡμέρα, οἱ ἵππεῖς τῶν Περσῶν ἀπεσύρθησαν, καὶ μὲ τὸν ἐρχομὸν τῆς νυκτός, ὅταν ἥλθεν ἡ συμπεφωνημένη ὥρα διὰ τὴν ἀναχώρησιν, τότε, ἀφοῦ ἀνέλαβον τὰ ὅπλα, ἀπεμακρύνοντο, χωρὶς ὅμως οἱ περισσότεροι νὰ ἔχουν εἰς τὸν νοῦν νὰ μεταβοῦν εἰς τὸ συμφωνηθὲν μέρος, ἀλλὰ ἀφοῦ ἔξεινήσαν πλήρεις χαρᾶς, διότι ἔφευγον μακράν ἀπὸ τὸ ἱππικόν τῶν Περσῶν πρὸς τὴν πόλιν τῶν Πλαταιῶν, ἔφθασαν εἰς τὸ Ἡραῖον. Αὐτὸν εὑρίσκεται ἔμπροσθεν τῆς πόλεως τῶν Πλαταιῶν. "Οταν ἔφθασαν ἔκει, ἀπέθεσαν τὰ ὅπλα τῶν πρὸ τοῦ ιεροῦ.

53. Αὐτοὶ λοιπὸν ἐστρατοπέδευσαν πλησίον τοῦ Ἡραίου. Ὁ Παυσανίας ὅμως, ὁ ὄποιος τοὺς ἔβλεπε νὰ ἀναχωροῦν ἀπὸ τὸ στρατόπεδον, παρήγγειλεν εἰς τοὺς Λακεδαιμονίους, ἀφοῦ ἀναλάβουν τὰ ὅπλα, νὰ ἀκολουθοῦν τοὺς προπορευομένους, διότι ἐνόμισεν, ὅτι μεταβαίνουν εἰς τὸ συμφωνηθὲν μέρος. Τότε οἱ ἄλλοι ἀξιωματικοὶ ἡτοιμάσθησαν νὰ ὑπακούσουν εἰς τὸν Παυσανίαν, ὁ Ἀμομφάρετος ὅμως, ὁ υἱὸς τοῦ Πολιάδου, διοικητὴς τοῦ λόγου τῶν Πιτανατῶν, ἐδήλωσεν, ὅτι δὲν θὰ ἐγκατατείψῃ τὴν θέσιν τοῦ ἐνώπιον τῶν ξένων (ξένους δὲ ὠνόμαζε τοὺς βαρβάρους), διὰ νὰ μὴ καταισχύνῃ τὴν Σπάρτην, ἐπειδὴ δὲ δὲν εἶχε παρευρεθῆ εἰς τὴν προηγηθεῖσαν συζήτησιν, ἔξεπλήττετο δι' αὐτὸν, τὸ ὄποῖον ἔβλεπε νὰ γίνεται. Ὁ Παυσανίας καὶ ὁ Εὔρυανας, ἐθεώρουν φοβερὸν τὴν ὅτι ὁ Ἀμομφάρετος δὲν ὑπήκουεν, ἀλλ' ἀκόμη φοβερώτερον ἐθεώ-

ρουν, ἀφοῦ ἡρευεῖτο νὰ ὑπακούσῃ, νὰ ἐγκαταλείψουν τὸν λόχον τῶν Ηι-  
τανατῶν, διότι ἐφοβοῦντο ὅτι, ἂν τοὺς ἐγκατέλειπον ἐκτελοῦντες, ὅσα  
συνεφύνησαν μὲ τοὺς ἄλλους "Ελληνας, ὁ Ἀμομφάρετος καὶ ὁ λόχος  
του, ἀφοῦ θὰ ἔμενον μόνοι, θὰ ἐξωλοθρεύοντο. Αὐτὰ ἀναλογιζόμενοι  
ἐκράτουν εἰς τὴν θέσιν του τὸ Λακωνικὸν στράτευμα καὶ προσεπάθουν  
νὰ τὸν πείσουν, ὅτι δὲν ἤτο ὥρθὸν αὐτό, τὸ ὅποιον ἔπραττε.

56. Ἡ αὐγὴ εὗρε τοὺς Λακεδαιμονίους νὰ φιλονικοῦν περὶ τοῦ  
πρακτέου, ὁ δὲ Παυσανίας, ὁ ὅποιος κατὰ τὸ διάστημα αὐτὸν εἶχε πα-  
ραμείνει εἰς τὰς θέσεις του, ὑπολογίζων ὅτι ὁ Ἀμομφάρετος δὲν θὰ πα-  
ρέμενε μόνος του, ἀν τὰς θέσεις του, ὑπολογίζων ὅτι ὁ Ἀμομφάρετος — ὅπως ἀκριβῶς  
καὶ ἔγινεν — ἔδωσε τὸ σύνθημα τῆς ἀναχωρήσεως καὶ ὠδήγηε ὅλον  
τὸ ἄλλο στράτευμα διὰ τῶν ὑψωμάτων. Τὸν ἤκολούθουν οἱ Τεγεαῖται.  
Οἱ δὲ Ἀθηναῖοι ἔλαβον τὴν ἀντίθετον κατεύθυνσιν. Διότι οἱ Λακεδαι-  
μονίοι ἔκινοῦντο πλησίον τῶν ὑψωμάτων καὶ τῶν ὑπωρειῶν τοῦ Κιθαι-  
ρῶνιος, ἐπειδὴ ἐφοβοῦντο τὸ ἴππικὸν τῶν Περσῶν οἱ Ἀθηναῖοι ὅμως  
ἔτράπησαν κάτω πρὸς τὴν πεδιάδα.

57. Ὁ Ἀμομφάρετος κατ' ἀρχὰς νομίζων, ὅτι ὁ Παυσανίας δὲν  
θὰ ἐτόλμα νὰ τὸν ἐγκαταλείψῃ, ἐπέμενε νὰ μείνουν ἐκεῖ καὶ νὰ μὴν ἀφή-  
σουν τὰς θέσεις των. "Οταν ὅμως ὁ Παυσανίας καὶ τὸ ὑπόλοιπον στρά-  
τευμα ἀνεχώρησαν, ἀντιληφθεὶς ὅτι τὸν ἐγκαταλείπουν πράγματι, χω-  
ρὶς νὰ ὑποκρίνωνται, διέταξε τὸν λόχον του νὰ ἀναλάβουν τὰ ὅπλα καὶ  
τὸν ὠδήγηε βραδέως ἐπὶ τὰ βήματα τῶν ἄλλων Σπαρτιατῶν.

58. "Οταν ὁ Μαρδόνιος ἔμαθεν, ὅτι οἱ "Ελληνες ἀπεσύρθησαν  
κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς νυκτὸς καὶ εἶδε τὸν τόπον ἔρημον... (59)...,  
διέβη τὸν Ἀσωπὸν καὶ ὠδήγηε τὸν στρατὸν τῶν Περσῶν ἐπὶ τὰ ἵχη  
τῶν Ἐλλήνων, νομίζων ὅτι τρέπονται πράγματι εἰς φυγήν. Κατηυθύ-  
νετο δὲ ἐναντίον τῶν Λακεδαιμονίων καὶ τῶν Τεγεατῶν μόνον, ἐπειδὴ  
ἔξ αἰτίας τῶν ὑψωμάτων δὲν ἔβλεπε τοὺς Ἀθηναῖους, οἱ δοποῖοι ἤκολού-  
θουν τὴν πεδιάδα. Οἱ ἄλλοι ἀρχηγοὶ τῶν βαρβαρικῶν τμημάτων, βλέ-  
ποντες τοὺς Πέρσας νὰ ρίπτωνται εἰς καταδίωξιν τῶν Ἐλλήνων, ὕψω-  
σαν καὶ αὐτοὶ τὰς σημαίας (<sup>1</sup>) των καὶ ἤρχισαν νὰ καταδιώκουν ὁ καθεὶς  
ὅσον ἤδυνατο γρηγορώτερον, χωρὶς τάξιν καὶ χωρὶς νὰ διατηροῦν τὰς

1) Ἐν τῇ ἐννοίᾳ τοῦ συμβόλου τῆς ἐνάρξεως τῆς μάχης.

γραμμάς των. Ἐπήρχοντο λοιπὸν μὲ βοὴν ὡς ὄρδή, διὰ νὰ ἐκμηδενίσουν τοὺς "Ἐλληνας.

60. Ο δὲ Παυσανίας, ἐπειδὴ ἐπιέζετο, ἀπὸ τὸ ἵππικὸν τῶν Περσῶν, ἔστειλεν ἵππεα πρὸς τοὺς Ἀθηναῖους, ὃ ὁποῖος εἶπε τὰ ἑξῆς· «"Ἄνδρες Ἀθηναῖοι, ἐνῷ πρόκειται μέγιστος ἀγών, ἐκ τοῦ ὅποιου ἔξαρτᾶται ἡ ἐλευθερία ἡ ἡ ὑποδύλωσις τῆς Ἑλλάδος, ἡμεῖς οἱ Λακεδαιμόνιοι καὶ σεῖς οἱ Ἀθηναῖοι ἐπροδόθημεν τὴν παρελθοῦσαν νύκτα ἀπὸ τοὺς συμμάχους μας, οἱ ὁποῖοι ἔφυγον καὶ μᾶς ἀφησαν. Εἶναι φανερὸν πλέον, τί πρέπει νὰ κάμωμεν ἀπὸ τώρα καὶ εἰς τὸ ἑξῆς, νὰ ἀμυνθῶμεν δηλ. ὅσον δυνάμεθα καλύτερον βοηθούμενοι ἀμοιβαίως. Ἐὰν λοιπὸν τὸ ἵππικὸν τῶν βαρβάρων εἰχεν ἑξ ἀρχῆς ἐπιτεθῆ ἐναντίον σας, θὰ ἐπρεπεν ἡμεῖς καὶ ὅσοι εἴναι μαζί μας χωρὶς νὰ προδίδουν τὴν Ἑλλάδα, δηλ. οἱ Τεγεᾶται, νὰ σπεύσωμεν εἰς βοήθειάν σας. Τώρα δμως, ἀφοῦ τὸ ἵππικὸν τῶν βαρβάρων ἐπέπεσεν ὀλόκληρον ἐναντίον μας, εἴναι ὄρθιὸν σεῖς νὰ ἔλθετε νὰ βοηθήσετε τὸ μέρος, τὸ ὅποιον κατ' ἑξοχὴν πιέζεται. Ἐὰν δμως ἔχῃ συμβῆ τίποτε, τὸ ὅποιον σᾶς ἐμποδίζει νὰ ἔλθετε οἱ ίδιοι, τούλαχιστον κάμετέ μας τὴν χάριν νὰ μᾶς ἀποστέλετε τοὺς τοξότας σας. Διότι ἑξ ὅσων ἔχουν συμβῆ μέχρι τοῦδε κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου τούτου, ἡξεύρομεν καλῶς, δητι εἴσθε προθυμότατοι εἰς ὅλα, ὥστε νὰ εἰσακούσετε καὶ αὐτὴν τὴν παράκλησίν μας».

61. Ἀφοῦ ἤκουσαν αὐτὰ οἱ Ἀθηναῖοι, ἐξεκίνησαν ἀμέσως διὰ νὰ σπεύσουν εἰς βοήθειαν τῶν Λακεδαιμονίων, καθ' ὅδὸν δμως ἐπετέθησαν ἐναντίον των ἐκεῖνοι ἀπὸ τοὺς "Ἐλληνας, οἱ ὁποῖοι συνεμάχουν μὲ τοὺς βαρβάρους καὶ εἰχον παραταχθῆ ἑξ ἀρχῆς ἀπέναντί των. Δὲν ἡδυνήθησαν λοιπὸν νὰ βοηθήσουν, διότι ἐπιτιθέμενοι ἐκ τῶν νώτων τοὺς ἡμπόδιζον. Τοιουτοτρόπως ἀπομονωθέντες πλέον οἱ Λακεδαιμόνιοι, οἱ ὁποῖοι μὲ τοὺς ἐλαφρῶς ὡπλισμένους ἤσαν πεντήκοντα χιλιάδες, καὶ οἱ Τεγεᾶται, οἱ δποῖοι ἤσαν τρεῖς χιλιάδες (οὗτοι δὲν ἀπεχωρίζοντο διόλου ἀπὸ τοὺς Λακεδαιμονίους), ἐτέλουν θυσίας, μὲ τὸν σκοπὸν νὰ συγκρουσθοῦν μὲ τὸν στρατὸν τοῦ Μαρδονίου. Ἄλλ' αἱ θυσίαι δὲν ἤσαν εὐνοϊκαί, ἐφονεύοντο δὲ πολλοὶ ἑξ αὐτῶν κατὰ τὸ διάστημα αὐτὸ καὶ πολὺ περισσότεροι ἐτραυματίζοντο· διότι οἱ Πέρσαι, ἀφοῦ ἐσχημάτισαν φράγμα μὲ τὰς ἀσπίδας των, ἔρριπτον ἀφειδῶς βέλη κατὰ τῶν Ἑλλήνων μὲ τὰ τόξα των, οὕτως ὥστε, ἐπειδὴ οἱ Σπαρτιᾶται ἐπιέζοντο, αἱ δὲ θυσίαι δὲν ἤπειβαινον αἰσιαι, ὃ Παυσανίας, ἀφοῦ ἔστρε-

ψε τὰ βλέμματα πρὸς τὸ Ἡραῖον τῶν Πλαταιῶν, ἐπεκαλέσθη τὴν θεάν καὶ ίκέτευσε νὰ μὴ διαψευσθοῦν οἱ "Ἐλληνες εἰς τὰς ἑπτίδας των.

62. Ἐνῷ δὲ Παυσανίας ἐπεκαλεῖτο ἀκόμη τὴν θεάν, οἱ Τεγεᾶται ἔξορμήσαντες πρῶτοι ἀπὸ τὰς θέσεις των ἐρρίφησαν κατὰ τῶν βαρβάρων ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς Λακεδαιμονίους ἀμέσως μετὰ τὴν προσευχὴν τοῦ Παυσανίου αἱ θυσίαι ἀπέβησαν εὐνοϊκαί. Ἐκινήθησαν λοιπὸν καὶ οὗτοι κατὰ τῶν Περσῶν, οἱ δὲ Πέρσαι ἀφήσαντες τὰ τόξα ἥλθον ἀντιμέτωποι. Μάχη συνήφθη κατ' ἀρχὰς γύρω ἀπὸ τὸ φράγμα τῶν ἀσπίδων. "Οταν τοῦτο ἀνετράπη, μάχη κραταῖαι διεξήχθη πλέον παρὰ τὸν ναὸν τῆς Δήμητρος ἐπὶ ἀρκετὸν χρονικὸν διάστημα, ἔως ὅτου ἥλθον εἰς πάλην σώματος πρὸς σῶμα. Διότι οἱ βάρβαροι ἤρπαζον τὰ δόρατα τῶν Ἐλλήνων καὶ τὰ ἔθραυν. Οἱ Πέρσαι δὲν ἤσαν βεβαίως κατώτεροι τῶν Ἐλλήνων εἰς τὸ θάρρος καὶ εἰς τὴν ῥώμην τοῦ σώματος δὲν εἶχον ὅμως ἀμυντικὸν ὄπλισμόν, ἐπίσης δὲν εἶχον τὴν πεῖραν τοῦ πολέμου καὶ εἰς τὴν τακτικὴν ἤσαν κατώτεροι τῶν Ἐλλήνων. Ἐξορμῶντες δὲ πρὸς τὰ πρόσω πεῖσαι ἡ ἀνὰ δέκα ἡ καθ' ὅμαδας περισσότερον ἡ ὀλιγώτερον μεγάλας ἐπιπτον ἀτάκτως εἰς τὰς γραμμὰς τῶν Σπαρτιατῶν καὶ ἐφονεύοντο ὑπὲρ αὐτῶν.

63. Ὁ Μαρδόνιος ὁ Ἰδιος ἐμάχετο ἐπάνω ἀπὸ λευκὸν ἵππον, ἔχων γύρω του χιλίους ἐπιλέκτους Πέρσας, τοὺς καλυτέρους. Εἰς τὸ μέρος αὐτὸς ἡσκήθη ἡ μεγαλυτέρα πίεσις τῶν ἀντιπάλων. Ἐφ' ὅσον λοιπὸν ὁ Μαρδόνιος ἔζη, οὗτοι ἀντεῖχον καὶ ἀμυνόμενοι ἐφόρευον πολλοὺς Λακεδαιμονίους. 'Αλλ' ὅταν ὁ Μαρδόνιος ἐφονεύθη καὶ τὸ τμῆμα, τὸ ὄποιον ἦτο πέριξ αὐτοῦ καὶ ἦτο τὸ ἴσχυρότερον, ὑπέκυψε, τότε πλέον καὶ οἱ ἄλλοι ἐστρεψάν τὰ νῶτα καὶ ὑπεχώρησαν εἰς τοὺς Λακεδαιμονίους. Πάρα πολὺ τοὺς ἔβλαψεν ὁ ὄπλισμός των, διότι δὲν περιελάμβανεν ἀμυντικὰ ὄπλα. Ἡγωνίζοντο δηλ. πρὸς βαρέως ὄπλισμένους ἄνδρας, χωρὶς οἱ Ἰδιοι νὰ διαθέτουν ἀμυντικὸν ὄπλισμόν.

64. Τοιουτοτρόπως ὁ Μαρδόνιος ἐπλήρωσε μὲ τὸν θάνατόν του τὸν θάνατον τοῦ Λεωνίδου, συμφώνως πρὸς τὸν χρησμόν, ὁ ὄποιος εἶχε δοθῆ εἰς τοὺς Σπαρτιάτας. Τὴν λαμπροτέραν δὲ νίκην, ἀπὸ ὅλας ὅσας ἡμεῖς ἔχομεν ὑπ' ὅψει μας, ἐκέρδισεν ὁ Παυσανίας, ὁ υἱὸς τοῦ Κλεομβρότου, ὁ ὄποιος ἦτο υἱὸς τοῦ Ἀναξανδρίδου... Ἀνεφέραμεν προηγουμένως τὰ ὄνόματα τῶν προγόνων του, ὅταν ἔγινε λόγος διὰ τὸν Λεωνίδαν· διότι συμβαίνει νὰ εἶναι καὶ εἰς τοὺς δύο οἱ Ἰδιοι.

65. Οι Πέρσαι εἰς τὰς Πλαταιάς, ἀφοῦ ἐνικήθησαν ἀπὸ τοὺς Λακεδαιμονίους, ἐτράπησαν εἰς ἄτακτον φυγὴν πρὸς τὸ στρατόπεδόν των καὶ πρὸς τὸ ξύλινον τεῖχος, τὸ ὅποιον εἶχον ακτασκευάσει εἰς μέρος τῆς χώρας τῶν Θηβῶν.

66. Ὁ Ἀρτάβαζος, ὁ νίος τοῦ Φαρνάκου, ὁ ὄποιος καὶ ἐξ ἀρχῆς δὲν ἦτο εὐχαριστημένος μὲ τὴν ἀπόφασιν τοῦ βασιλέως νὰ ἀφῆσῃ τὸν Μαρδόνιον εἰς τὴν Ἑλλάδα, εἰγένετο εἰπεῖν τὸν Μαρδόνιον νὰ ἀποφύγῃ τὴν μάχην, ἀλλ' ἀπέτυχεν. Μή συμφωνῶν λοιπὸν πρὸς τὸν Μαρδόνιον, ἔκαμε τὸ ἑξῆς κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς μάχης. Προβλέπων τὴν ἔκβασιν τῆς μάχης, ἔθεσεν εἰς τάξιν τὸ σῶμα, τοῦ ὄποιου ἦτο στρατηγὸς (καὶ δὲν ἦτο τοῦτο ἀσήμαντος δύναμις, ἀλλὰ τεσσαράκοντα χιλιάδες ἀνδρῶν), καὶ ἐβάδιζεν ἐπὶ κεφαλῆς, ἀφοῦ ἔδωσε τὴν ἐντολὴν νὰ τὸν ἀκολουθοῦν, ὅπου θὰ τὸν ἔβλεπον νὰ σπεύδῃ. Κατόπιν ἐξεκίνησεν ὡς ὀδηγῶν δῆθιεν τὸν στρατόν του εἰς τὴν μάχην. Προπορεύομενος ὅμως εἶδε τοὺς Πέρσας νὰ τρέπωνται ἥδη εἰς φυγὴν. Τότε δὲν διετήρησε πλέον τὴν τάξιν, ἀλλ' ἥρχισε νὰ τρέχῃ φεύγων ὅχι πρὸς τὸ ξύλινον τεῖχος ἢ πρὸς τὸ τεῖχος τῶν Θηβῶν, ἀλλὰ πρὸς τὴν Φωκίδα, διότι ἥθελε νὰ φθάσῃ ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον εἰς τὸν Ἑλλήσποντον. Οὕτοι λοιπὸν ἡκολούθησαν αὐτὴν τὴν κατεύθυνσιν.

67. Οἱ ἄλλοι Ἑλλήνες, ὅσοι ἦσαν μὲ τὸ μέρος τοῦ βασιλέως, δὲν ἔδειξαν μεγάλην προθυμίαν· οἱ Θηβαῖοι ὅμως ἡγωνίσθησαν ἐπὶ πολὺν γρόνον ἐναντίον τῶν Ἀθηναίων· καὶ τοῦτο διότι οἱ Θηβαῖοι, ποὺ ἦσαν μὲ τὸ μέρος τῶν Περσῶν, εἶχον μεγάλην προθυμίαν καὶ δὲν ἔδειξαν καμμίαν διάθεσιν πρὸς δειλίαν, εἰς τρόπον ὥστε τριακόσιοι ἐξ αὐτῶν, οἱ πρῶτοι καὶ ἀνδρειότατοι, ἐφονεύθησαν τότε ἐκεῖ ὑπὸ τῶν Ἀθηναίων. "Οταν δὲ ἐνικήθησαν καὶ οὗτοι, ἔφευγον πρὸς τὰς Θήβας, ὅχι βεβαίως πρὸς τὴν Ιδίαν κατεύθυνσιν πρὸς τὴν ὄποιαν ἔφευγον οἱ Πέρσαι καὶ ὅλον τὸ πλῆθος τῶν ἄλλων συμμάχων, οἱ ὄποιοι οὔτε ἐπολέμησαν διόλου οὔτε διέπραξαν τίποτε ἀξιόλογον.

68. Τοῦτο, νομίζω, ἀποδεικνύει, ὅτι ἡ ἐπιτυχία ἢ ἀποτυχία τῶν βαρβάρων ἐξηρτᾶτο ἀποκλειστικῶς ἀπὸ τοὺς Πέρσας, ἀφοῦ, πρὸν συγκρουσθοῦν μὲ τοὺς ἀντιπάλους των, ἐτράπησαν εἰς φυγὴν, ἐπειδὴ εἰδον καὶ τοὺς Πέρσας νὰ φεύγουν.

Τοιουτορόπως διοικούσαι τοὺς Βοιωτῶν, τὸ ὄποιον ἐβοήθησε πολὺ τοὺς φεύγοντας συμμάχους, διότι εὑρίσκετο συνεχῶς πολὺ πλησίον καὶ ἐπροστάτευε τοὺς φεύγοντας ἀπὸ τὰς ἐπιθέσεις τῶν Ἑλλήνων. Οἱ δὲ Ἑλλήνες

νικῶντες κατεδίωκον τὸν στρατὸν τοῦ Ξέρξου καὶ ἐφόνευον δσους ἡδύνατο.

69. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς φονικῆς αὐτῆς καταδιώξεως ἔφθασεν εἰς τοὺς ἄλλους "Ελληνας, δσοι είχον προσφύγει εἰς τὸ Ἡραῖον καὶ δὲν είχον λάβει μέρος εἰς τὴν μάχην, ἢ εἰδησις, ὅτι ἡ μάχη ἥδη ἔγινε καὶ ὅτι ἐνίκων οἱ "Ελληνες μὲ τὸν Παυσανίαν. "Οταν ἤκουσαν τὴν εἰδησιν αὐτήν, χωρὶς κανὸν νὰ συνταχθοῦν, ἄλλοι μὲν μὲ τοὺς Κορινθίους ἑτράπησαν διὰ τῶν ὑπωρειῶν καὶ τῶν ὑψωμάτων πρὸς τὴν ὁδόν, ἢ ὅποια ὁδηγεῖ κατ' εὐθεῖαν εἰς τὸ ἵερὸν τῆς Δήμητρος, ἄλλοι δὲ μὲ τοὺς Μεγαρεῖς καὶ τοὺς Φλειάσιους ἡκολούθησαν τὴν ὁμαλωτέραν ὁδὸν διὰ μέσου τῆς πεδιάδος. 'Αλλ' ὅταν οἱ Μεγαρεῖς καὶ οἱ Φλειάσιοι ἔφθασαν πλησίον τῶν ἔχθρῶν, οἱ ἱππεῖς τῶν Θηβαίων, τῶν ὅποιων ἀρχηγὸς ἦτο ὁ 'Ασωπόδωρος, ὁ υἱὸς τοῦ Τιμάνδρου, εἶδον ὅτι σπεύδουν ἐν ἀταξίᾳ καὶ ἐπιτεθέντες ἐφόνευσαν ἔξακοσίους ἐξ αὐτῶν, τοὺς δὲ λοιποὺς καταδιώξαντες ἡνάγκασαν νὰ καταφύγουν εἰς τὸν Κιθαιρῶνα. Οὗτοι λοιπὸν ἀδόξως ἐχάθησαν.

70. Οἱ δὲ Πέρσαι καὶ τὸ ἄλλο πλῆθος, τὸ ὅποῖον κατέφυγεν εἰς τὸ ξύλινον τεῖχος, ἐπρόφθασαν καὶ ἀνῆλθον εἰς τοὺς πύργους, πρὶν καταφθάσουν οἱ Λακεδαιμόνιοι καὶ ἀφοῦ ἀνῆλθον, ἡσφάλισαν τὸ τεῖχος ὃσον ἡδύναντο καλύτερον. 'Αλλ' ἡ τειχομαχία κατέστη περισσότερον σκληρά, ὅταν κατέφθασαν οἱ 'Αθηναῖοι. Πρὶν φθάσουν οἱ 'Αθηναῖοι οἱ βάρβαροι ἡμύνοντο καὶ ὑπερεῖχον τῶν Λακεδαιμονίων, οἱ ὅποιοι δὲν ἤσαν ἔμπειροι εἰς τὴν τειχομαχίαν. "Οταν δμως ἔφθασαν, συνήθη κραταιὰ τειχομαχία καὶ διήρκεσε πολὺ. Τέλος διὰ τῆς ἀνδρείας καὶ τῆς ἐπιμονῆς των οἱ 'Αθηναῖοι ἀνέβησαν εἰς τὸ τεῖχος καὶ τὸ ἐκρήμνισαν, οἱ δὲ "Ελληνες εἰσώρυμησαν εἰς αὐτό. Πρῶτοι δὲ εἰσῆλθον εἰς τὸ τεῖχος οἱ Τεγεᾶται, οἱ ὅποιοι καὶ διήρπασαν τὴν σκηνὴν τοῦ Μαρδονίου, καὶ τὰ ἄλλα μέρη τῆς καὶ τὴν φάτνην τῶν ἵππων, ἢ ὅποια ἦτο δλόκληρος ἀπὸ χαλκὸν καὶ ἦτο ἀξιοθαύμαστος. Τὴν φάτνην αὐτὴν οἱ Τεγεᾶται τὴν ἀφιέρωσαν εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἀλέας<sup>(1)</sup> 'Αθηνᾶς, τὰ δὲ ἄλλα λάφυρα τὰ ἔφεραν καὶ τὰ κατέθεσαν εἰς τὸ αὐτὸ μέρος μὲ τοὺς ἄλλους "Ελληνας. 'Αφοῦ τὸ τεῖχός των ἐπεσεν, οἱ βάρβαροι δὲν ἐσχημάτισαν πλέον ἐνιαῖον σῶμα, διὰ νὰ ἀντισταθοῦν, οὕτε ἐφρόντιζε κανεὶς ἐξ αὐτῶν νὰ φανῇ ἀνδρεῖος, συνεθίζον-

(1) Ἐπίθετον τῆς 'Αθηνᾶς λατρευομένης εἰδικῶς ὑπὸ τὸ δνομα τοῦτο ἐν Τεγέᾳ καὶ Μαντινειᾳ τῆς 'Αρκαδίας.

το δέ, καθώς είχον καταληφθῆ ἀπὸ τὸν φόβον καὶ εἰχον συσσωρευθῆ πολλαὶ δεκάδες χιλιάδων εἰς στενὸν τόπον. Οἱ "Ἐλληνες ἐφόνευον πλέον ἀνέτως, εἰς τρόπον ὥστε ἐκ τριακοσίων χιλιάδων βαρβαρικοῦ στρατοῦ, ἐκτὸς τῶν τεσσαράκοντα χιλιάδων, αἱ ὅποιαι ἔφυγον μὲ τὸν Ἀρτάβαζον, οὔτε τρεῖς χιλιάδες δὲν περιεσώθησαν. Ἐκ τῶν Λακεδαιμονίων ἐφονεύθησαν ἐνενήκοντα καὶ εἰς Σπαρτιᾶται εἰς τὴν μάχην ταύτην, ἐκ τῶν Τεγεατῶν ἐφονεύθησαν δέκα ἔξι καὶ ἐκ τῶν Ἀθηναίων πεντήκοντα δύο.

71. Ἀπὸ τοὺς βαρβάρους ἡρίστευσε τὸ πεζικὸν τῶν Περσῶν καὶ τὸ ἵππικὸν τῶν Σακῶν, ὃς ἄτομον δέ, καθὼς λέγεται, ὁ Μαρδόνιος. Ἀπὸ τοὺς "Ἐλληνας δὲ καὶ οἱ Τεγεάται βεβαίως καὶ οἱ Ἀθηναῖοι ὑπῆρξαν γενναῖοι, ἀλλὰ οἱ Λακεδαιμόνιοι τοὺς ὑπερτέρησαν εἰς τὴν ἀνδρείαν. Τοῦτο δὲ τὸ λέγω ὅχι δὲ ἄλλην αἰτίαν (διότι ὅλοι αὐτοὶ ἐνίκησαν τοὺς ἀπέναντί των), ἀλλὰ διότι οἱ Λακεδαιμόνιοι εἶχον ἀντιμετώπους τῶν τὸ κραταιότατον μέρος τοῦ βαρβαρικοῦ στρατοῦ καὶ τὸ κατενίκησαν. Κατὰ τὴν ἴδικήν μου γνώμην ἀνδρειότατος πάντων ὑπῆρξεν ὁ Ἀριστόδημος, ὁ δόποιος εἰς τὰς Θεροπύλας εἶχε περισσωθῆ μόνος ἐκ τῶν τριακοσίων καὶ διὰ τοῦτο ἦσθάνετο ἐντροπὴν καὶ ἀνυποληψίαν.

72. Ὁ Καλλικράτης, ὁ δόποιος ἦτο ὁ ὥραιότερος ἀνὴρ ἔξι ὅλων, ὅσοι εἶχον ἔλθει εἰς τὸ στρατόπεδον, ὅχι μόνον τῶν Λακεδαιμονίων, ἀλλὰ καὶ τῶν ἄλλων "Ἐλλήνων, ἐφονεύθη ἔξω τῆς μάχης. Οὗτος, ἐνῷ ὁ Παυσανίας ἐτέλει θυσίαν, καθήμενος εἰς τὴν τάξιν του ἐτραυματίσθη ἀπὸ βέλος εἰς τὰ πλευρά. Ἐνῷ δὲ οἱ ἄλλοι ἐμάχοντο, μετεκομίσθη ἔξω τῆς μάχης καὶ ἀποθνήσκων εἶπεν εἰς τὸν Ἀρίμνηστον τὸν Πλαταιέα, ὅτι δὲν λυπεῖται, διότι ἀποθνήσκει ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος, ἀλλὰ διότι δὲν ἡδυνήθη νὰ χρησιμοποιήσῃ τὸν βραχίονά του καὶ νὰ διαπράξῃ κάτι ἀντάξιον πρὸς τὸν ζῆλον καὶ τὴν προθυμίαν του.

77. Οἱ Μαντινεῖς ἐφθασαν, ἀφοῦ τὰ πάντα εἶχον τελειώσει. Ἀφοῦ διεπίστωσαν δέ, ὅτι ἐφθασαν μετὰ τὴν μάχην, ἐθεώρησαν τοῦτο συμφορὰν καὶ ἐδήλωσαν, ὅτι εἴναι ἀξιοι τιμωρίας. "Οταν ἥκουσαν δέ, ὅτι οἱ Μῆδοι μὲ τὸν Ἀρτάβαζον ἔφευγον πρὸς τὸν Ἐλλήσποντον, τοὺς κατεδίωξαν μέχρι τῆς Θεσσαλίας, ἀν καὶ οἱ Σπαρτιᾶται δὲν ἐπέτρεπον τὴν καταδίωξιν τῶν φυγάδων. "Οταν ἐπέστρεψαν εἰς τὴν χώραν των, ἐξώρισαν τοὺς στρατηγούς των. Μετὰ τοὺς Μαντινεῖς ἥλθον οἱ Ἡλεῖοι· καὶ οὗτοι, ὅπως οἱ Μαντινεῖς, ἐθεώρησαν τὴν καθυστέρησίν των ὡς συμφορὰν καὶ, ὅταν ἐπέστρεψαν εἰς τὴν πατρίδα των, ἐξώρισαν καὶ αὐτοὶ τοὺς στρατηγούς των.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

|   |   |             |
|---|---|-------------|
| <b>ΕΙΣΑΓΩΓΗ</b>                                     |   | <b>Σελ.</b> |
| 1. Ο βίος τοῦ Ἡροδότου, .....                       | » | 5—10        |
| 2. Τὸ ἔργον τοῦ Ἡροδότου .....                      | » | 5—7         |
| 3. Ο Ἡρόδοτος κρινόμενος ἀπὸ τὸ ἔργον του .....     | » | 7—8         |
| 3. Ο Ἡρόδοτος κρινόμενος ἀπὸ τὸ ἔργον του .....     | » | 8—10        |
| <br><b>Βιβλ. I. ΚΛΕΙΩ</b>                           |   |             |
| 1. Ο Κροίσος, .....                                 | » | 11—21       |
| 2. Κροίσος καὶ Σόλων .....                          | » | 11—12       |
| 3. Ὄνειρον τοῦ Κροίσου διὰ τὸν υἱόν του .....       | » | 12—16       |
| 4. Ἡ πρὸ τῶν Σάρδεων μάχη Κύρου καὶ Κροίσου .....   | » | 16—         |
| 5. Πόλεμος Σπαρτιατῶν καὶ Ἀργείων περὶ Θυρέας ..... | » | 17—18       |
| 6. Ο Κροίσος αἰχμαλωτίζεται .....                   | » | 18—19       |
|   | » | 19—21       |
| <br><b>Βιβλ. II. ΕΥΤΕΡΠΗ</b>                        |   |             |
| 1. Οἱ Πυγμαῖοι .....                                | » | 22—27       |
| 2. Αἱ Πυραμίδες .....                               | » | 22—23       |
| 3. Ο Λαβύρινθος .....                               | » | 23—26       |
|   | » | 26—27       |
| <br><b>Βιβλ. III. ΘΑΛΕΙΑ</b>                        |   |             |
| 1. Οἱ Αἰθίοπες .....                                | » | 28—32       |
| 2. Ο δακτύλιος τοῦ Πολυκράτους .....                | » | 33—35       |
| <br><b>Βιβλ. IV. ΜΕΛΠΟΜΕΝΗ</b>                      |   |             |
| ‘Η Λιβύη .....                                      | » | 36—39       |
|   | » | 36—39       |
| <br><b>Βιβλ. V. ΤΕΡΨΙΧΟΡΗ</b>                       |   |             |
| ‘Η Λάβδα .....                                      | » | 40—44       |
|   | » | 40—44       |
| <br><b>Βιβλ. VI. ΕΡΑΤΩ</b>                          |   |             |
| ‘Η ἐν Μαραθῶνι μάχη .....                           | » | 45—51       |
|   | » | 45—51       |

|                               |   |       |
|-------------------------------|---|-------|
| Βιβλ. VII. ΠΟΛΥΜΝΙΑ .....     | » | 52-65 |
| 'Η μάχη τῶν Θερμοπυλῶν .....  | » | 54-65 |
| Βιβλ. VIII. ΟΥΡΑΝΙΑ .....     | » | 66-78 |
| 'Η ἐν Σαλαμῖνι ναυμαχία ..... | » | 67-78 |
| Βιβλ. IX. ΚΑΛΛΙΟΠΗ .....      | » | 79-90 |
| 'Η μάχη τῶν Πλαταιῶν .....    | » | 81-90 |

**Σημείωσις.** 'Η εἰσαγωγὴ καὶ ἡ μετάφρασις τῶν βιβλίων VII - IX ἐγένετο ὑπὸ τοῦ κ. Γρηγορ. Ἰ. Οἰκονομάκου, ἡ δὲ μετάφρασις τῶν βιβλίων I - VI ὑπὸ τοῦ κ. Ἀγῆσ. Ε. Περιστεράκη.

'Η ἀπόδοσις τῶν ἐν σελ. 62 ἐπιγραμμάτων κατὰ κ. Παῦλον Ξιφαρᾶν.

**Ἐπιμελητής ἐκδόσεως ΓΕΩΡΓ. ΝΙΚΟΛΟΥΤΣΟΣ (Ἄρ. Δ.Σ. 6662]22-11-68).**

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής

Έκδοσις Ζ', 1975 ( IX ) - Αντίτυπα 70.000 - Σύμβασις 2634/5-9-75

**Έκτυπωσις - Βιβλιοδεσία : I. ΔΙΚΑΙΟΣ**





**024000019735**

Ψηφιοποιήθηκε από το Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής



